



ОЙВЫВ КОДЗУВ

МАРТ **3**

1971



КЉДЖПОМСА ДОЯРКАЯС.

Фото С. Губский лӧн.



ЛИТЕРАТУРНО-
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ
ДА ОБЩЕСТВЕННО-
ПОЛИТИЧЕСКОЙ
ЖУРНАЛ

ПЕТО 1926 ВОСЯНЬ

КОМИ АССР-са ПИСАТЕЛЬЯС СОЮЗЛОН ОРГАН

ТАЙО НОМЕРЫН

И. МОРОЗОВ. Партия нуодö виль вермёмьясö	3 ✓
А. ВАНЕЕВ. Медся первой делегат (кывбур)	8 ✓
А. ЕЛИН. Сиктса коммунистьяс (очерк) . . .	9
А. ТИМУШЕВ. Кывбур	15
С. ПОПОВ. Ме партияö пыри война кадö (кыв- бур)	16
Н. ДЬЯКОНОВ. Зарни медальон (пьеса) . . .	17
А. МИШАРИНА. Кывбурьяс	42
М. ИГНАТОВ. Кыкөн (висьт)	43
В. ЛЫТКИН. Кузя кывтö вынйора Эжва (кыв- бур)	48

Челядлы

А. РАСПУТИН. Вокъяс да гычьяс (висьт) . .	49
---	----

Публицистика

А. УЛИТИН. Вильмö сикт	51 ✓
В. ВЕЖЕВ. Уса вöзйö нефть	54 ✓

Критика да библиография

Д. КОНЮХОВ. Став пöсьлун йöзлы сетан кор	56
Г. ТОРЛОПОВ. Öти важ фотоснимок йылысь	59
И. КОСТРОМИНА. «Кык друг» романын ывла ывв	61



МАРТ
1971

СЫКТЫВКАР



СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА

*

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ
ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ
И
ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ
ЖУРНАЛ

●

ОРГАН
СОЮЗА ПИСАТЕЛЕЙ
КОМИ АССР

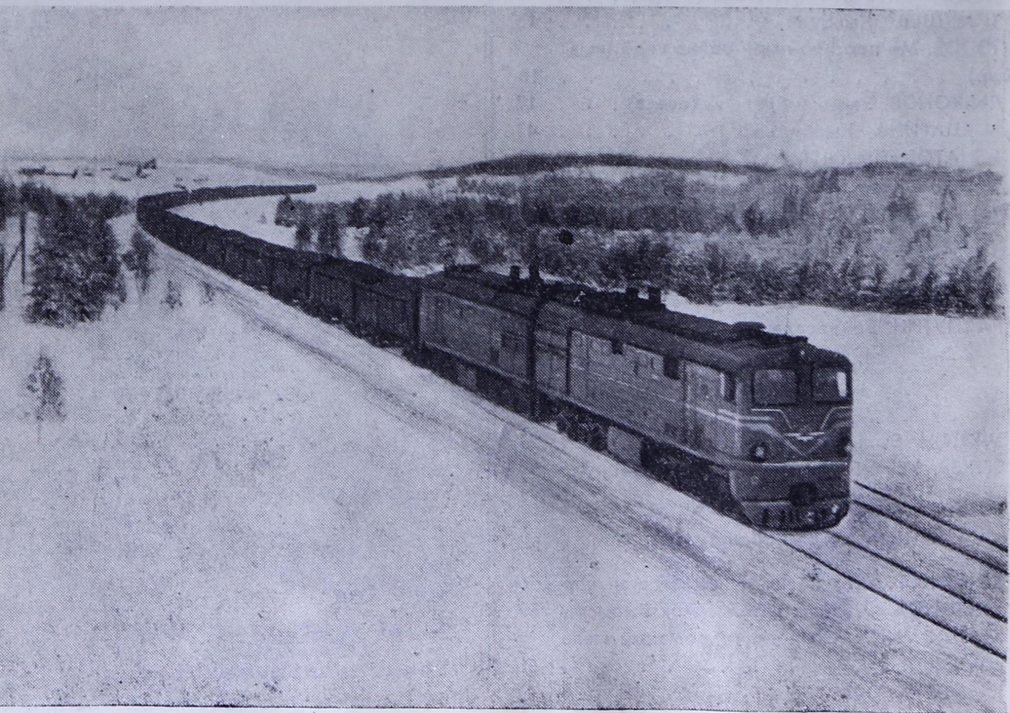
Редактор С. Попов

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

*А. Ванев, А. Вежев, Я. Рочев (зам. редактора),
С. Раевский, А. Сажин, Г. Юшков. Отв. секретарь И. Торопов.*

ПОЕЗД ТОВЗЬО ЛУНВЫЛО.

Фото С. Рочевлён.



Партия нуодо виль вермомъясо

Март 30 луно мян Родиналон столицын, Москвын, воссяс Советской Союза Коммунистической партиалон XXIV-од съезд. Предприятиясын, стройкаяс да транспорт вилын, совхозьясын да колхозьясын, быдгаын мян уджалысь йоз лосьодчоны кыпыда пасыны тайо лунсо. Окмысод пятилеткалон медводдза луньясян нин из шом да нефть перийсыяс, вөр ладзысыяс, строительяс, видз-му овмөсса уджалысыяс, му пытшкысь озырлун корсысыяс шедодоны уджын виль вермомъяс, дасьтоны радейтана Коммунистической партиалы бур козиньяс.

Съезд водзвилын волины городской, районной да областной партийной конференцияс. Делегатьяс сернитисны чожом опыт йлысь, индисны, мый партийной комитетьяс отчетной кадод нуодисны выджд организаторской да политической удж, кужомонджык кутисны веськодлыны народной овмөсон. Сэк жб, ёся критикуйтисны тырмытомторьяс, индалисны сыбыкдлуныясысь петан туйяс.

Уна нэмьяс чожд войвывлон став озырлуныс куйлис вөрзөддылтог. Царской правительствонинном эз вочлы сы могысь, медым ловзөбдны тайо ыли мусо, петкодны югыд туй выло и сэнэ олысыясос. 1915 воын сенатлон комиссия индылис, мый Коми му некытчо шогмытом, некодлы ковтом му. Революциядз мян воли сомын нель ичотик завод, ичотысь ичот кык электроустановка. А они Коми республикаын электроэнергия вочсыо 1,5 пов унджык сы серти, мыйта волины царской Россиялон став электростанцияс.

Вычйора техника воис республикаса вөрьясб. Вөр лэдзан предприятияс ассыныс продукциясб нэм джынйон содтисны 30 пов. Заодитис уджавны Сыктывкараса лесопромышленной комплекс, странаын медсягырысыяс лядысь оти, код вонас кутас сетны 345 тысяча тонна целлюлоза, 144 тысяча тонна картон, 100 тысяча тонна бумага. А код но оз тод Вуктыл да «Вой кыя» газопровод! Вуктылысь тайо газопроводти

быд сутки муногырысь промышленной кырьясб 24 миллион кубометр газ.

Из шом да нефть, вөр да тьс-брус, фанера да древесно-стружечной плитаяс, газ да са, цемент да керамзит, целлюлоза да бумага, электроприборьяс да замша, стандартной керкаяс да мебель,— вермачомой лыддөдлыны ставсо, мый перйб, вочо да сето государстволы Коми му. Сылон продукциясы они муно став союзной республика, рубежсайса 18 странаб.

Миян республика торья нин өдйө совмис борья вит вонас. Тайо каднас экономика да культура совмөдом выло видзөма 2,6 миллиард шайт, сы мында жб, мыйта воли видзөма воддза дас вонас. Партия XXIII-од съездлысь директиваяс четьбон портөма оломб—пятилетка чождон промышленной продукция вочом содис 49, уджд производительность 46 процент выло. Нефть перйом (газөвой конденсат арталомон) содис 3,2, газ—8,3 пов, фанера—22 процент, мебель—66, железобетонной конструкцияс да детальяс—72 процент выло, кучик комкот вуром—4,9 пов. Сомын 1970 вося планысь вывти перйөма 437 тысяча тонна из шом, 109 тысяча тонна нефть, вочөма культурно-бытовөй тодчанлуна да горт гогорын водитчан товарьяс 672 тысяча шайт дон.

Видз-му овмөсса уджалысыяс 1970 воын быд гектар вылысь чукөртисны картупель 114, град выв пуктасыяс—222 центнерон. Вевтыртөма животноводческой прөдуктаяс заготовитан план. Колхозьясын да совхозьясын быд мөслысь лысьтөма 2.669 килограмм йов,—тодчымон унджык странаса шөркодь лыдпасьясысь.

Өдйө совмоны наука да культура. Быд нельөд морт республикаын они велөдчб. Революциядз Комиын воли 17 врач, а они быд дас тысяча морт выло арталомон налон лыдысь некымын пов унджыкгырысь капиталистической странаын серти. Тайо лыдпасьясыс медбура петкодлыны мянлысь вермомьяснимөс. 1966—69 восясын колхозникьяслон дохөдыяс содисны 45 процент выло, а борья вит во чождон рабочейяслон да служащөйяслон удждон содис 25

процент выло, о́ни быд уджалысьлөн шоркодъ уджонъс 184, а промышленность — 235 шайт. Кокъямысод пятилеткаын сьом виддэма пенсияяс выло 1,5 пöз уджык воддзэ вит во серти. Сберегательной касаясын вкладъяс содисны 2,2 пöв. Бөръя вит вонас республикаса олысьяс ньобисны 147 тысяча радиоприёмник, 83 тысяча телевизор, 70 тысяча холодильник, 20 тысяча мотоцикл да мотороллер, 125 тысяча пелса машина. Усть-Вымской районас Междо сельсоветын быд коймод семьялэн эм телевизор, мотоцикл, а личной автомашинаслөн лыдыс воис 66-öдз.

Одиö паськало да пёр отарö мичаммö республикалөн столица — Сыктывкар. Кытöны выль промышленной предприятыеас, содöны оланіньяс, социально-культурной учреждениеас. Вит во чöжөн кирпичыс да панельясыс стрöйтöма олан керкаяс 3,5 пöв уджык сыыс, мыйта вёллэптома карлөн история чöжөн кокъямысод пятилетка заводичтыöдз. Бөръя вит вонас стрöйтöма сы мында оланіньяс, мыйта ставис вöли республикаын 1965 воын.

Пятилетка воясö содис лыдыс магазиньслөн — 2 пöв, профессионально-технической училищяслөн — 2,5, больничаясын койкаслөн лыдыс — 3,2, бытовöй услугаыс — 2,1 пöв. Быд лыдпас ярьюгыда висьталö партиалён да правительстволөн уджалысь йöз вöсна тöждысьом йылысь.

Ленинкой юбилейной воын тöдчымöн бурмис уджалысь йöз пöвстын политической да организаторской удж. Унатор вöчöма экономической реформа пыртöм да технической прогресс водзö сөвмөдöм кузя.

Организационной да политической уджын ыджыд опыт чöжисны партиалөн Воркутинской, Сыктывкарской, Ухтинской, Интинской горкомьяс, Княжпогостской, Сыктывдинской да öткымын мукöд райкомьяс, Тэбукса нефтегазодобывающей управлениеыс, «Интауголь» комбинатыс 11—12-öд шахтаса, «Воркутуголь» комбинатыс 9-öд да 32-öд шахтаяс, Печораяс локомотивной депоса, Сыктывкарыс лесопильно-деревообрабатывающей комбинатса, «Пожегодской» да «Вашкинской» совхозьяссыс первичной партийной организациясыс.

Миян горкомьяс да райкомьяс уджын, дерт, вöлины и тырмытöмторьяс, но колö насыны сийс, мый партийной комитетьяс бурмөдисны экономикаөн да культураөн веськөдлөм, оз нин важ моз вежны хозяйственникьясö, а кыпöдöны ролсьö первичной да цехöвöй партийной организациясыс, сьöкыд да колана участокьясö мөдöдöны медся бур специалистьясö, коммунистьясö да комсомолецьясö.

КПСС ЦК-лысь решениеяс да индöдьяс олмöд портöмөн, КПСС обком, горкомьяс да райкомьяс эз ичөт удж нуöдны кадрьяс велөдөм да быдтөм кузя. КПСС обкомлөн чомечкатураыс быд нель морт лыдыс куймыслөн эм высшöй да поматöм высшöй образование, джынсыс унджыкыс промышленностьса, строительствоса, транспорта да видз-му овмөсса специализьяс. Кыв кутана партийной да советской уджывивса кадрьяс пытхкысь квайтымын процентис

помавлисны партийной школа. Эна содис партийной организациясыс секретарьяслөн водзмöтчöмыс, найö шочдыжа кутисны вежласны. Шахтаясса став директорьяс, леспромхозьясыс, сплавной контораыс, совхозьясыс, строительной управлениеясыс веськөдлысьяс пытхкысь пöшти ставыслөн эм высшöй либö среднöй специальной образование, а кодьяслөн оз тырмы тöдöм-луныс, — велөдчöны. Партийной да комсомольской активистьяс пытхкысь пöшти витсэ морт велөдчöны партийной да партийно-советской школаясын, мукöд вузьясын да техникумьясын. Сöмын бөръя куйм вонас, партия обкомлөн отчётной кадö, 650-өн велөдчисны обкомлөн да 210 морт высшöй партийной школаясбердса курсыс вылын.

Партиалөн съезд кезлö коммунистьяслөн лыдыс тöдчымөн содис. Отчётной кадö сизим тысяча морт йитисны ассьыныс олманысö партиякөд, квайтымын сайö процент на лыдыс рабочийс да колхозникьяс.

Партийной комитетьяс ёндыжа кутисны тöждысыны первичной да цехöвöй партийной организациясыс тöдчанлусö кыпöдөм вöсна, коммунистьясыс водзмöтчöм содтөм вöсна. Уна во чөстөн портöны босьтөм обязательствоясö Воркутаса да Интаса из шом перийсыс. Бассейна шахтёрьяс партиалөн съезд кезлö кöйысисны перыйны планыс вывти 100 тысяча тонна из шом, республикаса нефтяникьяс — 8 тысяча тонна нефть. Ассьыныс кывсö найö чөстөн портöны олмөд.

Дас квайт во сайын Воркутаса 40-öд шахтаö локтис уджавны В. А. Кузьмин. Недыр кад мысти сийс индöны веськөдлыны прохочникьяслөн комплексной бригадаөн. Вит во чöжөн тайö бригадаыс ни öти морт нётчыдыс эз сөрмын локны удж выло. Эз висьшөр миян Родина наградит В. А. Кузьминёс Трудовöй Красной Знамя орденөн да куйман степеня («Шахтёрской славаөн»).

СССР Верховной Советса депутат Ю. П. Бронниковлөн бригада, кодö уджалö «Капитальная 5—7» шахтаын, вит воён перийс 1,5 миллион тонна ломтас. Бөръя воясö тайö бригадаыс куйм пöв содтис уджалан öдьясö. Бригадаса войтыр суткинас сетöны 1356 тонна.

Уча зиль йöз уджалöны народной овмөслөн став юкөньясын. Мадмаской лесопунктыс коммунист А. Ф. Терехинлөн бригада вит вося плансö тыртис куйм воон да 3 тöлысьөн. Сторожевской леспромхозыс С. А. Каневлөн коллектив (бригадирис — РСФСР Верховной Советса депутат) быд во пөрöдö 14 тысяча кубометр вөр, а Помоздинской леспромхозыс В. И. Шешуков да сылөн ёртысыс — 15 тысяча кубометр. Но медся ыджыд вермөм шедöдис Верхне-Печорской леспромхозыс П. П. Животкаускаслөн бригада. Петрас Пронасович да сылөн ёртысыс 1970 воын кöйысылыны пөрöдны да мөдöдны улыс складö 30 тысяча кубометр вөр. Во помын тыдовтчис, мый найö сетисны вöрсö эна унджык.

Бөръя кадö тöдчымөн бурмис ордьясысьом и видз-му овмөсса уджалысыс пöвстын.

Куйм совхозыс дояркаяс — «Сторожевскойыс» Е. С. Ветошкина, «Усть-Усинской-

ысь» О. Я. Патракова да «Зеленецкэйысь» А. В. Пяткова—лоины 1970 вося итогыяс серти Коми АССР-са медбур дояркасын. Печорской районса Ленин нима колхозысь А. М. Терентьева асласта да куканьлысь да бычпылысь шоркодь сьоктась быд сутки содтис 957 грамм выло. А. М. Терентьева да «Спасорубской» совхозысь В. А. Безносикова лоины республикаса медбур куканьлысь. 1970 воын Сыктывкарской птицефабрикаысь А. А. Серкиза быд куроглысь чукортис 255 колык да лои республикаса медбур курог выдысьон.

Непаямын во коли сийӧ кадзяныис, кор республикаын вӧли котыртома медводдза МТС. Онӧ колхозьясын да совхозьясын уна уджыяс механизируйтома пӧшти ставнас. Гырысь вермӧмьяс шедӧдӧсны и механизаторьяс. Кольом во «Гурьевской» совхозысь А. Ф. Дымов «ДТ-75» тракторон гӧрис (небыд му выло вуджӧдӧмӧн) 1893 гектар, «Пажгинской» совхозысь А. Д. Мальцев «ДТ-54» тракторон гӧрис 1325 гектар.

Уна зиль труженикьясӧс позьӧ аддзыны Корткерӧсской районса овмӧсьсысь. Быд во град вын пуктасьясьлыс ыджыд урожай шедӧдӧ «Сторожевской» совхозысь Г. В. Каракчиевалӧн звено. Кольом во Гера Васильевна асласта пӧдругаскӧд быд гектар вылысь чукортис 419 центнер овощи. Ташом зиль йӧзыс, кодьясьлыс позьӧ да колло велӧдчыны, республикаын зев уна.

Партиялон XXIII съездывса делегат П. Ф. Любименко комын во уджалӧ скӧт дӧнын, бӧрья кызь куйм вӧсӧ Кӧджпомса фермаын. 1957 воын, «Сыктывкарской» совхоз котыртігӧн, татчӧс дояркаяс лысьтылісны быд мӧслысь 2241 килограммӧн йӧва, а 1970 воын пӧшти 1000 килограммӧн уджык. Пелагея Федоровна став дояркаясӧс велӧдӧ лысьтысьны машинаӧн. Водзын мунысь дояркаслы сетісны коммунистическая уджалысьлысь почётной ним, а П. Ф. Любименко лои РСФСР-са заслуженной зоотехникӧн.

Бурторыис эм быд партийной организацияын. Отилаын чӧжисны организационной, мӧдлаын — политической удж котыртом кузя опыт, коймӧдлаын бура корсьӧны выль резервяяс, нельӧдлаын пыртӧны вьлиторьяс производствоӧ. Но вылысь, передӧвойыс паськодсьӧ зев на надзӧн. Тавыс ӧна мыжабсь партийной аппаратысь торья комитетьясса уджалысьяс. На пӧвстысь унабн шоча ветлӧны командировкаясӧ, омӧля анализируйтоны первичной партийной организациясьлысь уджсӧ. А сӧні, кӧні личӧдӧма партийной веськӧдлӧм, вьлиторьясӧс пыртӧм пыдди вунӧдӧны уджлысь прӧверитӧм ним методьясӧ.

Усть-Вымской районной партийной конференция вылын вайӧдӧсны ташӧм пример. «Гамской» совхозса Межӧг отделениевин лыддысьсӧ 16 коммунист, но на лыдысь уджыкыс уджалӧны учреждениясын. Производство вылын уджалӧ сӧмын ӧти коммунист. КПСС райкомса ӧртьяс абу и казьявлӧмабсь ташӧмторсӧ. Да и кытысь первичной партийной организацияясса секретарьяслы вичысьны ыджыд отсӧгсӧ, кор райкомса уджалысьяс первичной партийной органи-

зациясӧ ветлӧны лун-мӧд кеклӧ сӧмын, а ӧткымынъяс во чӧжӧн вӧлӧмабсь командировкаын лыда луньяс. Татчӧс уджалысьяс уна кад выдӧны быд сиктас справкаяс чукортӧм выло. Коммунистьяслӧн производство омӧля суитчӧм вӧсна Усть-Вымской районин кольчӧд вӧр промышленность, чинӧ животноводческой продукция вӧчӧм.

Партийной конференциясысывса делегатысь критикуйтісны КПСС Ижемской да Койгородской райкомьясӧс, кодьяс тшӧкыда вежлісны хозяйственникьясӧс, слаба нудӧдӧсны организационно-партийной да идеологической удж. КПСС Койгородской райкомсӧ унаысь критикуйтісны кадрьяскӧд омӧля уджалӧмьяс, но делӧыс эз бурмы. Кадрьяскӧд омӧля пуктӧма уджсӧ и республикаса министерствоясын да ведомствоясын. «Комилеспром» объединениевин инженерьяс пост вылын уджыкыс практикьяс. Лесопунктыясса быд куйм начальник пытшысь кыкыслӧн, быд мӧд техноруколӧн абу специальной образование. Уна мастерьяс пытшысь сӧмын дас куйм процентыслӧн эмӧсь дипломьяс.

Ӧна вежласьӧны видз-му овмӧсса специалистьяс да веськӧдлысьяс. Сыктывдинской районса овмӧсьсын бӧрья куйм вонас вежисны совхозса 4 директор, отделениеса 10 управляющей, 27 бригадир, 30 сайӧ специалист. Наль отсӧг сетӧм пыдди видз-му овмӧс кузя министерствоса уджалысьяс ӧнджыкыс вӧдитчӧны кабалаӧн. Тайӧ министрствосысь быд во петӧ 2 тысяча сайӧ приказ, 300 сайӧ телеграмма.

Партиялон горкомьяс да райкомьяс неэтша вӧчисны сельской да посёлковӧй Сӧветьясьлысь уджсӧ бурмӧдӧм кузя. Сӧветьяслӧн содӧс авторитетыс да тӧдчанлуныс. Ыджыд удж нудӧдӧны Ярегской посёлковӧй, Ижемской районьыс Сизябской, Корткерӧсской районьыс Подъельской да Большелугской, Прилузской районьыс Читаевской, Печорской районьыс Мутно-Материкской сельской Сӧветьяс.

Сизябской сельской Сӧвет кугӧ топыд йитӧд колхозкӧд, сиктас активкӧд. Татчӧс «Заветы Ильича» колхоз быд во срокысь водз тыртӧ йӧва да яй вузалӧм кузя планьяс. Колхозной стадаса мӧсьяслӧн йӧлыс бӧрья кадӧ тӧдчымӧн содӧс. Нудӧсьӧны ыджыд уджыяс видзыяс да пӧскӧтинаяс бурмӧдӧм, выль муяс вӧчӧм кузя. Бӧрья куйм вонас стрӧитӧма кык красной уголок, кык шоныд гараж, скӧт видзан куйм карта, кыпӧдӧма сӧ челядьлы детской сад, кӧні лоӧ центральной отопление. Уна олан керкаяс стрӧитӧны и асьсны сиктса йӧв.

«Заветы Ильича» колхозсӧ наградитӧма Трудовӧй Красной Знамя орденӧн, КПСС ЦК-лӧн, СССР-са Верховной Сӧвет Президиумлӧн, СССР-са Министрьяс Сӧветлӧн да ВЦСПС-лӧн Ленинской Юбилейной Почётной грамотаӧн. Тайӧ овмӧсь мӧд во ним дорыв кутӧ СССР-са видз-му овмӧс кузя Министерствосысь да видз-му овмӧсын уджалысьяс профсоюзлӧн ЦК-лысь Гӧрд Знамя.

Подъельской сельской Сӧвет ӧна отсалӧ совхозлы, учрежденияслы да организациаяслы ӧнмӧдны трудовӧй дисциплина.

Но, век жӧ, мян Сӧветьяс асьыныс

могыяссө портёны оломө тырмытөма на. Уналаын омөля уджалёны депутатской группая, постоянной комиссия. Сыктывдинской, Ижемской да Прилузской районьясса депутатьяс шоча паныдасьлёны борйысьясыяскөд.

Бөрья воясө республикаын төдчымөн бурмис идеологической удж. 2,5 пөв содис экономической теория велөдысьяслөн лыдыс. Неуна бурмис лекционной пропаганда, массово-политической удж. Кытпис төдчанлуныс газетьяслөн, телевидениелөн да радиолөн.

Но сэтшөмөсь нин ми, коммунистьяс: ассынын став удж доньялам критическөя. Вөчөма уна, но колө вөчны ещө уджык да бурджыка. Ыджыд-ө удж вермас вөчны политинформатор, колдөн абу везиг среднөй образование? А татшөм политинформаторьясыс уна. Ньөжйө быдмө писательяслөн организация. Бөрья воясө этша петициныгырьсы литературной произведениеяс, кодыяс эськө збыль вылө вөрзёодисны йөзлысь сьёлөмнысө, ышөдисны виль вермөмьяс вылө. Литератураын да искусствоын омөля на петкөдлысьсө рабочөй класс, миян труженникьяслөн героической уджыс. Писательяс да художникьяс лыдысь унаён на эз волнына Вуктылө, Усинскө да мукөдгырьсы стройкаяс вылө.

Өнөдз ичөт төдчанлуныс мукөд творческой организациейяслөн. Идеинөй да художественнөй төдчанлун серти зев на улынысь торья спектакляс, республиканскөй филармониялөн концертяс. Республиканскөй творческой организацияс омөля отасөоны самодетельнөй коллективьясы. Торья клубьяс, культура керкаяс да библиотекаяс омөля йитчөмаьсь предприятиеяскөд, колхозьяскөд да совхозьяскөд. Народнөй овмөслөн став юкөньясын абу этша поэялуньяс да резервяс.

1970 воын вөр промышленностьяс бригадаяс пытыкысь 17 процентныс эз тыртны заданиесө. Быд бригада кө уджалис график серти, позис эськө кыскыны содтөд миллион кубометр вөр. Бригадаяс лыдысь уджалёны гидроклинөн 12 процентныс, уджөдөны тракторьяс пажнайтёгөн 15 процентныс. А мыята вөр вошө «ичөт» да «ыджыд» перекурьяс вөсна! Сыктывдинскөй леспромхозын кольөм во быд рабочөй вылө вөли заптөма вөр 50 кубометрөн этшаджык план серти,— во чөмыс быд морт абу уджалөма шөркөдя 7 лун. Сөмын тайө помка вөсна леспромхоз эз сет 13 тысяча кубометр!

Уна пытшкөсса резервяс эмөсь видз-му овмөсын. Усть-Куломскөй да Корткерөсскөй районьяс орчбөнсь, ордисыёны. Му, видз, техника — ставыс өткодь, но бөрөя куим во чөмыс зерновөйяслөн, картупельлөн, силоснөй культураяслөн, турунлөн урожайыс устькуломсяслөн 1,5 пөв ичөд-джык көрткерөссясыс. Койгородскөй, Усть-Цилемскөй да Удорскөй районьясын дзүгөны земельнөй законодательство. 1970 воын уна сикас помкаяс вөсна лои көдзтөм 1000 гектар му, овмөсса веськөдлысьяслөн нюжмасьөм вөсна колис ытшкытөг 17 тысяча гектар видз. Вөли кө пөльза вылө веськөдөма тайө резервясө, совхозьяс да колхозьяс эськө вермысны сетны содтөд

20 тысяча центнерөдз яй да 70 тысяча центнер йөв. Тайө — некымын овмөслөн продукция.

Сыктывкарскөй лесопромышленнөй комплексын кө машина сулалө өти час, предприятие воштө 17 тонна целлюлоза, 15 тонна бумага да картон. Некод оз вермы овны чөв, кор сулалөны машинаяс, оборудование, лышкыда видзсьөны сырьө, строительнөй материаляс.

Резервяс уджө пыртөм — быд коммунистлөн, быд рабочөйлөн, колхозниклөн да служащөйлөн мөг.

Карьясын да сиктыясын — кытчө сөмын он видзөдлы — быдлаын кыптөны виль стрөйбаяс. Окмысөд пятилеткаын воддза вит во серти капиталнөй вложениеяс содасны 2,1 пөв. Торья нин өдйө кутасны сөмыны газөвөй, нефтянөй да целлюлозно-бумажнөй промышленностьяс. Оня өдыяснө уджалёгөн республикаын ковмас содтөд 21 тысяча рабочөй. Веськыда кө виставны, та мында йөзны оз сюрны. Та вөсна пуктөма мөгөн сэтшыны продукциясыс 90 процентныс не этшаджык удж производительность кыпөдөм тшөт весьтө. Тайө ыджыдсьясыдыжыд мөг областной партийнөй организациейлөн, став уджалысь йөзлөн.

Тыртны государственнөй план, социалистической обязательствояс — сийө этша на. Могыс сыын, медым вөчны бур да дөнтөм продукция.

Виль пятилеткаын торйөн нин уна ковмас перйыны газ да нефть. 1967 воын кө став перйөм ломтасысь нефть да газ пай вылө усьлис 27 процент, то 1970 воын воыс 52 процентөдз. Газ да нефть перйысыс сетөны нин народнөй овмөслы сы мында жө условнөй ломтас, мыята сетө «Воркут-уголь» комбинат. Виль пятилетка воясө газсө да нефтьсө ми кутам перйыны ещө на уджык.

Возьсь во ёнмөны экономической йитөдыяс миян республикалөн странаса гырьсы промышленнөй центрьяскөд. Тюменскөй область серти миян республикаса озырлуньясыс куйлөны матындыкысь, кокныдыджыка найөс позьө бөсьтны. Стрөичөмыс сувтас ёна дөнтөмджык. Сидз, Обса войыв серти Коми АССР-ын стрөитөм газопровод сувтө кык, а бетоннөй туй — 4,5 пөв дөнтөмджык. Ставсө тайөс бура арталөны планөвөй органьяс.

Из шомысь, нефтьыс да газысь кындыз республикаын эмөсь уна мукөд сикас озырлуньяс. Аддзөма титанөвөй рудаяс, бокситьяс, уна сикас совьяс, стрөичтан материальяс. Ми артыштим став поэялуньясөд да лыддыам коланаён матысса кадө заводитны стрөитны химической комплекс, кодй кутас сетны хлор, каустик, титанлысь пигментнөй двуокись, хлороорганическөй синтезлысь продуктьяс да с. в.

Шуёны, вөр — веж зарни. Ог куютөй везычыны, но тайө зарныс абу помтөм. Та вөсна и колө бурджыка водитчыны вөрнас. 18 процент — та мында технологической чаг, вөрлысь колясыс өни используйтөны лесопромышленнөй комплексын. Тайө процентныс зев этша, но воысь во, төлысысь төлыськө кутас содны. А миян

республикаса вөр целлюлоза да бумага вочём выло тдчымон бурджык мукд областясын серти. Технологической чаг да поткдлём балансяс колё вочны быд лес-промхозын, перевалочной базын и сплав-контрвайн. Вит во чожон вөр кысқом содас 3 миллион кубометр выло, целлюлоза пубом — 2,8 пөв, фанера да мебель вочём — 2,2, бумага — 4,6, картон вочём — 5,3 пөв. Тдчымон содас древесно-стружечной плитаяс вочём.

И, век жё, зэв уна вөр ми мөдөдэм пыр на керъясын. КПСС обком шуиц паськдны вөр лэдём Печора йылын, а Троицко-Печорской районны стритны ыджыд лес-промышленной комплекс. Тайё районис позь босытны 350—400 миллион кубометр вөр, сы лыдыс джынсё кымын зэв колана сырьё — коз да ныв п. Выль комплекслөн медводдза өчередыс нин вермас переработайтны куми миллион кымын кубометр. Сийё лоас ёна рентабельной предприятйеөн.

Странаса быд пельёсын өнй уджалыс йёз тдмасыёны 1971—1975 вояс кежлө СССР-са народной овмёс сөвмөдөн пятилетной план кузя партия XXIV съездлөн директиваясөн. Выль вит вося план отсалас советской обществолы гырыс воськовъяс-ён мунны коммунизмлань, стрөйтны сылыс материально-технической база, ёнмөдны страналыс экономической да оборонной вынйөр. Пятилеткалөн главной могыс сыын, медым и водзё бурмөдны уджалыс йзлыс оломсө да кыпдны культурасө. Вочны тайёс колё социалистической производство гырыс өдыясөн сөвмөдөмөн, сылыс эффективностё кыпдөм, научнo-технической прогресс пыртөмөн да удж производительность ёна содтөмөн. 1971—1975 воясын страналөн национальной доходыс содас 37—40 процент выло, та дырийи көкъямысдас процентыс — удж производительностё кыпдөмөсыс.

Куми АССР-ын, кызди и мукд областясын, кутас водзё пыртысыны комплексной механизация да автоматика, сөвыны научнo-технической прогресс, мый ёна отсалас бурмөдны йзлыс оломсө.

Вит во чожон лоё портөма оломө социальной мероприятияяслыс ыджыд программа. Быд морт выло арталөмөн реальной доходыс содасны матө 30 процент выло, потребляйтан общественной фондъяс — 40 процент выло. Тдчымон бурмасны карса да сиктса олысыяслөн олан условияс, бытөвой обслуживание, став сикас вужасьём.

Выль пятилеткаын промышленностёлөн главной могыс сыын, медым водзё паськдны да бурмөдны социалистической экономикалыс, торйөн нин видз-му овмөслыс да сыкөд йитчөм мукд юкөнъясыс индустриальной базасө, кыпдны производстволыс технической уровеньсө, вуж выйёныс бурмөдны продукциялыс качествомсө.

Промышленностельыс став юкөнъяссө шүма сөвмөдны сідзи, медым найө тыө-вийөджык мөгмөдисны советской йзлыс

медся колана корөмъяссө. Та могыс колө гырыс өдыясөн кыпдны тдчанлунсө сэтшөм промышленностельыс, кодй вочө жөрдөн потребляйтан товъяряс, а сідз жө сийёс вочём выло колана сырьё, машинаяс да оборудование.

Мияя республикаын вит во чожон промышленной продукция вочём содас 47,2, удж производительность 42,6 процент выло. Тайё тдчымон унджык странаса шөркөдө лыдпасыс.

1971—75 воясын нефтяной да газөвой промышленностельыс выло лоё видзөма капитальной вложенияс куми пөв унджык воддза вит воын серти. 1975 воын республикаын лоё перйөма 15 миллиард кубометр газ да 4 миллион тонна газөвой конденсат. Нефть перйөм содас лөшти 3 пөв.

Выль пятилеткаын вит процент выло содас из шом перйөм. Тайё ломтаслыс кык коймөд юкөнсө лоё перйөма механизируйтөм комплексяс отсөгөн. Кыкнан комбинатас кутас пыртысыны водзё комплексной механизация да автоматизация.

Гырыс уджяяс кутасны нуөдсыны му пытшкөс геологической тдмалөм да минерально-сырьёвой ресурсъяс корсьём кузя. Джын структураас разведка кутас нуөдсыны медводдзаяс на.

Тдчымон содас энергетикалөн вынйөрыс. Пятилетной план кузя директиваясын шүма заводитны стритны Печорской ГРЭС. Водзё кутасны сөвыны транспорт, связь.

Видз-му овмөс юкөнын пуктөма мөг — тдчымон содтыны прөдуктаяс вочём: йвө — 28,5 процент выло, яй — 67, кольк — 56,5, град выв пуктасъяс — 27 процент выло. Та могыс кувмас тдчымон содтыны скөтлыс юр ляд да сылыс продуктивностёсө, муяслыс да видзъясылыс урожайсө. Колө вывты кужөмөн видзыны муяс да видзъяс, оз ков найёс эндөдавны да весьшөрө тыртны-жуглыны.

Директиваясын висътавьё: лыдыны медся кыв кутана мөгөн — регыдыя кадөн лөсьөдны животноводстволы зумыд көрым база.

Пуктыссьө мөгөн: 1975 воын картофелыс да зерновөйясылыс став муяс кодзны-пуктыны сортөвой койдысөн, быд гектар выло петкөдны 18—20 тонна органической да 4—5 центнер минеральной удобрение. Лоё бурмөдөма и уна видзъяс.

Выль пятилеткаө лоё лэдзөма Сыктывкарской лесопромышленной комплекслыс мөд очередь, Усинскын нефтепромысел да сзянь жө нефтепровод, Воргашор шахталыс медводдза очередь, фанерной завод, выль леспромхозъяс, көнй кутасны кыскыны 5 миллион кубометр вөр да с. в.

Республикаса уджалыс йёз ыджыд кыпдылунөн пасйёны Советской Союзас Коммунистической партиялыс 24-өд съезд да зйла дасътысёны Коми АССР-лөн 50 вося юбилей кежлө. Республиканы олыс комиссияс, рочяяс, украинецъяс, белорусъяс, чувашъяс, мордвинъяс да мукд кывъя йёз кутасны и водзё чөстьөн портны оломө партиялыс индөдыяс, пуктасны ыджыд пай выль пятилеткалыс мөгъяс оломө портөмө.

Медся первой делегат

Великӧй Ленин —
Югид, дона кывъяс,
Ӧд дона мортыс вӧлі да и эм:
Сё во нин сійӧ восьлалӧ му вывті,
И паньдасьлӧ сійӧ тэд и мем.

Бур делӧ вылӧ ышӧдны оз мудзлы
И ӧнӧдз быттӧ шойччан лун оз тӧд:
Пӧсь тӧждьсьӧмнас быдлаӧ дзик судзлӧ,
Мед некӧн морт эз майшась ни эз бӧрд.

Великӧй Ленин!—
Сьӧлӧмнымлы колӧ,
Став олӧмнымӧс шонтӧ тайӧ ним.
Быд керкаӧ, быд семья ордӧ волӧ
И олӧм бурмӧм аддзӧ сылӧн син.

И аддзӧ сійӧ, мый нин вӧчсьӧ светас,
И мед кӧть гора кывъяссӧ оз шу,
Но нимкодьясьӧ, нюмыс сылӧн петӧ,
Кор аддзӧ ассьыс дзоридзались му.

Великӧй Ленин!—
Миян коммунистьяс
Вылъ стройкаясльыс ӧзталӧны би.
И вына борднас космосӧ нин письтіс
Сӧветскӧй чужан муӧн быдтӧм пи.
А аски кезлӧ могыс дас пӧв гырьсь..
Но вӧчӧмторнас, тӧда, лоас рад,
Кызь нельӧд съездлӧн залӧ кодыр пырас
Великӧй Ленин —
Первой делегат!



СИКТСА КОММУНИСТЪЯС

ОЧЕРКЪЯС

Водза вонас Ленинградб волігөн ме первойысь пыравлі Смольнойё. Видзодлі мод судтасыс сійо комнатасо, кōні овліс да уджавліс Ильич. Оні на син водзын ставыс, мый сетысь аддзылі.

Помнита, мясянь неылын сулаліс олома морт. Дзормыштōма нин, едждодōма. Гашкō, вōвлōм рабочōй, пенсионер. А, вермас лоны, учēной. Сулаліс оти местаын копыртыштōм юрōн. Тыдалō, мыйкō пыдісянь мōвпаліс. Аддзылі сєсся, кызди тайō мортыс перйис пытшкōс зєпєыс гōрд коркаа партбилет да матыстліс сійōс вом дорас...

Ме ог тōд, мый тайō здукас думайтис тōдтōм єртыс. Гашкō, ас кежсыс нимкодясис сійōн, мый лыддыссыō Ленин партияын членōн. Нимкодясис сійōн, мый сōлōм бердас кутō зєв донатор — гōрд коркаа неыджыд билет. Гашкō, казътывліс кольōм вояссō. Сійō кад-

сō, кор найō, партиецъяс, пыр медводзын, нем жалиттōг тышкаслісны выль олōм вōсна. Штурмуйтлісны Перекоп да Волочаевск, босътлісны пятилеткаяслысь рубежъяс, петавлісны атакаясō фашистъяслы паныд, сєсся мирной кадō бара выль серпасъясōн мичмōдлісны чужан мунымōс.

Эз, коммунистъяс эз корсылыны кокни гуйяс, лышкыд олōм. Налōн, кызди шуліс Ильич, эм сōмын оти привилегия — босътны ас выланыс медся сьōкыдсō... Тадзи вōлі пыр. Тадзи и оні. Кōні колō крепыд вōля, ыджыд зільлун да водзмōстчōм, сєні и найō, коммунистъяс. Олōмын, уджын асланыс примерōн найō век ышōдōны бур вылас сєяссō, тысяча-яссō. Ышōдōны сы вылō, медым збыльмōдны партиялысь, государстволысь ыджыд планъяссō, Ленинлысь заветъяссō. Медым вōчны олōмсō ещō мичаджыкōн, долыд-джыкōн.

□ □ □

М а к с и м о в н а

Некымын во сайын тайō вōлі. Гожся мича лунō. Буретш эштисны гōра-кōдза уджъяс. Марианна Максимова веськыда муяс вывсяныс локтис райкомō, пырис секретарь кабинетō. Чышъянтōм, кудель кодъ еджов юрсиа, гожъялыштōм чужōма. Пуксис, пыдісянь ышловзис:

— Корлінныд?

— Да, суис оти мог, — вочавидзис райкомса секретарь. — Колō эськō Пōддєльнойō ветлыны. Фермаас мыйкō нинōм оз ладмы...

— Колō кō, ветла, видзōдла, — кōсйысис райком бюроса член.

Сєсся сійōс позис аддзывны и партия обкомлōн пленумъяс да активлōн собраниеяс вылысь. Лоис нин областной комитетса членōн. Ещō содіс уджыс.

Неважōн бара дум вылō уси тайō мортыс. Кōні нин сійō? Мый вōчō, кызди олō? И со районсянь воча кыв:

— Пыр на бригадиралō. Сєн жō, Нєбдінас. Депутат сельсōветын. Об-

ластной партконференция выло ветліс. Делегатон вѳлі.

* * *

Оника, Трошсикт... Нѳбдін бердса негырысь деревняяс. Тані совхоз отделениелон коймѳд бригада. Абу зѳв ыджыд. Сѳ дас гектар, кѳдза муяс. Пѳшти нѳльсѳ гектар видзьяс. Ферма эм. Куканьясѳс видзѳны, тшѳгѳдѳны.

— А йѳзыс, уджавны вермысь-ясыс?

Отделениеса управляющѳй Николаи Давыдович Вавилов кутіс лыддѳдлыны чуныяс вылас, стѳчмѳдис:

— Морт дас кык, буракѳ. Но отсасысьясыс эмѳсь. Пенсiонерьяс, челядь. Быд гожѳм уджыштѳны. А бригадир йывсьыс со мый шуа, — управляющѳй казтыштис Гашинаѳс.— Вѳськыд мортыс. Уджалѳ сѳлѳмсяныяс. Дас кык во нин бригадаас.

Дас кык во вѳськѳдлыны бригадаѳн... Кыскыны сѳйѳс пыр водзѳ и водзѳ. Да ещѳ сѳтшѳм кадѳ, кор олѳмыс вайис сиктас сы мында вежсьѳмьяс. Вѳвлѳм колхозникьяс пыдди лоисны рабочѳйяс. Чужисны овмѳс вылѳ выль видзѳдластьяс, содисны требованиеяс.

Воддза вонас зѳв лѳк поводдя вѳсна унаѳн ѳшѳдлісны юрнысѳ. Омѳля весиг эскисны асланыс вынъясѳ. «Кѳрым ни урожай оз ло. Дзи-кѳдз орѳдчам». Бригадир ветлѳдліс керкаыс керкаѳ, паныдасыліс тѳдса йѳзкѳд. Корис бур кывѳн. «Петавламѳй, донаясѳй, сѳзымыштыны кутіс». Ачыс босьтас куран либѳ коса, вѳськѳдчас медводз. Оз кольччыны сыыс и мукѳдьяс. Пѳрысьяс ни томьяс. Видзѳдан, ѳти-лаын кыптѳма зорѳд, мѳдлаын со-дѳмабсь турун юрьяс. И тадзи стра-да чѳж.

А ѳд орчѳн вѳліны и мукѳд уджьяс. Муяс вылын вежѳдис урожай. Эновтны ѳмѳй сѳйѳс? Сѳсяя колѳ и скѳт бѳрся видзѳдны. Со и

юклы этшаник вынъястѳ. Куж ставсѳ артавны, индыны. Куж котыртны йѳзѳс.

Арланыс ыджыд зѳръяс бѳрын картофель му вылын мыччысис йѳн. Он бырѳд сѳйѳс — виае урожайсѳ. Ставыс вошас вѳсьшѳрѳ. Кѳйдысьяс и удобрениеяс вѳсна тѳждысьѳмыс. Механизируютѳм звенолѳн уджыс. Марианна Максимовна тѳдѳ, мыйта вѳчисны механизаторьяс — Александр Федосеев да Геннадий Панюков. Кушѳм зыла найѳ нуѳдисны гѳра-кѳдзасѳ. Оні эськѳ налы и петны йѳнмѳсь му вылас, бырѳдны ѳгсѳ. Сѳмын мѳд юѳр воис отделение конторасын: некѳр на пѳ. Мукѳд бригадаяслы отсасынны.

Бригадир бара йѳздорѳ. Бара бур кывѳн чуксалѳ пенсионерьясѳс. Весальштѳй пѳ, медидрالیгас комбайнѳн позис сибѳдчыны. Урожай лоас — ставсѳ бура вештас. Киѳн вѳса-сьѳмтѳ вештас и.

— И тѳданныд мый лоис? 218 центнерѳн чукѳртисны гектар вылысь, — управляющѳй кыдзкѳ тѳдчѳдѳмѳн шуис тайѳ лыдпассѳ.— Некѳр миян ташѳмыс эз вѳв.

— А колѳм во?

— Мукѳд бригадаяс серти уджык жѳ босьтисны.

* * *

Нѳбдінсаяс пѳшти медводз кывлісны суседьясылѳн фермаын чужѳм выльтѳр йылысь.

— Лоѳ ветлыны сѳтчѳ, Важкурьяас, видзѳдлыны налысь уджсѳ, — сѳрнѳ воисны дояркаяс.

Тайѳ мѳвпсѳ ошкисны быдѳн. Торѳн нин Марианна Максимовна.

— Ветлѳй, ветлѳй, — шуис сѳйѳ.— Гашкѳ и миян отделениеѳ позяс мыйкѳ вуджѳдны.

Сѳйѳ думайтѳ не сѳмын аслас бригада йылысь. Сьѳлѳмыс вѳсьѳ ставнас отделение вѳсна. ѳд и мукѳд бригадаяслы сѳйѳ абу бѳкѳвѳй морт. Марианна Максимовна — от-



делениеас профсоюзлөн цехкомса председатель.

Профсоюзной комитетлы лоё быдторсё аддзывны, видлавны, решайтны. Ветлісны скёт видзсыяс Вак-курьяё, тѳдмасисны суседьяслѳн уджѳн. Аддзылісны налысь бурторсѳ. А мый жѳ сэтывь позьѳ пыртны Нѳбдіны? Бригадир сѳрнитчис цехкомса членьяскѳд, юксис мѳвпяяснас. Мед пѳ висьталасны асыны дояркаяс. Оз кѳнкѳ контора пельѳсын, а профсоюзной собрание вылын. Мед юѳртасны, мый налысь сѳкыд, мый озджык артмы на.

— Чукѳртчылам?

— Колѳ, — сѳгласитчисны цехкомса членьяс.

Собрание вылас волісны унджык дояркаяс. Эз чѳв овны сѳні, сѳрнитисны жѳ.

— Виль картаѳ механизмьяс лѳсьѳдѳма, аттѳ таысь, — шуис медбур дояркаясъѳ Оти, райсѳветса депутат Эмилия Макарова. — Кокниджык мяялы лои. Шѳйччан луньяс кутисны вичмыны и.

Тадз виль картаас. А важас? Этша на мый сѳні вежсис. Лысьтысыны лоѳ ки помысь. Звенояс йылысь и сѳрни абу. Со и тѳлкуйтѳны, вежласѳны мѳвпяясѳн. Индалѳны, мый вѳчны матысса кадѳ. Кызди бурджыка котыртны уджѳ.

Ковмывлѳ на цехкомлы кыпѳдлыны сѳрни и дисциплина йылысь. Лоѳ янѳдны кокниа овны зильысьясѳ, вина юысыасѳ. Дзиқ на неважѳн мыждисны доярка Т. Панюковаѳс. Сыысь, мый юыштавны велалис. Весиг уджалан кадѳ. Сидзи и видзѳдѳ бѳкѳ, югыд румкалань. А гортас челядь. Квайтѳн виччысыны мамѳс.

— Кызди нѳ абу яндзим. Кѳтьнин аслад челядь водзын, — кѳритисны Панюковаѳс.

Зілісны сувтѳдны сійѳс тѳлкыло ёсь кывйѳн и бурѳн. Казытыштисны мукѳд дояркаясѳс. Найѳс, кодьялысь позьѳ велѳдчыны уджавны и овны. Эмилия Макароваѳс, Дина Ливсонѳс, Раиса Бондаренкоѳс... Мыйта вын найѳ сѳтѳны, медым лоны водзын мунысыясѳн. Медым лысьтыны быд мѳслысь йѳвсѳ кум тысьяча килограммысь не этшаджык.

Мыймѳм нывбабалы, дерт, сѳлѳмѳдзис йиджис татшѳм сѳрнийс. Асла сѳдругаяслѳн кѳритѳмыс.

Мѳдысь чорыда топѳдлісны механизатор В. Латкинѳс. Код юрѳн сійѳ петѳма гулайтны тракторѳн. Тѳдмаліс та йылысь Марианна Максимовна, эз вермы кутчысыны. «Кызди нѳ позьѳ? Уджалан кадѳ, став йѳз син водзын».

Сійѳ тѳдѳ техника уджѳдѳмыдлысь донсѳ. Ачыс коркѳ тракториставліс. Медся сѳкыд вояснас. Война дырйи. Колхозас сѳки эз тырмыны уджалысь киясыс. Найѳс, сиктса томджык нывьясѳс, чукѳстисны велѳдчыны трактористьясѳ. Марианна полѳмпырысь шыѳдчис мамыс дорѳ, юалис: «Муна ог нѳ?». А мамыд мам и эм. Бѳрдыштіс, кутліс нывсѳ меліа да колльѳдѳс бур кывйѳн: «Ачыд тѳдан. Велѳдчы инѳ».

Сѳксянь ставыс и заводитчис. 1942 воын Марианна Максимовна пуксис нин трактор вылѳ. Гѳрискѳдзис, кыскаліс вѳр. Уджавліс и «ХТЗ» вылын и газогенераторнойѳн. МТС-сяныс ваялісны сылы грамотаяс, премияяс.

Эз, эз вунны сійѳ воясыс. Унатор казытылѳны найѳ. Сѳкся сѳкыд кадыв гашкѳ и пуктіс нывбаба олѳмѳ медтѳдчана пассѳ. Сѳксянь, вермас лоны, тѳчсис, ѳнмис характерыс. Чужис зильѳмыс пыр мыйкѳ вѳчны унджык. Вѳчны бурсѳ, йѳзлы коланасѳ. Татшѳм мортыд оз кут веськѳла видзѳдны омѳльтор вылад. Сувтас сылы паныв.

Нѳбдін сиктса парторг, Мария Павловна Панюкова, кызкѳ торйѳн нин тѳдчѳдѳс Гашиналысь тайѳ тыдаланторсѳ:

— Кор колѳ, веськыда синмад шуас. Но, колѳ кѳ, кужас и дорйыны мортѳс.

Сійѳ казытыштіс ѳли лѳѳмтор йылысь. Том механизатор Николай Макаров вѳлі лѳсьѳдчѳ мунны армияѳ. Сылыс тракторсѳ сѳтисны мѳдлы. Но Макаровѳс колисны, эз на босытны. Сійѳ бѳр кутис уджавны совхозас. Сѳмын трактортѳг нин. Марианна Максимовна сувтіс сы дор. Кытчѳ колѳ шыѳдчыліс, мый позис — вѳчис. И том мортлы бѳр сѳтисны тракторсѳ.

Тадзи тѳждысьѳмьясѳн и тырѳма

нывбаба-бригадирлөн олмыс. Отиторйё босьтчылас, мөдторйё... То партбюролөн поручение, то сельсовет исполкомлөн. И велөдчыштны колё. Ветлывны Сторожевскё агрономия кузя занятияс вылө. Сэсся гортас пыр вичысыёны уджъяс, бара тōждысьомъяс. Марианна Максимовналөн вит челядь. Верёсыс — Василий Алексеевич — отсасы

жō горт гōгōрыс, но унджыксё лōо на босьтны ас вылас.

— Накōд о́д гажаджык,— челядь йывсыс шуё Марианна Максимовна.

Сылөн чужом вылас бара о́зыйштō нюм. Гашкō, сы вōсна, мый быдмōны шуда челядь. Быдмōны найō, кодъяс коркō веськōдчасны батьмам туй кузяяс.

Иван Иванович

Делегатъяс пōвстын, кодъяс локтисны районной партийной конференция вылө, вōли и сийō, Иван Иванович Лушков. Аддзыси сыкōд культура керка залас, перерыв дырйи, райкомлысь да ревкомиссиялысь отчётной докладъяс кывзōм бōрын нин. Сийō эз тәрмась кытчōкō петны залсыс, важ моз пукалис ас местаас, мыйкō, тыдалō, мōвпалис. Топыда кiasим, кызди и колō важ тōдсаяслы. И пыр жō йитчис сёрни отитор-мōдтор йылысь.

докладын та йылысь кыпōдōма сёрнисō.

Кывъяссō сийō шуалис нōжйō, сувтыштлōмōн. Чōв олыштас, сэсся бара сёрни визьсō нюжōдыштас водзō. Тōдчō: пыдисянь петōны мōвпъяссыс. Збылысь сьōлōмтō вōрзьōданаоёс найō. Иван Иванович лыддьō, мый колō стрōгджыка юавны партийной Устав да дисциплина торкалысыясыс. Медым найō став сōвестьнас кыв кутōны асланыс ёртъяс, асланыс организация водзын.



— Первойсыс на конференция вылас?

— Вōвлі нин. И кольōм кызы кывид вылас делегаталі жō,— вочавидзис Иван Иванович.

Кызы кыкōд районной партконференцияыс чукōртчылис куим во сайын. Сийō кадсянныс Сыктыв район, кызди и ставнас республиканым, бара тōдчымōн тувччис водзлань. Содісны вермōмъяс овмōс и культура юкōнын. Виль серпласъясōн мичаммисны сиктъяс, поселокъяс. Ещō гажаджык, бурджык лоис йōзлөн олōмыс.

— Оні со ме зэв бура кывзі райкомлысь отчётсō,— водзō висътавліс Иван Иванович.— Збылысь, унаитор бара лои вōчōма. Но мыйсюрō век жō майшōдлō сьōлōмōс. Торйōн нин сийō, мый откымынъяс оз кужны донъявны коммунистысь нимсō, ныйтōсътōны сийōс. Став йōз водзас. И дзик правильнōя да сэтшōм ёся

— А тиян оні кызди та кузя, тиян совхозса парторганизацияад?

— Бурджык лои. Озджык нин сетны вōля сэтшōм-татшōмъяссылы...

Сёрнитіпкості о́дйō и колис шойчыштны индōм кадыс. Конференция водзō кутіс нуōдны удж. Аслам местаō вуджигōн нин кылі Иван Ивановичлысь корōмсō:

— Кежавлōй бара мянō, бригадā. Видзōдлōй!

* * *

Сылөн комплексонной бригадаас водзті кежавлі нин кыкысыс. Бōръясысō — Объячевоыс воигōн. Окота лои видзōдлыны, кызди нин овсьōвысысō тōдса йōзлы. Кутшōм думъяс да планъяс бара чужисны бригадирлөн.

Кадыс вōлі исковтō рытъядорлань нин. Тōвса рōмыдын, лым толаяс пōвстын сьōдōдісны Шорйив

деревняса стрѳйбаяс. Иван Ивановичкѳд паныдасим скѳт видзан ферма дорас. Сійѳ буретш лѳсьѳдчис мунны бригадалы торйѳдѳм контораѳ. Казялис менѳ, корис:

— Ветламѳй, шонтысьшштамѳй.

Неуджыд керкаын ѳти жыр. Пызан, улѳсьяс, плитаа пач. Сы вылын пусян дозмукьяс. Пач саяс — крѳватя.

Казялис, мый чуймѳпырысь видзѳда контораса «эмбур» вылѳ, шунос:

— Корсюрѳ вой кежлѳ лѳѳ кольчывны. Сѳрман, мудзан ли. Либѳ ревматизм топѳдас. Гортѳдз абу зѳв матын.

Сылѳн гортыс Давыйн. Куим километр лѳѳ сѳтчѳдз. Орчѳн ещѳ деревняс — Расчѳй, Ыбпом, Мельниковцы. Ставныс пукалѳны вывтасинтъясын, бура тыдалѳны. Ставныс найѳ пырѳны сылѳн комплекснѳй бригадаѳ.

А бригадалѳн сьѳлѳмыс — Шорйив. Сѳнѳ скѳт видзан ферма, складьяс, гѳран-кѳдзан кѳлуй. Сѳнѳ и веськѳдлан «штабыс», со тайѳ ѳти вежѳса контораыс.

Видзѳдлѳ блокнотысь лыдпасьяс, кодьясѳс сетисны совхозын. Нѳльсѳ сайѳ гектар кѳдза муяс, сизимсѳ сайѳ — видзьяс да пѳскѳтгинаяс. Фермаын 360 душ гырысь скѳт. Мыйта колѳ дасътыны кѳрым, быдтыны урожайяс!

— Сьѳкыд, кѳнкѳ?

Иван Иванович довкнитыштѳс юрас:

— Том йѳзыс этшаджык. Олѳмаяс медсясѳ и кыкѳны. Аттьѳ налы.

Здук кежлѳ думыштчылис.

— Техника, дерт, ѳнджыка отсасьѳ и. Моторьясыд ѳнѳ миян унджык. Со видзѳдлѳй, — сійѳ индѳс фермалань, — виль карта лыбис. Сѳ мѳс вылѳ. Механизмьясѳн. Кокниджык лѳи дояркаяслы, нимкоджджык.

Но тѳдѳ бригадир: ѳти техникаѳн кужысь княстѳг ылѳдз он мун. Велѳдны колѳ йѳзсѳ вильторьясас. Кымынысь нин сійѳ чукѳртлис бригадаса членьясѳс со тайѳ ѳти жырья керкаас. Сѳрнитлис бурджыка кѳзьяналѳм йылысь. Удж вѳсна кыв кутѳм йылысь. Кымынысь кытшовтлис деревнясѳс, пыравлис керкаясѳ,

аддзысьлис тѳдса йѳзкѳд. Тѳдмѳдлис найѳс партиялѳн решениеясѳн. И сійѳн, мый вѳчсьѳ орчча бригадаясын, совхозын, районын.

А кор колѳ, ачыс шыѳдчѳ йѳз дорас, юасьѳ, кывзысьѳ. Эскѳ налы. ѳнѳ на шорйивсаяс казътылѳны ѳти вѳвлѳмтор. Некумын во сайын фермаын мѳсьясѳс заводитлисны видзны домавтѳг. Сѳдзи тшѳктылисны «вылисьян». Бригадир тѳдѳс, мый тайѳ вильторйис кѳнсюрѳ кѳть и паськалѳ, но тѳрмасыны оз ков. Ставсѳ колѳ водзвыв артыштны, быдтор дасътыны. Но найѳс тѳрмѳдлисны, тшѳктисны ѳдйѳджык котырны вильнога уджѳ. Медбѳрын лѳи сійѳ, мыйысь и полѳс бригадир: домавтѳг видзигѳн мѳсьяслѳн ѳдйѳ кутѳс чинны йѳлыс.

Сѳки Иван Иванович шыѳдчис на дѳнѳ, кодьяс бура тѳдѳны скѳт видзѳмын тѳлжѳс:

— Мый кутам водзѳ вѳчны? — юалис дояркаяслысь.

— Важ моз бѳр кутам видзны скѳтсѳ, — вочавидзисны сылы.

Скѳт видзан картаын бѳр лѳсьѳдисны пос, вѳчисны лянясяс. Сѳсся мѳсьясѳс юклѳсны дояркаяслы торья группаясѳн. Скѳт бѳрся дѳзьѳр бурмис. Йѳв бѳр кутѳс содны.

Абу сьѳкыд казьявны, кыдзи кужѳ сійѳ доньявны сиктѳа уджалысьясѳс. Кыдзкѳ ас ногыс матыстѳчѳ на дѳнѳ. Кодлы ошкана кыв шуас, кодѳс и кѳрityштас. Омѳль командир, кодѳ оз гѳгѳрво салдатѳс...

Да, ачыс сійѳ вѳвлѳ салдатѳн и командирѳн. Мунлис гортсысь сьѳкыд война заводитчан воѳ. Бѳрсѳ воис сѳмын Победа бѳрын. «Т-34» танквывса радист-пулемѳтчѳк уна ньылалис пороклысь курыд чадсѳ. Налѳн танкѳвѳй часть пыр вѳлѳ разведкаын, мунѳс водзын. Врагладорсян медводдза би век веськавлѳс налы. Сотчисны танкьяс, сотчис кѳрт, а танкистьяс водзѳ тышкасисны.

ѳтчыд взрывнѳй волнаѳн машина башняысь шыбитѳс командирѳс. Лушков кѳсийс сетны сылы отсѳг. Но мѳд снаряд контузитѳс асьсѳ. Садьмис дыр мысти. Сѳн жѳ, танк бердас. Вѳтын моз ѳдва тѳдѳс командирыслысь гѳлѳссѳ.

— Кылан он мыйкѳ, Иван?

Воча кыв нинѳм эз шу, ачыс ѳна чуймис:

— А тэ ловъя жѳ, старшѳй лейтенант?

— Ловъя. Кор синмѳс восьтѳ, найѳ эз нин вѳвны.

Командир индѳс рытыввывланы, кытчѳ бѳрыньтчѳс враг. Гашкѳ, тайѳ косьсьыс и сетѳсны танкист Лушковлы медводдза медальсѳ. Сѳсся вѳлны ещѳ чорыджык косьяс, сѳбыкыджык контузияс. Лоисны выль наградаяс — «Красная Звезда» да «Отечественной война» орденьяс.

Коми зон аслас ѳртъяскѳд тышкыс Украинаын. Сѳсся налыс «Т-34»-сѳ адзылысны Польшаын, Германияын, Австриаын, Чехословакияын. Победа бѳрын локтѳсны гортланыс Румыния пыр.

И со чужан му. Сѳлѳмлы дона, тѳдса местаяс. Кебра керѳсьяс, мичаа вѳждѳдыс бокаяснас. Ылысян тыдалыс деревняс...

— Сѳдзкѳ бѳр гортад? — юалисны сылыс Сыктывса военкоматын, кор воис сувтны учѳт вылѳ.

— Колхозѳ. Кытыс мунлѳ, бѳр сѳтчѳ, — вочавидзис танкист.

Крестянин пѳбс кыкис видз-му, аслас сиктыс. Гажыс бырис тѳдсаясыс. Сѳлѳмыс кыссѳс мирной удж бердѳ.

Индѳсны колхозѳ бригадирѳн. Сѳсся фермаѳн веськѳдлѳс. Артельса председателѳ пѳдыи вѳвлѳ и. Совхоз дырѳи комплексной бригада сетѳсны. Тадзи и кызы воыс унджык нин колѳс. Пыр сиктса овмѳс дорын, пыр тѳждысѳмны.

— Сѳйѳ бытѳтѳ миянѳс велѳдыс и дорѳыс. Ковмас мыйкѳ — сы дорѳ и шыѳдчам. — Шорѳывса ѳти дояркалѳн тайѳ кывьясыс содтѳд серпасалѳны бригадирѳс.

Лоас виччысѳтѳмтор кутшѳмкѳ семьян — котѳртасны отсѳгла сы ордѳ. Ас кадѳ оз вѳссыс магазин — юасѳны сылыс. Лоѳ звѳнитлыны сельпоѳ, тѳдмавны, корны. А медпункт, красной уголок? Быдтор вѳрзѳдѳ Лушковлыс сѳлѳмсѳ. Быдлаын мед вѳлѳ тѳлк да лад, медым ѳѳзыс вермисны бурдѳдчыны и шойччыны. Частѳдджык кывзѳсны лекцияс, видзѳдѳсны кино...

Звѳнитѳ совхозыс парткомса секретарѳ:

— Колѳ, Иван Иванович, чукѳртчывны. Аски вай рытланыс. Сѳрнитанторсѳ ѳд тѳдан?

— Локта.

Эз на вѳвлы, медым сѳйѳ сѳрмѳдчѳс, кор корѳны. Виччысѳны — сѳдзкѳ, колѳ. Сы вылѳ и парткомса член. Сы вылѳ дѳвернеыс, кодѳс сетѳсны коммунистъяс.

Парткомлѳн заседание вывсаян сѳрѳнкодѳ нин локтѳс гортас. Дыр эз вермыс умовсыны. Син водзас бергалѳсны адзылѳм-кывлѳм серпасьясыс. Парткомын ѳс сѳрнѳыс. Чорыда сѳк инмис орча отделениеыс ѳткымынъясыс. Инмис сысыс, мый оз кужны сѳстѳма видзны ассыныс гѳрд билетнысѳ, коммунистлыс ыджыд нимсѳ. «Кыдзи вермѳ лоны тайѳ лѳкыс? Кысян сѳйѳ петѳ? Гашкѳ и парткомсаяс мыжаѳс?» Иван Иванович зѳль корсьны воча кыв. Сѳйѳ лыддѳ, мый нинѳмла партиаын видзны вельмѳм-лѳдзсысѳм ѳѳзсѳ. Коллектив лоѳ вынаджык, мын-тѳдчыны кѳ наыс.

Неважѳн бара йитчылѳ Куратовкѳд. Сѳрнитѳ совхозса да сельсѳветса уджалысысѳкѳд. Зѳли тѳдамлыштны, мый нин вѳѳѳны Иван Ивановичлѳн бригадаын, кутшѳм вермѳмьясѳн локтѳны партийной съезд кежлѳ.

Е. И. ПУНЕГОВ, совхозыс рабочкомса председателѳ:

Лушковлѳн бригада став показателѳс кузя медводзын. Восѳ помалѳс бура, став планьяс вевтыртѳс. Торѳѳн нин тѳдчанаѳс шедѳдѳмторьясыс животноводствоын. Сѳнѳ быдмисны скѳт видзѳм кузя збылыс мастерьяс. Капитолина Федорова Шадрѳна ѳтна лысытѳс колѳм во 53 тонна ѳѳв. Сылы сетѳма совхозса медбур дояркалыс ним. Медбур куканѳ видзсысѳн лоис налѳн жѳ фермаыс Лидѳя Михайловна Лушкова.

В. М. КОТОВ, сельсѳветса председателѳ:

Кыдз депутат, Иван Иванович зѳв зѳль. Пыр дасѳ отсыштны исполкомлы аслас предложениеясѳн, сѳветьясѳн. Нуѳдѳ удж видз-му овмѳс кузя комиссиян.

Мый ещѳ содтыны та дѳнѳ? Гашкѳ, сѳйѳс, мый Иван Ивановичлѳн нылыс, Аннаыс, лоис бригадирѳн

жō. Сійō жō «Куратовскōй» совхоз-са Зареченскōй отделениеас. Ныв велōдчō батыгслысь. Кызди колō уджавны йōзкōд, нүдны овмōс. Кызди радейтны чужан му.

...Оти роч песняын эмōсь кывъяс: «Ми муним вирōн кыскалōм веретьяс пыр». Лōсялōны тайō кывъясыс мяян йōзлы. Унаōн ѓня поколение-ысь прōйдитисны тайō веретьяссō. Унаōн аддзылисны сьōкыд туй вы-лысь быд сикас бужōдъяссō. Но эз косны бōрō, эз кежны бокō. Сы вōс-на мый тōдисны, кытчō мунōны. Эскисны аскияс. Эскисны, мый кы-пōдчысь мича кыаыс ещō ѓнджыка юпōдас олōмсō. И та вōсна сулалō уджавны, сулалō тышкасьны.

Татшōм мōвпьяс чужтōны тōдса

песняысь кывъясыс. Чужōны найō пырджык сэк, кор казътыштан ко-льōм қадсō. Қор бытъōкō видзōд-лан сійō туй вылас, кодōс ковмис вуджны мяянлы уна воясōн. И сэк, кор аддзысьлан, тōдмаян бушковья-яс пыр мунōм йōзыскōд, кывзан на-лысь висетьяссō.

Иван Иванович Лушков буретш сэтшōмъяс лыдысь, кодъяслы ков-мис вуджны гырысь бужōдъяссō. Қовмис кыскыны сьōкыд удж, кысьт-ны вир. Ачыс кōть и оз радейт шу-асыны тадзи гора кывъясōн, но мор-тыс тыдалō йōз водзас, на водзын, кодъяскōд сійō олō орччōн. Тыдалō бригадаас, совхозас, районас. Сэтшōм сійō коммунист.

Алексей ТИМУШЕВ

* * *

Эм чужан му, код водзын век ме водзōса
Да ог и тōд, кор верма сетны водзōссō.
Мем сійō сетис бордьяс паськыд олōмō,
Қор сыкōд ме, сэк медся шуда лама.
Эм муяс, гашкō, Комиысь и мичаджык,
Но чужан муōс синьяс дорысь видзаджык.
Эм муяс, гашкō, мыла колипкайяса,
Но ветла пармаō кызд кōкō кōк веж майясō,
Оз мунсьы вōрысь гортад сійō вояясō —
Нэм кежлō «ку-ку» кольō сьōлōм дойясōн.
Ме чужан муын нимкодьяся козьясōн,
Весьт кузя войвыв гожōмōн, морозьясōн.
Мем ставыс тайō медся муса вōлōма,
И чужан муōй кувтōдз коляс сьōлōмам.

ПАРТИЯӢ ПЫРИ ВОЙНА КАДӢ

Ме пыри партияӢ
война мунан кадӢ,
кор биа шерысь
енэж вӧлі гырл,
а мян водзын
гымаліс снарядысь
Воронеж дорын
ӧти джуджыд нырл.
Ми вуджим Дон,
мед тайӢ нырдас сувтны
да вунӧдны,
мый бӧрынтьчан туй эм.
Россия вӧсна
овны либӧ кувны
сэн пудьялӧма вӧлі
тшӧтш и мем.
И пыр, кызд овлӧ
врагкӧд чорыд тышын,
быд сьӧлӧм
ыджыд скӧрлунӧн кор яр,
бур бать мӧз локтіс
мян зумыд кытшӧ
гвардейскӧй полкса
повтӧм комиссар.
— Ме тӳян водзын
биас пыра, пиян...—
тадз паніс сійӢ
ассысь дженъыд висьт.

И бӧрынджык нин
тӧдны кутім сійӧс,
кызд тышкасис
да уси коммунист.
А сійӢ збыльысь
уси тайӢ бойын,
эз вевьяв шуны
ассысь бӧръя кыв...
Но врагысь мездӧм сикт —
Сторожевое —
гӧрд флагысь восьтіс
шпораакылан сыв.
И ме сэн пункті
шуйга морӧс зептӧ,
дзик сьӧлӧм бердӧ,
ассыым партбилет
и взводӧс
выль атака вылӧ лэпті
да сувтлыны
и аслым тшӧтш эг сет.
Эг кокни туйяс
ас нэмын ми вуджӧй,
а мукӧд туй,
кӧть вӧзьясны, оз ков...
Ӧд сыын мян
медся ыджыд шудыс,
мый партиякӧд
помӧдз йитім лов!

ДОНА НИКОЛАЙ МИХАЙЛОВИЧ!



Коми АССР-са писательяс Союзлӱн правление да «Войвыв кодзув» журналлӱн редколлегия, став коми гижысьяс, театр да литература радейтысьяс нимсянь, пӱся чолӱмалӱны Тянӱс квайтымын арӱс тыран лунӱ!

Тӱ, дона Николай Михайлович, пунктӱнӱд ыджыд пай коми драматургия водзӱ сӱвмӱдӱм. Миян абу кар да сикт, кӱнӱ эз ворельны да оз пунктыны Тянӱлысь пьесаестӱ. «Свадьба приданӱӱн» комедия, кодӱс пасйӱма Государственной премияӱн, паськыда тӱдӱны не сӱмын Комиын, но и странаса мукӱд республикаясын да областясын, а сӱдз жӱ рубеж сайын.

Видзӱдысьяс тӱдӱны Тянӱс сӱдз жӱ кыдзи талантливӱ артистӱс да режиссӱрӱс.

Став сӱблӱмсянь снам Тянӱлы, дона друг, крепыд зоньвидзалу, шуд да гижан уджын выль вермӱмьяс!

Коми АССР-са писательяс Союзлӱн правление.

„Войвыв кодзув“ журналлӱн редколлегия.

Николай ДЪЯКОНОВ

ЗАРНИ МЕДАЛЬОН

КЫК ЮКӱНА КОМЕДИЯ

Ворсысьяс:

ВЕТЕРОК — краснӱяс фронтӱн веськӱд-лысь.
СНЕЖИНКА — сӱлӱн ординарец.
ОГЫР АННА — партизанка-агитатор.
ВАСЬКА МИШӱ — пӱрысь пӱль.
ЕЛИСЕИ — том поп.
ПАВЛА АДАМОВНА — сӱлӱн мам.
МАТРЕН — сӱлӱн чой.
НАТА — Елисейлӱн гӱтырпу.

ГУБЕРНАТОР.
ТОПЛЯК — командуйтӱ белогвардейской отрядӱн.
МЫШКА — поручик.
ГУС — британской сӱветник.
ОДУВАНЧИК — особӱй отделын уджалысь.
УНТЕР.
БЛАГОЧИННОЙ.

Краснӱй командирьяс, партизаньяс, Елисей поллӱн гӱстьяс, войпук вылын сиктса том йӱз да белогвардейской салдатьяс. Войвылын гражданской война кадся серпасьяс.

МЕДВОДЗА ЮКӱН

Первой серпас

Краснӱяслӱн штаб. Карта дорын Ветерок да сӱлӱн командирьяс.

ВЕТЕРОК. Белобандитьяс зӱльӱны писькӱдчыны кӱрт туй дорӱ, кӱсийӱны ордны сӱйӱс. А тайӱ туйыс, ёртьяс, йитӱ миянлысь войвывнымӱс центркӱд... (Неыджыд

кост бӱрын.) Мый шуаннӱд, командирьяс?

1-ой КОМАНДИР. Бӱрынтычыны сӱсса оз позь.

2-ӱд КОМАНДИР. Кутам тышкасьны медбӱрья вир войтӱдз.

3-өд КОМАНДИР. Но белöйяс-
лөн пушкаяс, пулемётгъяс... А миян
мый? Куим салдат вылө öти вин-
товка...

ВЕТЕРОК. И большевикъяслөн
сьөлөмгъяс. А найö, Елькин ёрт,
пушкаяссысь вынаджыкөсь. Кутшөм
лоасны юасьöмгъяс?

4-өд КОМАНДИР. Мыйла ми
ог йитчöй Öгыр Анналөн парти-
занскöй отрядкөд?

ВЕТЕРОК. Лун и вой зiлям йит-
чыны, но...

2-өд КОМАНДИР. Ставсö гөгөр-
воам, Федор Степаныч.

ВЕТЕРОК. Враг вына да сюсь...

1-ой КОМАНДИР. Пуктам лов,
но водзö ог лэдзöй сийöс.

ВЕТЕРОК. Эска. Верманыд
мунны. Быд бурсö сиа, ёртгъяс.

Командиргъяс петöны штабись. Ветерок
ветлөдлө комнататi. Пырö Снежинка.
Сийö штатскöй паськөма, киняулас гудк.

СНЕЖИНКА. Бур лун, Федор
Степаныч.

ВЕТЕРОК. Воин?

СНЕЖИНКА. Стöч индөм кад
кежлө.

ВЕТЕРОК. Мыйөн бергөдчин?

СНЕЖИНКА. Бара, кызд шу-
ласны, куш киөн, Федор Степа-
ныч.

ВЕТЕРОК. Кызди куш киөн?!

СНЕЖИНКА (*струна моз ню-
жөдчө*). Öгыр Анналөн партизан-
скöй отрядкөд йитчыны эг вермы,
командир ёрт!

ВЕТЕРОК. Скандал! Некытчö
туйтөмтор. А тэ нюмъялан.

СНЕЖИНКА Кутшөм нин
номъялөм...

ВЕТЕРОК. Нюмъялан, шуа!

СНЕЖИНКА. Мам менö вашъя-
лан чужөмөн и чужтылөма. Кут-
чысны ог вермы. Көть ныр-вомö
кучкав. Оз кывзись и пом. Сэтшөм
нин лома да.

ВЕТЕРОК. Ковмас бырөдны.

СНЕЖИНКА. Мый бырөдны?

ВЕТЕРОК. Наследствосö. Талун
жö парикмахерлы тшöкта шырны
нывъясöс пöръявлан устö. И куд-
ритö тшöтш.

СНЕЖИНКА (*устькөдчө пидзöс
вылас*). Бурджык, стен бердö сув-
төд, Федор Степаныч. Кудрийö —

менам озырлун, а ускöй — личнöй
авторитет...

ВЕТЕРОК. Ланьт! (*Ветлөдлө*).
Чөртгъяс төдö мый. Верстыö морт,
разведчик — и оз вермы адззыны
партизанскöй отряд. Позор!

СНЕЖИНКА. Нинөм он вöч...

ВЕТЕРОК. И тайöс шуö менам
ординарец! Медым дзикөдз пась-
вартны врагöс, Снежинка, колö
став вынгъяс чукөртны öти кабырö.

СНЕЖИНКА. Гөгөрвоа.

ВЕТЕРОК. Омöля гөгөрвоан. Бе-
лöйяс мытшасисны миян оборона
визьö, но победаöдз ылын на. Найö
оз узьны.

СНЕЖИНКА. Мырдысь чукөр-
тöны новобранецгъясöс!

ВЕТЕРОК. Вот, вот! А менам
ординарец разведкаын нывъяскөд
кучгыслö войпукгъяс ылын.

СНЕЖИНКА (*синсö паськөддө*).
Кодi тiянлы висьталис, Федор Сте-
паныч?

ВЕТЕРОК. Нюмъялан чужөм-
баныд.

СНЕЖИНКА (*лөсьштö аслыс
пельбокас*). Со тэныд, мисьтөм
рожа!

ВЕТЕРОК. Но шань, шань.

СНЕЖИНКА. Том йоз пöвстас
мошкоритчигөн унджык позьö төд-
мавыны...

ВЕТЕРОК. Но и мый төдмалин?

СНЕЖИНКА (*сетö кабала тор*).
Со!

ВЕТЕРОК. Мый тайö? (*Лыд-
двө*). «Подлöй палачыяслы —
смерть! Öгыр Анна». Кысь тайöс
адззин?

СНЕЖИНКА (*индö карта вылө*).
Тайö ичөтик пöчинокас Öгыр Анна
бырөдөма поручик Мышкалысь ка-
рательнöй отрядсö. Быд шой вылө
кольөма татшөм гижөдсө.

ВЕТЕРОК. Сидз... Ставыс? Али
ещö мыйкö эм?

СНЕЖИНКА. Мыйсюрö эмышт
на...

ВЕТЕРОК. Но?

СНЕЖИНКА. Кызди и висьта-
высö... Зэв тешкодитор мекөд арт-
мис... Кызд шуласны, интимнöй...

ВЕТЕРОК. Эн нюжмась.

СНЕЖИНКА. Öнi на ставыс син
водзын. Быттьö чөскыд вöт!

ВЕТЕРОК. Интереснö.

СНЕЖИНКА. Восьлала ме, Фе-

дор Степаныч, вөрті. Вой. Гөгөр шы ни төв. Сөмын корсюрө лыйыштлас пашляк да вуджортлас пөрысь по-жөм. Меліа нюмъялө төлысь. Да көнкө вылын-вылын дзирдалышто-ны кодзувъясь...

ВЕТЕРОК. Водзө, водзө.

СНЕЖИНКА. Нем виччысьтөг юрө воліс вывті тешкодъ мөвп! Но друг кодкө корснитіс...

ВЕТЕРОК. Коді корснитіс?

СНЕЖИНКА. Вөв.

ВЕТЕРОК. Тылу!

СНЕЖИНКА. Зорөд йөрын сула-ліс зэв мича пегана вөв.

ВЕТЕРОК. Ме чайті збыльысь кутшөмкө интимнөй...

СНЕЖИНКА. Ті кө эськө аддзы-лінныд, Федор Степаныч, сійө вөвсө! Сийөс-заводыс эзысь кизь-ясөн дзирдалө. А корадодь бокъ-ясас мича петукъясөс рисуйтөма...

ВЕТЕРОК. А корадоддяс?

СНЕЖИНКА (паськыда нюмөв-тө). Мамзель!

ВЕТЕРОК. Кутшөм мамзель?

СНЕЖИНКА. Мичасьыс-мича!..

ВЕТЕРОК. Сідз, сідз...

СНЕЖИНКА. Вөв дышиника рөмидзтө турун, а корадоддяс шо-ныд тулуп улын куйлө рочакань-кодъ мамзель... Омидз парьяс вы-лас да енэж рөма синъясас вор-сөдчө нюм.

ВЕТЕРОК. Ак, кутшөм пөтка! А тэ?

СНЕЖИНКА. Ме? А мый ме? Кыски наган да равөсті: «Лэпты княстө, гидра!»

ВЕТЕРОК. А сійө?

СНЕЖИНКА. Сійө?.. А мый сійө? Тулуп пөласө шевгөдіс.

ВЕТЕРОК. Но, но?..

СНЕЖИНКА. Зэв меліа видзөд-ліс ме вылө да вөсньыдик чуньнас индіс: «Со менам сьөлөмөй». И синъяссө кунис...

ВЕТЕРОК. А тэ кын мыр моз дуввидзан?

СНЕЖИНКА. Шөйөвошлі. Но друг став пармаыс быттөб ловзис, заводитіс дзордзавны. Тырис льөм дзоридз көрөн.

ВЕТЕРОК. И тэ суныштін ту-луп пытшкас?

СНЕЖИНКА. Сунышти, Федор Степаныч...

ВЕТЕРОК. Вунөдчин?

СНЕЖИНКА. Вунөдчи, Федор Степаныч...

ВЕТЕРОК (кучкө кулакнас пы-занө). Сюра антус! Тэ төдан, мый-өн тайө өвтө?

СНЕЖИНКА. Свадьбаөн...

ВЕТЕРОК. Ревтрибуналөн!

СНЕЖИНКА. А ме чайті...

ВЕТЕРОК. Орденөн награди-тасны?

СНЕЖИНКА. Эг, но...

ВЕТЕРОК. Мыйла тэнө ысты-лісны разведкаас?

СНЕЖИНКА. Йитчыны парти-занскөй отрядкөд.

ВЕТЕРОК. А тэ кодкөд йитчин? Омидз парья мамзелькакөд?

СНЕЖИНКА. Сійө зэв шань нывка, Федор Степаныч.

ВЕТЕРОК. Коді сійө?

СНЕЖИНКА. Ме эг юав. Но вывті бур!

ВЕТЕРОК. Кытысь? Кыдзи весь-каліс вөрас? И мый йылысь ті войбыдсө кургинныд?

СНЕЖИНКА. Радейтчөм йы-лысь. Семья лөсьөдөм йылысь. А сэся ойбыртлім недыр кешлө. Асывнас шөпкөдө пельө: «Нуөд, мусай, нуөд»... Ме вочавидза: «Кытчө?» А сійө: «Кытчө гажыд».

ВЕТЕРОК. Вайөдін?

СНЕЖИНКА. Төдөмысь.

ВЕТЕРОК. Кор татчө.

СНЕЖИНКА. Сійө узьө, Федор Степаныч.

ВЕТЕРОК. А, гашкө, усйысис нин?

СНЕЖИНКА. Эз. Оні менө сійө нинөм вылө оз эновт.

ВЕТЕРОК. Видзөдтө, кутшөм ры-царь! (Телефон звөнитө.) Алло! Коймөд? Мый сэн мельница дорас? Кодъяс вуджисны фронтлысь визьсө? Кутшөм сэн ешө тошка мужикъяс? Вурсьысыс, көнөваль-яс, гындейяс? Нывка юрнуөдө?

СНЕЖИНКА. Лазутчикъяс!

ВЕТЕРОК. Энлы. (Трубкаө.)

Унайнөсь? Гөгөрвоана. Удж кузя көсйөны варовитышты? Ладнө. Мед локтасны. (Пуктө трубкасө.) Көні, кутшөм лазутчикъяс?

СНЕЖИНКА. Белөйяслы көм-паськөм вурисны...

ВЕТЕРОК. Тэ найөс аддзылін?

СНЕЖИНКА. Собалөны сик-тысь сиктө брөдягяс моз...

ВЕТЕРОК. Ладнө. Видзёдлам, мый вöчны. Мун кор ассыд мамзелькатö.

СНЕЖИНКА. Эм корны! (Котöртö.)

ВЕТЕРОК (ветлөдлө). Кыдзи нö эськө вöрас веськаліс тайö мича корадоддыс? А мамзелькаыс кö Öгыр Анна? Хы! Тешкодь... А кö нöвальясыскöд кутшöм нывка шлагдайтö? (Нюмгөвтö.) Чöртыс мед люкалас найöс!

Пырöны Снежинка да томиник еджов ныв — Ната.

СНЕЖИНКА (улöс вылө пуктö ичöтик дорöм сундук). Со и ми, Федор Степаныч.

НАТА (вöчö реверанс). Здравствуйте!

ВЕТЕРОК. Бур асыв.

НАТА. Тыдалö, лун нин...

ВЕТЕРОК. Ті муртса на садьмид.

НАТА. Да, да. Войнас ме эг узь.

ВЕТЕРОК. Мыйла нö?

НАТА (серöктö). Окасим войбыд. (Довкнитö юрнас Снежинкалань.) Этійö беринöсь чужöмаыскöд.

СНЕЖИНКА. Варовитім.

НАТА. И окасим тшöтш, мусаöй менам.

ВЕТЕРОК. Сідз, сідз... Пуксьöй.

НАТА (бара вöчö реверанс). Атгö.

ВЕТЕРОК. Позö тиянлысь мыйсьюрö юавны, барышня?

НАТА. Пöжалуйста, юасьöй мыйта колö.

ВЕТЕРОК. Коді ті лоад?

НАТА. Ме? Гидра!

СНЕЖИНКА. Эн сөр!

НАТА. Ог, ог сөр, мусаöй менам. Тиянлы ме збыльсь гидра! Позö шуны ыджыдсьыс-ыджыд контра!

СНЕЖИНКА. О, енмöй, да сійö, вөлöмкö, абу тыр вежöра!

НАТА. Вежöра, мусаöй менам, тыр вежöра. Ме дзик тыр вежöра, Федор Степаныч!

СНЕЖИНКА. Тешкодя сёрнитал да!

НАТА. Поп ныв ме.

СНЕЖИНКА (сералö). Сöмын?

НАТА. Сералан? Он эскы? Да менам став рөдвужöй гидраяс да контраяс!

СНЕЖИНКА. Докажит.

НАТА. Менам прадедöй — граф, дедöй — генерал, дядюшкаöй — кадет, тьöтушкаöй — эсерка, вöкөй — футурист! Этша? Верма содтыны. Бать рөдвуж боксянь прадедöй — епископ, дедöй — архиепископ.

СНЕЖИНКА. Шань, шань! Тэ збыльсь архигидра!

НАТА. Со кодкөд тэ, мусаöй менам, окасин...

ВЕТЕРОК (нюмгялігмоз Снежинкалы). Но мый?

СНЕЖИНКА (ышловзбө). Сираси.

НАТА. Да ещö батөй вöлі протопөн! Но вина юöмысь да баяскöд ноксьöмысь святöй синод сійöс ыстис войвылө. Оні служитö орчча приходын прөстöй попөн.

ВЕТЕРОК. Отец Прокопий?

НАТА. Да. Ме сьлөн ныв.

ВЕТЕРОК. Но сійö сера кутш моз олö.

НАТА. А ми маменькакöд Питырын олам.

ВЕТЕРОК. Ак, со кызд. Гөститны воинныд?

НАТА. Эг... (Бөрддзö.) Бать меным жöник корсьöма...

СНЕЖИНКА. Коді сійö?

НАТА. Карса поп кутшöмкö... Отец Елисей. А меным зывөк попладдьян лоны! Став попьясыс юсьöм-лэдзчысьöм йöз. (Ещö энджыка бөрддзö.) Папа мөдөдіс жöник ордö ки кутны. Ера пö, он кö мун!

ВЕТЕРОК. Мөдөдчин карö, а веськалін вөрö.

НАТА. Тиян мельник вöсна. Сійö колльөдіс менö вөр туйөдз да шуис, мый вöлыс пö ачыс петкөдас фронт визь сайын мир туй вылө. А эсянь пö верман гөнитны веськыда губернатор канцелярияөдз.

ВЕТЕРОК. Губернаторөдзыс кутшöм мог сус?

НАТА. А коді нö менö жöникыскөд төдмөдас?

ВЕТЕРОК. Сідзкө, сват... Төдсась?

НАТА. Абу. Но папакөд найö Питырын прамөякодь буавлөмаёсь. Мый сідз видзөдан, мусаöй? Менö колö кокнитны, да?

СНЕЖИНКА. Тэ абу сэтшөм.

А мельниксё эськё стен бердö сувтöдi.

ВЕТЕРОК (*серöктiс*). Оз, буракö, радейт вöлыд губернатор ордад гöститны. Зорöд йөрö шыббли-тöма...

НАТА. Ме ачым, ачым сувтöдi! (*Пöс.*) Менам ичöт дырсянь вöли мечта: веськавны сьöд вөр шөрö, көнi шувгöны вына пожöмъяс, дзуртöны пöрысь дзор козьяс, увьяс костöдыс весиг шондi югöрьяс оз вермыны писькöдчыны! Гөгөр омлялöны көиньяс, мурзöны ошьяс... И кор став зверьясыс уськöдчасны ме вылö, сэк эськё мед петiс пуяс пöвстысь том молодеч да уськöдчис менö кытшалысь лёк зверьяс вылö, виис ставнысö, а медся ыджыд ош тушасö шыбитiс менам кок улö! Уськöдчи эськё ме сылы морöс вылас, пöся кутлi да окалi!

СНЕЖИНКА. Тэнад мечтаыд збыльмис!

НАТА. Пöжалуй... Збыльысь веськалi сук пармаö вой шөр войын. Гөгөр чöв-лөнъ. Быттьö мöдар югыдö вои. Тайö войыс вöли менам олöмын медся шудаөн, медся мусаөн да медся сöстöмөн! Оката вöли морöс тырөн горöдны: пöсь чолём, муса му, пöсь чолём, лым-йöсь парма! Эн öтдорт тэ менö, донай, ме кута став сёлёмсянь велöдны тэнсьыд ныв-питö!

ВЕТЕРОК. Велöдны? Тi учитель?

НАТА. Помалi Смольной институт.

ВЕТЕРОК. Благородных девиц?

НАТА. Да, сiдз шулисны.

ВЕТЕРОК. Эм документ?

НАТА. Дерт жö. (*Перйö сундуксыс конверт.*) Тан свидетельствo да губернаторы менö вöзъяна письмо.

ВЕТЕРОК (*лыддöвö*). «Его прeвoсхoдитeльствy». Да. Кужö величайтныс, нинöм он шу.

НАТА. Папа ме вöсна ёна тöждысьö.

ВЕТЕРОК. Гөгөрвоана. На восьты, Снежинка. Сöмын видзчысьöмөн.

СНЕЖИНКА. Кывза, Федор Степаныч.

ВЕТЕРОК (*Наталы*). Жöникид көть том?

НАТА. Папа шуö: том пö дай мича.

СНЕЖИНКА (*мыччö письмö*). Лючки-ладнö ставыс, Федор Степаныч.

ВЕТЕРОК. Сiдз. Свидетельствo. А тайö... (*Вомгорулас лыддöвö*.) Вывтi бур приданой тiян.

НАТА Кытысь? Папалөн немтор абу.

ВЕТЕРОК. А нянысь?

НАТА. Ах, тi нянь йылысь. Купеч Сивухинлөн сийö. Чукöртöма крестьяналысь роч воинстволы.

ВЕТЕРОК. Кутшöм дзeбасын та мында нянысь?

НАТА. Вичкоюн. Сийö важөн нин пöдса.

ВЕТЕРОК. А отец Прокофий мый вöчö?

НАТА. Кутшöмкö дружина кoтыртö.

ВЕТЕРОК. И сийö удж. (*Пырö часöвöй.*) Мый сэн?

ЧАСÖВÖЙ. Кутшöмкö мастерöвöй йöз мырдысьөн суйсьöны, командир ёрт.

ВЕТЕРОК. Мед пырöны.

Часöвöй муно. Пырö коска паяс, смоль сьöд юрсиа ныв, сы бöря — кык мужичöй, тошкабсь. Куимнанныс улöдз копыртчылöны.

МАСТЕРÖВÖЙ ЙÖЗ. Чолём да здорово, командир ёрт!

ВЕТЕРОК. Пуксьöй шойччöй, бур войтыр.

МАСТЕРÖВÖЙ ЙÖЗ. Сё пасибö, батюшка.

СНЕЖИНКА. Тöдса чужöмъяс. И тiянлы и мяянлы, сiдзкö, уджаланныд. Первой белöй бандитясöс көмöдид-пасьтöдид... А öнi краснойяс дiнö сибöдчад. Сюсьöсь, нинöм шуны!

МАСТЕРÖВÖЙ ЙÖЗ. Грек, ыджыд грек том мортлы весьшөрö больгыны. (*Видзöдлöны öта-мöд вылас да бара улöдз копыртчылöны. И сийö жö здукас воись нывлөн киас чужö маузер, а мужичöйяс кивн — гранатаяс.*)

ÖГЫР АННА. Лэпты киястö, зырымбедь!

НАТА. Тайö эсерьяс! Тайö мöд Каплан!

ÖГЫР АННА. Вöлiсь казялiд?

НАТА (*сайöдö Снежинкабс*).

Лый, Каплан! Тэ верман! Тэ кодъыс Ленинӧс лыйис!

СНЕЖИНКА (*вештӧ Натаӧс*). Быд бабаысь кӧ повны...

ӦГЫР АННА. Ланът, нямӧд!

ВЕТЕРОК. А лӧнджыка оз позь, бур нылӧй?

ӦГЫР АННА. Тырмас больгыны, вӧчӧй, мый тшӧктӧны!

ВЕТЕРОК. Ми коммунистъяс...

ӦГЫР АННА. Киястӧ, киястӧ лэпты!

ВЕТЕРОК. Сытӧг нин кызкӧ...

ӦГЫР АННА. Bravo, bravo, Ветерок ёрт! Сидзкӧ ми лэптам. (*Пызан вылӧ пунктӧны став ӧружиесӧ да лэптӧны кияссӧ.*)

ТОШКАЯС. Сетчам.

ӦГЫР АННА (*сетӧ честь*). Партизанскӧй отрядса командир — Ӧгыр Анна. Вайӧди отрядӧс тиянкӧд ӧтувтчӧм вылӧ, командир ёрт.

СНЕЖИНКА. Артистъяс! (*Ставӧн сералӧны.*)

ВЕТЕРОК. Тадз вермас воны сӧмын Ӧгыр Анна.

НАТА. Ме немтор ог гӧгӧрво.

ВЕТЕРОК. А тиянлы оз и ков гӧгӧрвоны, Наталья Прокофьевна. Снежинка, корсь сылы бурджык олані. А письмӧтӧ ме кольӧдла на ас ордӧ.

НАТА (*вӧчӧ реверанс*). Бур.

ӦГЫР АННА (*тошкаяслы*). А ті, войтыр, мельнича дорын шойччыштӧй. (*Ната, Снежинка да тошкаяс петӧны.*)

ВЕТЕРОК. Эз ӧмӧй шобны тиянӧс?

ӦГЫР АННА. Шобисны, быдлаті.

ВЕТЕРОК. Но ті пыринныд...

ӦГЫР АННА. Прӧститӧй менӧ, Ветерок ёрт, ышмӧмысь.

ВЕТЕРОК. Татшӧм ышмӧмыд вермис вайӧдны...

ӦГЫР АННА. Гӧгӧрвоа. Энӧ ёна дивитӧй. Окота вӧлі тӧдмӧдыштны тиянӧс мян тактикаӧн.

ВЕТЕРОК. Ворсинныд бура. Но вай бурджыка тӧдмасям.

ӦГЫР АННА. Ӑти здук. (*Сос пытшсысь кыскӧ документъяс.*) Со.

ВЕТЕРОК. Бура мӧвпыштӧмныд. Лэптӧм кияс вылад оз и видзӧдлыны.

ӦГЫР АННА. Тӧдам, кыз колӧ.

ВЕТЕРОК (*документъяс видла-*

лгмоз). Сидз, сидз... Партияс член. Агитатор?

ӐГЫР АННА. Да. Петроградн помалі агитаторъяслысь курсъяс. Миян отрядн ставӧн агитаторъяс. Мужикъяс висътавлӧны крестьяналы Совет власть йылысь, а ме содтӧд и — Ленин йылысь.

ВЕТЕРОК (*чуймӧмӧн*). Ті адззысьлід Ильичкӧд?!

ӐГЫР АННА. Вунлытӧм здукъяс!..

ВЕТЕРОК. Со кызд вӧлӧм! Ленинлӧн нимыс, сы йылысь правда — медвына ӧружие. Коді тиянӧс чуйӧдӧдӧс татшӧм отрядсӧ кӧтыртны?

ӐГЫР АННА. Тайӧ мӧвпысь чужис квайтӧд армияса штабын. Локтігӧн чукӧрті мастерӧвӧй йӧзӧс, нуӧді на костын колана удж.

ВЕТЕРОК. Гӧгӧрвоана. (*Матыстчӧ карта дінӧ.*) Фронтеӧ кыгі вуджинныд?

ӐГЫР АННА. Ми сійӧс кытшовтӧм.

ВЕТЕРОК. Лямпаяс вылын?

ӐГЫР АННА. Мыйла? Со тайӧ ю пӧлӧныс эм турун кыскалан туй.

ВЕТЕРОК. Мир туйыскӧд кӧні ӧтлаасӧ?

ӐГЫР АННА. Тани.

ВЕТЕРОК. Поводнӧй ыджыд кытшов. Белӧйяс тӧдӧны та йылысь?

ӐГЫР АННА. Ӑдвакӧ. Миянлы ӧти пӧрысь пӧль индіс.

ВЕТЕРОК. А кулакъяс мян тылын зэв бура тӧдӧны. (*Мычӧ письмо.*) Со, тӧдмасӧй. Менам ординарец сійӧ туй вывсысь ӧти нылӧс вайӧдіс.

ӐГЫР АННА. Коді тани вӧлі?

ВЕТЕРОК. Да, дорӧм сундукнас. Жӧник ордӧ мунӧ. А сӧрас со тайӧ письмӧмыс господин губернаторлы.

ӐГЫР АННА. Интереснӧ. (*Лыддӧ.*) «Приданӧй важӧн нин дасьтӧм»...

ВЕТЕРОК. Кулакъяс вичкӧ дзебӧмаӧсь зэв уна нянь белӧй воинстволы.

ӐГЫР АННА. Мисьтӧм чужӧмъяс! (*Водзӧ лыддӧ.*) «Крестос нимӧн корам ыстыны жӧник да невестакӧд вичкоса сисьяс».

ВЕТЕРОК. Ӑружие корӧны.

ӨГЫР АННА. «И төлка друж-
каос».

ВЕТЕРОК. И офицерос тшотш.
Лыдды, лыдды.

ӨГЫР АННА. «Мед сийо мян
зоньяскөд өтыв вермис вочны
свадебной фейерверк!»

ВЕТЕРОК. Миян тылын котырт-
сыо боевой дружина. Мый та выло
шуанныд?

ӨГЫР АННА. Да... Озыр невеста
кыйома тиян ординарецныд.

ВЕТЕРОК. Да од ещо и радей-
чыны удитома. (*Видзоддо Анна
выло.*)

ӨГЫР АННА. Овлывло и сидз...
(*Неуджыд кост борын.*) Мый ти
сэтшом сюся видзодад ме выло,
Федор Степаныч?

ВЕТЕРОК. Лосьыд мовп друг
кучкис юро.

ӨГЫР АННА. Позьо тодмав-
ны — кутшом?

ВЕТЕРОК. Позьо, нумъевтан-
ныд ко.

ӨГЫР АННА. Мыйла тайо
колө?

ВЕТЕРОК. Но, пөжалуйста...

ӨГЫР АННА. Тадзи?

ВЕТЕРОК. Абу нюм, а югыд
шонди! Ныртө лептыштөй да выв-
сян ме выло видзодласто чөвтөй.

ӨГЫР АННА. Мый шуанныд?

ВЕТЕРОК (*аплодируйтө*). Бра-
во! Дзик герцогиня коды! А реве-
ранс вочны кужанныд?

ӨГЫР АННА. Мыйта колө!
(*Лосьыда копрасьо.*)

ВЕТЕРОК. Аттьо, аттьо, Ан-
нушка.

ӨГЫР АННА. А мыйла тайо
ставыс, Федор Степаныч?

ВЕТЕРОК. Ти зэв ёна мунан-
ныд...

ӨГЫР АННА. Код выло?

ВЕТЕРОК. Отец Прокофий
выло. Коді со тайо письмөсө ги-
жис.

ӨГЫР АННА. Збыльсы? (*Вөчө
реверанс.*) О, ме тиянос гөгөрвои!

ВЕТЕРОК. Зэв рад, зэв рад!
(*Колскөбтө каблукнас да матыст-
чө Огыр Анна дорө.*) Қора тиянос
өти тур вальс выло... Наталья Про-
кофьевна.

ӨГЫР АННА. Радпырысь, гос-
подин губернатор. (*Йөктөны.*)

ВЕТЕРОК. Мен кажитчө, мый ти
поводной дыр бергалөмныд выс-
шой светын?

ӨГЫР АННА. Эг, эг бергавлы.
Татшомторто вочны мянос велө-
дисны гимназиян.

ВЕТЕРОК. Ти помалід гимна-
зия?

ӨГЫР АННА. И дзонь во ве-
лоді челядьос.

ВЕТЕРОК. О, ти збыльсы вер-
манной тодмасыны господин губер-
наторкөд.

ӨГЫР АННА. И ки кутны отец
Елисейкөд?

ВЕТЕРОК. Да! А попугтьо асыо
дружкасө оружьенас вайөдны
татчө.

ӨГЫР АННА. Атьбө, Ветерок
ёрт, эскөмсыд. Но од и найо абу
йөйөсь...

ВЕТЕРОК. Да, тайо вывти
өпаснө. Но белөйяс өни ышмыш-
томаөсь. Некумын кокни вермөм
кодзодісны найөс.

ӨГЫР АННА. Зэв кө нин тайо
колө...

ВЕТЕРОК. Колө, Аннушка,
колө. Наталья Прокофьевналөн
документьясыс бурөсь. Губерна-
тор сийөс оз төд. Жөникыскөд абу
төдса ни.

ӨГЫР АННА. Ме дась. Көть
сийо и еджгов...

ВЕТЕРОК. Мамыслань, тыдалө,
мунөма. А батыс мугов. Офицеръ-
яскөд ти эн ланыдасьлөй?

ӨГЫР АННА. Поручик Мышка-
көд сөмын. Но сийо абу нин ловъя.
Позьо мен нылыскөд олыштны?

ВЕТЕРОК. Да, да, быть колө.
Тиянлы колө бура төдны сылыс
олөмсө и ставсө.

ӨГЫР АННА. Платтьөяс ме
выло лөсьөдны. Шыльөдны-мольөд-
ны юрси. (*Сералө.*) Огыр Анна и
друг — поплөн гөтыр!

ВЕТЕРОК. Письмөыс төрытъя
лунөн пасйөма. Аски тиянлы колө
лоны губернатор орын. Төдмалөй
налыс планьяс, резервьяс и бер-
гөдчөй оружиеөн. (*Мелиа.*) Қылан,
Аннушка? Оружиеөн. Од мян
куим морт выло өти винтовка.
Тайөс пыр кутөй төд вылад.
А торъя нин асьнытө видзөй, Ан-
нушка.

З а н а в е с .

МӨД СЕРПАС

Елисей поп керкаын гөстинйй. Куйм
өдзөс, пызан, ыджыд зеркалө, пианино да
венской улөсыяс. Еджыд фартука кык ныв
сылыгырйи корсьоны пызан. Пырө
Павла Адамовна.

ПАВЛА АДАМОВНА. Тырмас
чывгыны, пышкайяс. Матреша!
(Нывгяс пышйöны.)

Пырө Матреша.

МАТРЕША. Ме тан, маменька.
ПАВЛА АДАМОВНА. Перйы
сундукусь зарни поднос.

МАТРЕША. Пырысьтөм-пыр, ма-
менька.

Котөрөн петө. Пырө кузь тушаа кос му-
жичйй. Тайö — Гус.

ГУС. О! Бур рыт, бур рыт, мис-
сис Белкина. (Окалө кисö.)

ПАВЛА АДАМОВНА. Кыдзи тй-
янлы кажитчис, господин совет-
ник, миян войвыв муным?

ГУС. О, миссис Белкина, ме
эськө став войвывсö сук парма
вöрнас, став зверь-пөтканас ква-
тити да пышйөди съорысь британ-
скöй дяс вылө!

ПАВЛА АДАМОВНА (сералö).
Войвыв миян ыджыд. Оз төр тйян
дяс вылө.

ГУС. Жаль. Вывти жаль.

ПАВЛА АДАМОВНА. А менам
моньпуой?

ГУС. О! Совершенöй монь!

ПАВЛА АДАМОВНА. Любö
кывны, господин Гус. А менам ны-
лөй?

ГУС. О да! Кыдз сййö... Роч-
акань кодь!

ПАВЛА АДАМОВНА. Ах! А ме,
господин Гус?

ГУС (кисö пуктö морөс вылас).
Тй нэм кежлө дойдінныд менсьым
сьөлөмөс!

ПАВЛА АДАМОВНА. Мый тй,
мый тй, господин советник. Тайö
эскытөмтор. Тй, буракö, шмони-
таннныд?

ГУС (усьö пидзöс вылас). О,
миссис Белкина!

ПАВЛА АДАМОВНА. Ой, сув-
тöй, сувтöй. Ен могысь сувтöй!

ГУС. Ме, дерт, арлыда нин. Но
сьөлөмöй менам, миссис Белкина...

ПАВЛА АДАМОВНА. Ах, сьö-
лөмöй, сьөлөмöй, кор бара тэ öв-
сян? (Лэптö Гусöс.) Мунам, гос-

подин Гус. Гөстинййын абу лөсьыд
сёрнитны сьөлөмгяс йылысь.

ГУС. О да!..

Петöны. Пырө том морт, пасьталөма
френч. Тайö — Одуванчик.

ОДУВАНЧИК (лэптыштö пызан
дöрасö). Господьй-енмöй! Пызан
тыр эзысь! Вилкаяс, паньяс. Яндö-
ваыс тшөтш и. Со көни озырлуныс.

Зарни подносн пырө Матреша.

МАТРЕША. Одуванчик!

ОДУВАНЧИК. А? Мый? Ах,
тайö тэ, Матреша. (Индö поднос
вылө.) А тайö мый?

МАТРЕША. Поднос.

ОДУВАНЧИК. Кутшөм поднос?

МАТРЕША. Зарни поднос.

ОДУВАНЧИК (синсö паськөдö).
Зарни?!

МАТРЕША. Менам приданöй.

Во чöж нин аслам сундукуын видза.

ОДУВАНЧИК (окыштö Матре-
шаöс). Матрешенька, тэ андел!
Интереснö, сьöкыч-ö сййö?

МАТРЕША. Пыдöсас гижöма,
буракö...

ОДУВАНЧИК (видзөдлө). Му-
сайй менам! (Топöдö подносö мо-
рөс бердас да уськөдчö пидзөс вы-
лас.) Со тэныд менам ки, а ськөд
сьөлөм!

МАТРЕША. Ах! Ме тайöс важөн
нин вичгысья, дона Одуванчик!

ОДУВАНЧИК. Ме нэм кежлө
тэнад, мича аканьйй!

Зэв тшала пырө Гус. Вомас сьлөн
сигара.

МАТРЕША (Гусöс аддзөм бöрын
нетшвыштö подносö). Мун татысь.

ОДУВАНЧИК. Подностöгысь?!

МАТРЕША (подноснас колкөб-
тö юрас). На! (Мунö.)

ГУС. Bravo, bravo, мистер Оду-
ванчик! Тйян, ме видзöда да, эм
успех...

ОДУВАНЧИК. Тй торкинныд
менсьым шуда сьыланкывййөс, гос-
подин Гусь.

ГУС. Гус, Гус! Ме Гус! Кыдз
сййö... Ме мягкöй знактöг...

ОДУВАНЧИК. Мягкöй знакнас
стöдджык. Море сайса гусь. Тй
коддьөм гусьясыс ёна радейтöны
миянлысь озыр войвыв мунымөс.

ГУС. О да! Танй позьö вöчны
бур бизнес!

ОДУВАНЧИК. Англичана ногон — бизнес, а рочон ко шуны — грабитом.

ГУС. О, тэ, тыдало, бур каналья, мистер Одуванчик!

ОДУВАНЧИК. Ог соссы. Ме, дона гостьой, ачым регыд лоа бизнесменон. Мый синто паськодін? Он эскы?

ГУС. Бур, бур! Зэв бур, мистер Одуванчик! Но та выло коло валу...

ОДУВАНЧИК. Ха! Шензьодис. Да мен валютаыс ачыс кио пырө, косьян ко тодны.

ГУС. О да! Косья, косья.

ОДУВАНЧИК (*вашкодө Гуслы пеляс*). Тайо йой нисьо прөсуж Матрешкасо ме корали.

ГУС. О, мистер Одуванчик, ти асьныд йойталыштінныд. Бизнесменлы коло зэв мича готыр.

ОДУВАНЧИК. Но сылон мамыс озыр купчиха. Зарни поднос вылын косьйо мыччыны нывсо.

ГУС. Тайо нин интересно.

ОДУВАНЧИК. Сийо поднос вылас, коді өні муртса эз поткод менсьым юрөс.

ГУС. Сьокыд?

ОДУВАНЧИК. Пуд квайт кымын лоас.

ГУС. Мый?! Зарни подносыс квайт пуд?

ОДУВАНЧИК. Матрешкаыскөд тшөтш.

ГУС. А Матрешкатөгыс?

ОДУВАНЧИК. Квайт фунт!

ГУС. О, чөртыс мед сийөс лыяс!

ОДУВАНЧИК. Мый равзанныд?

ГУС. Матрешкаыс сьокыд.

ОДУВАНЧИК. Тэ тай ад горш вөлөмыд, господин Гус! Квайт фунт червонной зарни.

ГУС. О да! Татшөм поднос улас радпырысь позьө юртө суйны.

ОДУВАНЧИК. Таысь кындзи, налон эмөс дона изьяс. А Матрешкасо өд абу сьокыд поднос вывсьыс койыштны.

ГУС. О чөрт! Тэ, мистер Обдуванчик, бур шельма вөлөмыд!

ОДУВАНЧИК. Абу Обдуванчик, а О-ду-ван-чик, господин Гус. «Б» шыпасыс оз ков.

ГУС. Сийон, гашкө, стөчджык да?

ОДУВАНЧИК. Гашкө-й! Сидзкө,

тэа-меа, кыз шуласны, өти кустысь вотөсыяс!

ГУС. О, да!.

ОДУВАНЧИК. Тэа-меалы эськө фирматор восьтыны, а? Кыздэ? «Гусь-Обдуванчик и КО!» Лөсьыд өд, мор мед мянөс лыяс!

ГУС (*сералө*). Лөсьыд, лөсьыд. Ти, мистер Одуванчик, шогмана компаньон! Коло заптыны унджык быдсяма пөлөс зверь кучик. Пушнин, пушнин...

ОДУВАНЧИК. Да ме, ковмаскө, өти воон шебрөда став британской диястө руч да тулан куясон, господин Гус!

ГУС. О! Сидзкө, дзик пыр жө мунам Павла Адамовна динө.

Мунөны. Котөрөн пырө поручик Мышка.

МЫШКА. Чөртыс тодө, мый тайо артмө? Аслам синьяслы ог эскы! Ветлөдлө графиня моз, а чужөмыс дзик Огыр Анналон коды. (*Лэчысьбө улөс вылө.*) Сэн вөлі киссьөм пася сиктса ныв. Киясас маузер. (*Бөр чеччыштө.*) Оз, оз вермы лоны! Мудзи. Быдсяма лөсьявтомторйыс пырө юрө. (*Нө-ыджыд кост бөрын.*) Но синьясы! Эн тэрмась, Мышка. Ещө отчыдысь гөгөрбок артышт.

Котөртө. Ньөжйоникон пырө Матреша, сы бөрся — губернатор.

ГУБЕРНАТОР. Косьян-ө эськө тэ лоны губернаторшаон, Матреша?

МАТРЕША. Ог.

ГУБЕРНАТОР. О-он? Мыйла нө?

МАТРЕША. Ме и сидз нин кыз бурня коды.

ГУБЕРНАТОР. Тайо тэд лөсялө, гулюй.

МАТРЕША. Менө коралө Одуванчик, господин губернатор.

ГУБЕРНАТОР (*вак-вакөн серөктө*). Одуванчик?! А коді сэтшөм Одуванчикыс? Вөр! Карса жулик. Ме сийөс адзи архангельской тюрьма пельбөсыс.

МАТРЕША. А коді өні оз гусясы?

ГУБЕРНАТОР. Да, но ме век жө губернатор.

МАТРЕША (*ышловзьөмөн*). Губернятөм губернатор.

ГУБЕРНАТОР. Талун — да. Нокор дзикөдз бырөдам красной-

ясөс... (*Топөдө Матрешаөс морөс бердас.*) Сэк ме лоа тырвыйö гу-
бернаторöн.

МАТРЕША. А ме сэки лоа прези-
дентшаөн.

ГУБЕРНАТОР. Кыдзи прези-
дентшаөн?

МАТРЕША. Сидз жö. Господин
Гус коралö мамöс. А Одуванчиклы
вöзйö войвывса президентлысь
креслö!

Матреша вöчö реверанс да сералгтырй
пышйö.

ГУБЕРНАТОР. Возджык сера-
лан, мисьтöм трубича. Ставныд
тй менам кабырынöсь.

Сцена сайын кылöны кыпид горзöмъяс.
Княсөн клопöдöм. Пырö Öгыр Анна.
Сйöб еджыд платтыба.

ÖГЫР АННА. Уф!

ГУБЕРНАТОР. Мудзинныд, На-
талья Прокофьевна?

ÖГЫР АННА. Мудзыштй, госпо-
дин губернатор. Вöлöмкö, и верöс
сайö петны абу кокныд...

ГУБЕРНАТОР. Но окота?

ÖГЫР АННА. Да.

ГУБЕРНАТОР (*гусьöникөн*). Ре-
гыд ме козынала тйанöс зарни ме-
дальонөн. Видзöй сйöс синнытö
моз. Сэни мян олöм и шуд.
Пытшкас менам карточка. Мед
прамöйджыка видлас сйöс отец
Прокофий.

Пырö капитан Топляк. Сйöб гажа-
кодь.

ТОПЛЯК. О! Тйанöс корсьö
Павла Адамовна, господин губер-
натор.

ГУБЕРНАТОР. Ах, да! Лэба,
лэба, господин капитан! (*Мунö.*
Топляк матыстчö Öгыр Анна динö.)

ТОПЛЯК. Вöлисти ас кежаным
колим.

ÖГЫР АННА. Но и мый?

ТОПЛЯК. Тйан бöрся ставөн
вöтлысьöны.

ÖГЫР АННА. И тй тшöтш, гос-
подин капитан?

ТОПЛЯК. Ме тэнад раб, На-
точка. Нэм кежлö раб!

ÖГЫР АННА. Но ме жö не-
веста.

ТОПЛЯК. Менам шуд вылö —
абу на гöгыр! Тэрмасьöмөн восьта
асьсым сьölöмöс, Наточка. Тйан
быд видзöдлас мавтыштö и дойдö

сйöс. И лöняс сьölöмöй сöмын
сэк, кор сöльнитчасны мян олöмъ-
ясным! Тэтöг, Наточка, кусас ме-
нам олöмöй. Дзикöдз кусас. Ме
дась лэптыны тэнö кияс вылö да
врагьяслөн шойяс вывтй нуны дзор
Кремльöдз! Öти мелй кыв, мелй
нюм. И ми лоам шудаöсь!

ÖГЫР АННА (*лолыштö*). Ах,
өнй кö эськö ми вöлим Кремльыс-
лөн стеньяс дорын!

ТОПЛЯК. Тй менö подвиг вылö
ышöдй, Наточка! Повстанечьяс от-
сöгөн ме ордö Вятка — Котлас
кöрт туй, и краснöйяслөн Северо-
Двинскöй фронтлысь медбöртя
коммуникациясö лоас бырöдöма!

ÖГЫР АННА. Вот тайö бур,
господин капитан!

ТОПЛЯК. Велькыд киöс нюжö-
да генерал Миллерлы, а шуй-
гасö — адмирал Колчаклы. А во-
дзö... (*Пернапас чöвтö.*) Ен отса-
лас.

Сцена сайын кылö серам. Пырö Мат-
реша да сьикöд некымын нывбаба.

МАТРЕША. Кыдз тйанлы абу
яндзим, господин капитан?

ТОПЛЯК. Мый лой, муса
аканьяс?

МАТРЕША. Гажтöм. Кавалерья-
с кытчöкö пышйисны.

ÖГЫР АННА. Гусялöй сйöс,
нывьяс, гусялöй. (*Нывьяс вильша-
сигтыр нуöдöны Топлякöс. Öгыр
Анна пöдлалö öдзöссö.*) Мый вöч-
ны? Поручик Мышка ловья. Помся
вöтлысьö ме бöрся. Лолыштны оз
сет. Тöдис, буракö, менö. Лыйн
велькыда морöсас — и друг ловья!
Кыдзи мынтöдчыны тайö ош кап-
кансьыс?! Пышйыны? Куш киөн
пышйыны оз позь. Некумын ми-
нут мысти губернатор сетас зарни
медальон. И сэк... А öружие? (*Не-
ыджыд кост бöрын.*) Бöрынытчыны
оз туй. Кута косьясны помöдз.
(*Уськöдчö öдзöслань, но велькалö
Мышкалы мездорас.*) Мый тйанлы
колö, господин поручик?

МЫШКА. Тй колад, Наталья
Прокофьевна.

ÖГЫР АННА. Ставныдлы ме от
тырмы.

МЫШКА. Тавой гажöдчыштам
мекöд. А аски ме, кыдзи дружка,
вайöда тйанöс жöникныдкöд бать-
вдыясö. (*Öгыр Анна мый вермöм-*

сьыс кучкё Мышкалы пельбокас да тиана мунё.)

МЫШКА. Сійё! Нывъяс пөвстысь тадзи кучкыны вермё сөмын Өгыр Анна! Синьясысь весиг би петалис. (Нюмъялёмөн видзөддö шөр өдзөслань.) Ак, отец Елисей, отец Елисей, кодкөд тэ венеч улö кöсьян сувтны? Мина өд тэ улö пуктöмны. И кодi пуктiс? Ачыс господин губернатор! Ах, кутшөм ыджыд шум-гам кыптас, кор синьясё восьта! Мышка кыпöдчас небесаөдз да лоас медъягыд кодзулөн! Но тырмас. Колö первой керкасö босьтны кытшö. (Мунö.)

Пырöны Одуванчик да еджыд фартука кык ныв. Нывъяс босьтöны пызан дөра да кисьталöны румкаясö вина, а Одуванчик пуксьö пианино сайö. Пырöны Өгыр Анна, отец Елисей, Павла Адамовна, губернатор, Топляк, Гус, благочиннöй да мукöд гөстьяс. Зарни поднос вылын Матреша пыртö браслет да медальон.

ПАВЛА АДАМОВНА. Козьнала тэнö, муса Наточка, кикутөм бöрад тайö дона браслетнас да сиа тэныд ыджыд шуд кузь семейнöй олöмад!

ӨГЫР АННА. Атьё, маменька. ЕЛИСЕИ. Аминь!

ГУБЕРНАТОР. А ме, Наталья Прокофьевна, козьнала тиянлы тайö зарни медальонсö не кызд губернатор, а кызд Павла Адамовналөн да православнöй вичкоса патриот отец Прокофийлөн бур друг. Смунтöй кадöз да ме дырйи найö көсийсисны...

ПАВЛА АДАМОВНА. Гөтравны тиянөс, челядь.

ГУБЕРНАТОР. И кутшөм лөсялана гоз! Ме, господа, зэв шуда и шуа ыджыд аттьё отец Прокофийлы сыысь, мый меным, кызд друглы да губернаторлы, тшöктiс лоны сватөн. И ме, кызд друг, губернатор и Наталья Прокофьевналөн сват, вöча ставсö, медым сийö вöли тырвыйö шуда!

ӨГЫР АННА. Сьёлөмянь аттьёала тиянөс, господин губернатор.

ЕЛИСЕИ. Мед ен отсалас тиян ратнöй подвигысад!

ПАВЛА АДАМОВНА (лэптö бокал). Томъяслөн шуд вöсна!

БЛАГОЧИННÖЙ. Роч воинстволөн вермөмъяс вöсна!

ГУБЕРНАТОР. Миян повстанечьяс вöсна! (Аплодисментъяс.)

ПАВЛА АДАМОВНА. Господа! Господин Одуванчик лөсьодiс жö томъяслы козин...

Одуванчик сьылö романс. Сьылөм бöрын Гус, Топляк, губернатор лэдзчысöны пидзёс вылас Өгыр Анна водзö.

ГУБЕРНАТОР. О, Ната.

ТОПЛЯК. Наточка!

ГУС. О да, о да!

ГУБЕРНАТОР. Отец Прокофий ошйысьлис, мый сьлөн нылыс зэв бура сьылö цыганскöй романсяс.

ӨГЫР АННА. Ах, мый тi, мый тi...

ТОПЛЯК. Ми вермам бöрддзыны, Наточка.

ӨГЫР АННА. Збыльысь?

ГУБЕРНАТОР. Сё ей бог!

ПАВЛА АДАМОВНА. Гажöдышт найөс, Наточка, гажöдышт. ӨГЫР АННА. А Елеса мый шуас?

ЕЛИСЕИ. Ен тэкөд.

ӨГЫР АННА. Ладнö. Чеччöй, кавалеръяс. Ог нин тиянөс бөрдзөд.

Сьёлөмянь сьылö романс да помалö сийөс пöся йöктөмөн. Пырö поручик Мышка. Киас сьлөн наган.

МЫШКА. Миян пөвстын Өгыр Анна, господа! (Гөстьяс горзигтыр котралöны пельöсысь пельöсö. Кодi дзебсьö пызан улö, кодi диван сайö, кодi сайöдчö улөсьясөн. Сöмын Өгыр Анна өтнасөн кольö гөстинöй шөрö.)

МЫШКА. Энö полöй, господа. Керка кытшалöма миян йөзөн, туйяс тупкöма.

БЛАГОЧИННÖЙ (пернапасасьö). Господьöй, видз миянөс гөрд антусьясысь!

ПАВЛА АДАМОВНА. Сийö кухнян, господин поручик.

МЫШКА. Кодi кухнян?

ПАВЛА АДАМОВНА. Тöрыт ме медалi выль служанкаөс.

МЫШКА. Но и мед уджалö.

ӨГЫР АННА. Мый лон, господа?

ТОПЛЯК. Мый тэ сöран, поручик?

ГУБЕРНАТОР. Көнi Өгыр Аннаыс?

ОҒЫР АННА. Кутшом Оғыр Анна? Висьталой, пöжалуйста, лючки.

ГУС. О, тайö зэв збой баба-партизан. Юр вундысь.

ТОПЛЯК. Деревенскöй баба, Наталья Прокофьевна.

ОҒЫР АННА. Баба? И ставöи сэтшöма полöны сысысь?

МЫШКА. Тайöс тi бурджыка тöданнуд.

ОҒЫР АННА. Ме? Мыйла ме? Ме неважөн на вон Питерысь.

МЫШКА. Сöран! (*Мыщö чабралöм кабала.*) Тöдмасöй.

ОҒЫР АННА. Мый тайö?

МЫШКА. Лыдды, лыдды.

ОҒЫР АННА (*лыддьö*). «Подлöй палачьяслы — смерть! Оғыр Анна».

МЫШКА. Тiян кийд?

ОҒЫР АННА (*вак-вакөн серöктö*). Ой, кула! Тыдалö, талун тi, господин поручик, ёнакодь гажмöм-нуд?

МЫШКА. Тiян, тiян кинуд! Тi партизанскöй отрядса командир — Оғыр Анна! (*Павла Адамовна лёкысь ымöстö. Гөствяс петöны дзевас сайысь да синсö сувтöдöны Оғыр Анна вылö.*)

ОҒЫР АННА (*еицö ёнджыка сералö*). Ах, со вөлөм мый! Господа, ме нö юр вундысь баба кодь?

МЫШКА. Менö он ылöдлы! Он. Кодi жуглис миянлысь обозьясь? Кодi мездалис пуксöдöм коммунистьясöс? Кодi войпукьяс вылын больгис Ленин йылысь? Оғыр Анна аслас тошка партизаньяскöд! А кодi бырöдис менсым отрядöс? Чайтiд, ме кулi? Ас садьö вöм бöрын тайö кабала торсö ме адзи морöс вылысь. И сетi аслым кыв: бөр бергöдны сийöс авторыслы.

ОҒЫР АННА. Зэв рад, мый тi колиннуд ловьяён, но менö чайтны кутшöмкö бабаөн...

МЫШКА. Тi мырддьöмнуд Наталья Прокофьевна Сошальскаялысь документьясö да сы пыдди воиннуд татчö. А збыль вылас тэ — краснöй лазутчик!

ОҒЫР АННА (*сералö*). А мыйла нö, эськö, тi, господин поручик, синмасыннуд краснöй лазутчикыскöд?

МЫШКА. Ме лья тiянöс!

ОҒЫР АННА. Мед сöстöмөн: колны менам жöник водзын?

МЫШКА. Ланьт!

ОҒЫР АННА. Öнi нин ог ланьт! (*Вылö лэптö юрсö да шыбитö кабала торсö Мышкалы чужöмас.*) Мед Смольнöй институтса воспитаница гижис татшöм чукыль-мукульясö! Тiянлы ковмас кыв кутны асланыд кывьясысь, господин Мышка!

МЫШКА. Лья!

ОҒЫР АННА. Мед пуляён тупйыны менсым вомöс? Но онö тупйöй, ме öнi ставсö висьтала.

ПАВЛА АДАМОВНА. Кыззи ен водзын, Наточка!

ОҒЫР АННА. Да, да, маменька. Тайö господиныс вöтлысьö ме бöрся. Лолыштны оз сет. Пöся радейтöм йылысь изö. А тöрыт, вечерни дырйи, пырис менам спальняö.

ПАВЛА АДАМОВНА. Святöй угодникьяс!

ОҒЫР АННА. Мен быть лов сьбольштны сылы чужöмас!

ПАВЛА АДАМОВНА. Мöдысь оз вöтлысь!

ОҒЫР АННА. Сийö кöсийс дзикöдз янöдны отец Прокофийлысь нывсö, епископ Сошальскийлысь внучкасö да граф Стародубскийлысь правнучкасö!

ПАВЛА АДАМОВНА. Ой, ой, ой!

ОҒЫР АННА. А торйөн нин — лякөсьтны честьö отец Елисейлысь! И кöни? Сылөн жö керкаын!

ПАВЛА АДАМОВНА. И тайö роч воинстволөн офицер!

ОҒЫР АННА. Дзик öнi на корис менö öти вольпасын вой коллявны.

ПАВЛА АДАМОВНА. Да ме эськö!

ОҒЫР АННА. И ме кучки пельбокас, маменька. Со и лэптö лёкысла лöсвятöм найтсö. Эг тöд ме, мый миян доблестнöй армияса офицерьяс пövстын эмöсь татшöм пошлякьяс! (*Шатовтчö.*) Ой! Юрöй бергöдчö...

ЕЛИСЕЙ. Ме колльöда тэнö спальняö, Наточка.

ОҒЫР АННА. Вöч, мый окота. Ме нэм кежлö тэнад. (*Синва сорөн.*) Прöститöй, маменька... (*Гуслы.*) Тадзи вермасны вöчны сöмын

самоедъяс. Юортõй папенъкалы, господин губернатор, мый ме сийõс вичыься жõник ордын. Ах! Вай китõ, Елеса.

ЕЛИСЕЙ. Не кõ менам санõй, господин Мышка! Мед чардби тиянõс лыяс! (*Босьтõ Ӧгыр Аннаõс мездорас да нуõ спальняõ.*)

ОДУВАНЧИК. Кутшõм нõ тайõ Ӧгыр Анна, господа?

БЛАГОЧИННÕЙ (*лэптõ кисõ*). Сõtõм андел! Кага кодъ на. Ъдждь грек ас вылад босьтаньд, господин поручик.

ГУС. О да!..

Павла Адамовна энъ ош моз уськõдчõ Мышкалян, кучкõ чужõмас да нетшыштõ нагансõ.

МЫШКА. Павла Адамовна, ме...

ПАВЛА АДАМОВНА. Ме кора тиянõс дуэль вылõ, милõстивõй государь! Господин губернатор, лõбй менам секундантõн.

МАТРЕША. Ах, маменька!

БЛАГОЧИННÕЙ. Ӧвсы, ӧвсы, Павла Адамовна!

ПАВЛА АДАМОВНА (*лыйõ пõtõлõкõ*). Сийõ урõсалис менсыым керкаõс! А менам сõнъясын пуõ дворянской вир!

БЛАГОЧИННÕЙ. О, емõй!

ПАВЛА АДАМОВНА (*шенасьõ наганнас*). И õни кõ тi, дона гõстьяс, торканьд меным лыйны тайõ нидзувсõ... Ме ставныдлысь розьõдла плешьястõ, пета коммунист сайõ да став святõй угодникъяслы лëк вылõ чужта большевикõс!

БЛАГОЧИННÕЙ. Эн дõзмõд енсõ, Адамовна!

ПАВЛА АДАМОВНА (*Мышкалы*). Лыйсыны кутан, паж трус?!

МЫШКА. Ме õружиятõм.

ПАВЛА АДАМОВНА. Водзõ-савлõй тайõ трусыслы пистолетнытõ, господин капитан.

ГУБЕРНАТОР. Поручик кутас кыв кутны суд водзын. (*Матыстчõ Мышкалян.*) Наталья Прокофьевна дзик батыс кодъ. Да и мамыс сьлõн менам гõтырлы рõдня.

ГУС. О да! Татшõм мелi да мичаныв оз вермы йõзõс лыйлыны.

ГУБЕРНАТОР. Наталья Прокофьевна вõсна ме дась юрõс пуктыны.

МЫШКА. А друг кõ...

ТОПЛЯК (*локтõ Мышка дорõ*).

Мыйла меным та йылысь эн доложит, кьдзи фронтса командующõйлы?

МЫШКА. Некор вõли.

ТОПЛЯК. Синмасыны, небось, сюри кадыс? (*Логонъяссõ нетшкõ.*) Ас киõн плешкад дзенõбта.

Елисей паськõма пырõ Ӧгыр Анна. Сийõ тэрмасьõмõн муно õдзõслан.

ПАВЛА АДАМОВНА. Тэ кытчõ, Елеса?

ӦГЫР АННА (*кыз гõлõсõн*). Докторла, маменька. (*Петõ. Мышка кõсий вõtчыны.*)

ПАВЛА АДАМОВНА. Эн лысыт петны!

МЫШКА. Менам тшõктытõг оз лэдзны сийõс.

ТОПЛЯК. Мун.

Мышка котõртõ. Павла Адамовна шыбитõ нагансõ.

ПАВЛА АДАМОВНА. Пышйис.

ТОПЛЯК. Бõр воас. Эн тõждысьõй, Павла Адамовна, том гозьяõс тõлка офицер коллõбдас.

ПАВЛА АДАМОВНА. Ме надейтча, господа, мый лõõмтор йывсыс нинõм бокõ оз пет.

ОДУВАНЧИК. Кьдз позьõ!

БЛАГОЧИННÕЙ. Ӑти ен видзõ миянõс, Павла Адамовна.

Пырõ Мышка. Сийõ сувтõ порог дорõ да õшõдõ юрсõ.

МЫШКА. Отец Елисейлысь ме прõбца кори. Прõститõй и тi менõ. Наталья Прокофьевна бõрся вõtлысн эг гуляйтõм вõсна, а кõсий тõдмавын...

ТОПЛЯК. Мый?

МЫШКА. Збыль-õ сийõ Ӧгыр Анна. Меным быть колõ вõли ёна скõрмõдны сийõс.

ГУБЕРНАТОР. Удайтчис?

МЫШКА. Да. Тадз кучкавын вермõ сõмын Ӧгыр Анна. И синъясыс сэтшõм жõ лõглунõн ыпьялõны. Но губернатор да сõветник эскõдõны... (*Ышловзьõ.*) Гашкõ, меным кажитчис. Сэки вõли вой... (*Спальнян кылõ ымõсталõм.*)

ГУБЕРНАТОР. Кылад? Со мый тэ вõчин, господин Мышка!

МЫШКА. И век жõ кора, господа, не лэдзны сийõс керкасыс.

Улыс дõрõм-гача узьлан жырйись петõ отец Елисей. Ставыс шõйвошõны. Шыни тõв.

МЫШКА (*лёкысь горөдө*). А-а-а!!!
(*Кватитө пызан вылысь наган.*)
Чёртыс мед менө люкалас! (*Пиши-йö.*)

ПАВЛА АДАМОВНА. Елеся,
тайö тэ?

ЕЛИСЕИ. Ме, дерт.

ПАВЛА АДАМОВНА. Тэ öд док-
торла мунлин.

ЕЛИСЕИ. Эг, маменька. (*Лэптö
кияссö.*) Ме мөдарюгыдö ветли.

ПАВЛА АДАМОВНА. Святöй
угодникьяс! Ас садыд-ö тэ, пиу-
көй?

ЕЛИСЕИ. Ас садын, маменька.

ПАВЛА АДАМОВНА. А плеш-
кад нö мый?

ЕЛИСЕИ. Николай Второй.

ПАВЛА АДАМОВНА. Свят,
свят, свят! Елеся, тэнад юр ве-
жөрүд вөрзёма.

ЕЛИСЕИ. Мөдарө, маменька, юр
вежөрöй менам югдис.

ПАВЛА АДАМОВНА. Плешкад
йöг, а тэ... Николай Второй...

ЕЛИСЕИ. Но и мый? Наточка
шняпкис Николай Второйлөн ста-
туэткаөн. И став ковтöм ёгыс лэ-
быштис юрысь.

ПАВЛА АДАМОВНА (*благочиннöйлы*). Мый тi шуанныд, ба-
тюшка?

БЛАГОЧИННÖЙ. Светопрестав-
ление!

Гөстыяс чöла разөдчöны. Сöмын Топляк,
губернатор, Гус да Одуванчик вөрзытöг
сулалöны. Пырö Мышка.

МЫШКА (*губернаторлы*). Кора
тиянöс, ваше превосходительство.

ГУБЕРНАТОР. Кытчö?

МЫШКА. Эшафот вылö.

ГУБЕРНАТОР. Батюшки!!!
(*Бөрдö.*)

ТОПЛЯК. Мый тэкöд, господин
губернатор?

ГУБЕРНАТОР. А медальонöй!
Веськалаас кө сийö краснöйяс киö!

ТОПЛЯК. Дзик пыр жö ковмас
вежны планьяснымöс.

МЫШКА. Оз, оз ков! Ме ачым
нуа повстанечьяслы öружие да
кучка краснöйяслы тылас.

ТОПЛЯК. Но краснöйяс вер-
мисны дастысьны.

МЫШКА. Ветерок та йылысь оз
тöд.

ТОПЛЯК. Кыдз оз тöд?

МЫШКА. Отец Елисейлөн не-
вестасы да Öгыр Анна паныда-
сисны көнкö мян тылын. Öнi
партизаньяс виччысьöны ассыныс
командирсö мян öружиеөн.

ТОПЛЯК. А сесся öтлаасясны
Ветероккөд?

МЫШКА. Дерт жö. Öгыр Ан-
наёс оз позь лэдзны краснöйяскöд
öтлаасьны.

ТОПЛЯК. Сувтöдны кок йылö
особöй отдел и ставсö мый позьö.

ГУБЕРНАТОР. Кызва.

ТОПЛЯК. Кытшавны карсö!

ОДУВАНЧИК. Лоас вөчöма, гос-
подин капитан!

ТОПЛЯК. Фронт визь пöлөн ме
тупка став розьяс. Действуйтöй.
(*Отец Елисей да Павла Адамовна
кындзи ставныс мунöны.*)

ЕЛИСЕИ (*бөрдö*). Ой, ма-
менька...

ПАВЛА АДАМОВНА. Но шань,
шань, Елеся. Ыджыд тай — йöг!

ЕЛИСЕИ. Сьөлөмöй висьö.

ПАВЛА АДАМОВНА. И сийö
бурдас.

ЕЛИСЕИ. Ме збыльысь ра-
дейта!

ПАВЛА АДАМОВНА. Кодöс?
Йөгсö али мый?

ЕЛИСЕИ. А тэ эн серав. Ме сы-
тöг овны ог вермы, маменька.

ПАВЛА АДАМОВНА. Ой, Елеся!

ЕЛИСЕИ. Ме радейта ассым
невестаёс!

ПАВЛА АДАМОВНА. Партизан-
каёс?!

ЕЛИСЕИ. Муса Öгыр Аннуш-
каёс!

ПАВЛА АДАМОВНА. Анти-
христ! Кытчö воштiн ризитö, сантö,
кресттö?

ЕЛИСЕИ. Ме сийөн дона гөтыр-
пуос дзеби, маменька.

ПАВЛА АДАМОВНА. Позор!

ЕЛИСЕИ. Кутшöм позор? Чёрту
вичконас! Шыра юрсисö и гөтра-

ся! Ме зэв ёна радейта сійос и кута радейтны нэм. Кутшом сійосотом, мича да смел ныв!

ПАВЛА АДАМОВНА. Анафема!

ЕЛИСЕЙ. Ме корся Огыр Аннаос коть из улысь, коть ваись, коть му пыдосысь.

ПАВЛА АДАМОВНА. Анафема!!

Котөрөн пырө Матреша.

МАТРЕША. Мый ті равзанныд? Мый лоис, маменька?

ПАВЛА АДАМОВНА. Революция!

Занавес.

М О Д Ю К Ё Н

Первой серпас

Краснѳйяслѳн штаб. Асыв. Ната, сера дѳра сарапана, чышкѳ дждж. Пырѳ Снежинка.

СНЕЖИНКА. Чеплялыштѳ та- лун кѳдзыдыс, Наточка!

НАТА. Қынмин?

СНЕЖИНКА. Йирмѳг босьтис.

НАТА. Қѳсьян кѳ, шонтышта, мусаѳй?

СНЕЖИНКА. Қызди?

НАТА. А со кыз. (*Гѳгрѳдлѳ Снежинкаѳс мысыкасян шайка гѳ- гѳр.*) Ой! (*Чеччалѳ кок пѳв вылас.*) Ой, ой! Ой, мамочка!

СНЕЖИНКА. Прѳстит, Наточка.

НАТА. Кепрѳс кока ош. Йѳк- тыны он куж.

СНЕЖИНКА. Институтъяс эг помавлы.

НАТА. А ме? (*Ѳвтѳ корѳсьѳн.*) Ме дзик первойсысь жѳ босьтис киѳ корѳсьсѳ.

СНЕЖИНКА. Тѳ... (*Серѳктѳ.*) Тѳ нывбаба.

НАТА. Нывбаба, нывбаба! А окасынысѳ кѳни велѳдчин?

СНЕЖИНКА. Окасынытѳ, Наточка, торъя велѳдчѳм оз ков. Сидз нин лѳсьѳдѳма.

НАТА. Вешы сѳсь! (*Тѳйыштѳ Снежинкаѳс, кодѳ пуксьѳ веськыда шайка вылас.*) Ой, мусаѳй менам!

СНЕЖИНКА. А-а! Тѳ со кыз! Но виччысь... (*Уськѳдчѳ Наталань, а сѳйѳ кайѳ пызан вылѳ да шенасьѳ корѳсьѳн.*)

НАТА. Тырмас, тырмас, мусаѳй! Менѳ оз позь вѳрзьѳдны.

СНЕЖИНКА. Ме тѳныд петкѳдла — оз позь!

НАТА. Ме збыльсысь шуа — оз позь!

СНЕЖИНКА. Мыйла? Позьѳ тѳдмавын?

НАТА. Ме абу нин ѳтнам, мусаѳй менам...

СНЕЖИНКА. Қыз абу ѳтнад?! НАТА. А вот сидз. Мый дзорган?

Миян регыд лоас ичѳтик Снежиночка. Эн на гѳгѳрво али мый? Тыпу! Дзик вежѳртѳм. Ѳкмыс тѳлысь мысти чужас Снежиночка.

СНЕЖИНКА (*сералѳ*). Но ѳд ми сѳмын на ѳтлаасим.

НАТА. Но и мый?

СНЕЖИНКА. Ура!!! Сидзкѳ, миян лоас пи! Тайѳ вывти бур, Наточка! (*Босьтѳ Натаѳс мездорас да кагаѳс моз качайтѳ.*)

НАТА. Ыджыд шуд, мый тѳа-меа аддзысим!

СНЕЖИНКА. Аттьѳ зорѳд йѳрѳ узьмѳдчѳмсьыд.

НАТА. А тѳкѳтѳ кѳть авъяджыкѳн позьѳ лоны?

СНЕЖИНКА. Ме пыр авъя.

НАТА. Мусаѳй, тѳ помся вашъялан.

СНЕЖИНКА. Менам мамѳй весиг кулгас нюмъялис.

НАТА. А батыд?

СНЕЖИНКА. Лыйлисны сѳйѳс белѳйяс. Коммунист вѳлѳ. Волис полкомса председатель. Юрсѳ пуктис миян шуд вѳсна, выль олѳм вѳсна.

НАТА. Интереснѳ, кутшѳм сѳтшѳм выль олѳмыс пукяс?

СНЕЖИНКА. Ленин индѳдъяс серти кутам овны.

НАТА (*окыштѳ Снежинкаѳс*). Мусаѳй менам! (*Ѳшинь улын*

дзуртö додь, Ветероклөн гөлс.
«Тпру!») Ой, Федор Степанович
воис, а менам тани...

Öдйö вешталöны пызан, улöс, ящикъяс.
Ната кватитö шайка да уськöдчö öдзöс-
лань. Порог дорын паныдасьö Ветерок-
кöд.

ВЕТЕРОК. О! Порогын люка-
сьöмыд пö шуд водзын.

НАТА. Ог төд.

ВЕТЕРОК. Шуд водзын, шуд во-
дзын!

НАТА (вöчö реверанс да вешйö
туй шöрсьыс). Пöжалуйста.

ВЕТЕРОК (колснитö сапöг бөр-
нас). Кора тиянöс.

НАТА (Снежинкалы). Аддзы-
лин? Тадзи со вöчöны прамöй
джентльменъясьд. (Мунö.)

ВЕТЕРОК (гöгөр видзöдлö).
Тöдчö нывбабалөн киподтуйыс.
(Пöрччысьö.) Завидьта ме тэныд,
Снежинка.

СНЕЖИНКА (зэв здöвöля).
Пиөн көсийö козьнавын.

ВЕТЕРОК. А друг кө нылөн?

СНЕЖИНКА. А мый? (Сера-
лöны.)

ВЕТЕРОК. Энлы, энлы... Кор нö
удитин? Вот тайö да! Разведкаö му-
нис öгнасөн, а бөр локтис семьяөн.

СНЕЖИНКА. Некумын лун нин
коли, Федор Степаныч.

ВЕТЕРОК. Да... А Öгыр Анна...

СНЕЖИНКА. Виччысям, Федор
Степаныч.

ВЕТЕРОК (ветлöдлö). Кад нин
эськö. (Öдзöс сайын зык-шум.)
Мый сэни?

Снежинка уськöдчö öдзöслань, но друг
сийö воссöб, и сылы сывъяс веськалö
сиктса зонка. Тайö — Мышка. Лёк пась-
көма, устөм, лөзöдөм син дора.

ВЕТЕРОК (часöвöйлы). Коді
татшöмыс?

ЧАСÖВÖЙ. Чöртыс төдö. Йöй
нисьö прöсуж кутшöмкö. Конвой-
нöйлысь чуньсö курччис. А сийö со
син горулас пöнар пуктис.

ВЕТЕРОК. Кысь кутинныд?

ЧАСÖВÖЙ. Мельнича дорыс.
Турун кытчöкö нуö.

ВЕТЕРОК. Кытчö турунсö нуан?

МЫШКА. Прокопьевкаö. (То-
йыштö Снежинкаöс.) Мый тэ менö
сывйыштин? Ме öд абу баба!

СНЕЖИНКА. А тэ эн тойлас!

А то мöдар син горулад верма пö-
нар öзтыны.

МЫШКА (усьö пидзöс вылас).
Господи! Кытчö воштысьны? Офи-
церъяс нöйтöны, партизанъяс пö-
наръяс öзталöны! (Ветерок да
Снежинка сералöны. Часöвöй
петö.) А мый тi гöрдланныд?

ВЕТЕРОК. Кодлы юрбитан? Öб-
разъяс миян абусь.

СНЕЖИНКА. Ми ог эскöй ни
енлы, ни чöртлы.

МЫШКА. А ме эска. Вот.

ВЕТЕРОК. Енлы эскан, а курч-
часян пон моз.

МЫШКА. А мыйла найö шо-
шаöд кватлалöны? Белобандит али
мый ме налы?

ВЕТЕРОК. Тайöс ми төдмалам.
Мый могөн мунан Прокопьевкаас?

МЫШКА. Батьö турунсö нянь
вылö тшöктис вежны. Öкмыс душ
семья тшыгьялö.

ВЕТЕРОК. Ачыл кысь?

МЫШКА. Тыйыв пöчинокысь.
Муяс миян лёксыс лёкось. Оз пра-
мöя быдмы няныс. А турунөн
озырöсь. Видзьяс быд во ойдлöны.

ВЕТЕРОК. А Прокопьевкаас
ставыс мöдарö?

МЫШКА. Стöч. Налөн ойдлан
видзьясыс абусь. Со и вежлясям.

ВЕТЕРОК. Уна туруныд?

МЫШКА. Куим додь, командир
ёрт.

ВЕТЕРОК. Мыйла нö вöрса
туйöд мунан?

МЫШКА. Туруныс миян сэни.
Сьöд ю бокын.

ВЕТЕРОК. Уна-ö няньсö ко-
ран?

МЫШКА. Дас вит пудовня. Да
ещö сахартор.

ВЕТЕРОК. Интереснö, кодi тэ-
ныд сахарсö дасьтис?

МЫШКА. Купеч Сивухин көс-
йысис.

ВЕТЕРОК. Сивухинöс арестуй-
тöма.

МЫШКА. Мыйысь?

ВЕТЕРОК. Контрреволюция-
ысь.

МЫШКА. Вот сволочь! Ак, скö-
тина! Мед и сисьмас öни тюрьма
пельбсын! Ковмас корсьны мукöд
ньöбьсыясöс.

ВЕТЕРОК. Сулав, сулав, зон-
манöй. Кытчö сiдз тэрмасын?

МЫШКА. Турун нёбысыёс корсыны. Окмыс душ семья...

ВЕТЕРОК. Пуксы. Енлы эскал, а нем яндыстыг пёръясян.

МЫШКА. Ме? Пёръяся? Да мед му пыр... (Пыр часёвой.)

ЧАСОВОЙ. Кутшомкё поп вёз-йысьё, командир ёрт.

ВЕТЕРОК. Мыйся поп ещó сэн?

ЧАСОВОЙ. Прамой поп. Кузь шушуна. Морос вылас крест боьяло. Поп, поп и эм.

СНЕЖИНКА. Менам тесьёй, тыдало.

ВЕТЕРОК. Абу. Ме сомын на сзтысь вон. (Часовойлы.) Мед пырас.

Часовой мунó. Пырó Ёгыр Анна. Съёл шушуныс чукрасьóма, чужóмсó тупкóма шарпóн. Мышка дрóгмунó.

ЁГЫР АННА (пернапасасьó).

Мир дому сему.

ВЕТЕРОК. Аттьó, батюшка.

ЁГЫР АННА (Мышкалы).

Тупкы вомтó, чадоёй менам.

МЫШКА. Грека, грека, батюшка.

ВЕТЕРОК. Кыдз тiянóс ыдждóл-лóны?

ЁГЫР АННА. Православной вичкоса священнослужитель отец Елисей.

ВЕТЕРОК. Елисей? Гóгóрвоана. Мыйóн верма отсавны?

ЁГЫР АННА. Ме вайи став ду-ховенство нимсян протест!

ВЕТЕРОК. Кутшóm протест?

ЁГЫР АННА. Насилиелы па-ныд. (Лэнтó кисó.) Мед кылас ен менсьым молитваóс да накажитас.

ВЕТЕРОК. Кутшóm грекьясысь, отец Елисей?

ЁГЫР АННА. Тiян йóз кутó-майсь менсьым гóтырпуóс да йóр-тóмаóсь тюрьмаó. (Мигнитó Вете-роклы.) А ме дiнó ыстóмаóсь кутшómкó кокни мывкыда томиник нывбабаóс!

ВЕТЕРОК (нюмъяло). Прóсти-той, отец Елисей, но тiян гóтыр-пуд туй вылас паныдасьóма том молодечкóд.

ЁГЫР АННА. О, блудница!!!

ВЕТЕРОК. Тóдмасьóмаóсь, и, бу-ракó, верóс сайó нин сы сайó пе-тóма.

СНЕЖИНКА. Двóйниóс нин му-жикыс виччысьó.

ЁГЫР АННА. Мед енмыс сiйóс накажитас!

ВЕТЕРОК. Висьталóй, батюшка, мый лон сiйó нывкаыскóд?

ЁГЫР АННА (пернапасасьó). Царство небесной. Царство небес-ной раба божья Ёгыр Анналы.

МЫШКА. Ме котóрта, командир ёрт.

СНЕЖИНКА (паныдалó). Кыт-чó?

МЫШКА. Мельник ордó петала. Гашкó, сiйó...

ВЕТЕРОК. И мельникóс арестуй-тóма.

МЫШКА. Господьóй енмóй! Гó-гóр контрреволюция!!!

ВЕТЕРОК. Сiдзкó, миянлы быть колó лоны сюсьóн.

МЫШКА. Тóдóмысь.

ВЕТЕРОК. И тэнó со ковмас штабó вайóдны.

МЫШКА. Да ме кóть ен водзó сувта.

ВЕТЕРОК. Ковмас пóкаитчыны. Отец Елисей, позяс кó, исповедуй-той тайóс.

ЁГЫР АННА. Позьó, позьó! Всевышней быдласьян кылó. Сувт пидзóс вылад, чадоёй менам.

МЫШКА. Ме абу тiян приход-ысь, батюшка.

ЁГЫР АННА. Он ме водзын грексыд мынтысь, а ен водзын.

МЫШКА. Ме велалé óбразьяс водзын.

ЁГЫР АННА. Тэ водзын святой отец!

МЫШКА. Кывзысь, батюшка.

ЁГЫР АННА. Нимыд мый?

МЫШКА. Мисаил.

ЁГЫР АННА. Висьтав став грекóс, мый лов вылад эм, раб бо-жий Мисаил.

МЫШКА. Каитча, батюшка, каитча.

ЁГЫР АННА. Эн-ó кедзovтлы челядьóс?

МЫШКА. Вóли сэтшóm грек, ба-тюшка.

ЁГЫР АННА. Пóрысьясóс эн дóзмóдльв?

МЫШКА. Грека.

ЁГЫР АННА. Нывьясьóс окав-лiн?

МЫШКА. Ой, грека, грека!

ЁГЫР АННА. Турун гусявлiн?

МЫШКА. Грека.

ОҒЫР АННА. Йөзөс виавлин?
МЫШКА. Грека, грека. Ой! Эг,
эг! Эг гусявлы, эг виавлы!

ОҒЫР АННА. Эн соссы аслад
кывьясыс. Тайо ыджыд грек!

МЫШКА. Да ме тайос кызко
пөпуттё... Нем думайттөг.

ОҒЫР АННА. Сөран, раб бо-
жий Мышка! (*Чургөдө маузер.*)
Гусявлин, грабитлин, виавлин.

ВЕТЕРОК. Мышка? Но сийо жө
абу ловья.

ОҒЫР АННА. Ловйон кольома,
трасичаыд! Пемыднас менам абу
веськавсьома сьолөмас. (*Звөнитө
телефон. Огыр Анна пөрчө шап-
касө да разьө шарфсө.*)

ВЕТЕРОК. Алло! Да, да, тайо
ме. Мый, мый? (*Невиджыд кост
бөрын.*) Сидз, сидз... Гөгөрвоана.
(*Пуктө трубкасө.*) А турунды тиян,
вөлөмкө, сьомөса, господин
Мышка. (*Огыр Анналы.*) Турун
увсыс аддзөмаьс кык пулемёт,
уна винтовкаяс, гранатагас да
патроньяс.

ОҒЫР АННА. Ачыд вайин?

ВЕТЕРОК. Миянлы кольо сө-
мын аттөавны тиянос, господин
поручик.

МЫШКА (*лөкыс равөстө да
уськөдчө джоджө*). Узурпаторъ-
яс!!!

ВЕТЕРОК. Нуод комиссар динө,
Снежинка.

МЫШКА (*Огыр Анналы*). Кызд
ти петинныд карсыс?

ОҒЫР АННА. Бур йөз отсөгөн.
СНЕЖИНКА (*перйө нагансө*).
Восьлав, восьлав. (*Снежинка да
Мышка мунөны.*)

ВЕТЕРОК (*мелиа*). Но, Аннуш-
ка, вай ме тэ вылө пөттөдз видзө-
дышта.

ОҒЫР АННА. Ой, мый ти, мый
ти, Федор Степаныч! Час, первой
шыбита ас вылысь став тайо кө-
луйсө. (*Пөрчысьсө.*) Öнi, пөжа-
луйста. Но кызд?

ВЕТЕРОК. Чужөмянь эг ад-
дзывлы татшөм мича нылөс.

ОҒЫР АННА. Карса поплөн гө-
тырпу.

ВЕТЕРОК. И еджыд платьеыс
мунө тиянлы.

ОҒЫР АННА. Ачыс капитан

Топляк пидзөс вылас сулалис ме
водзын да синва сорөн корис ки.

ВЕТЕРОК. Ме эськө рад-
пырысь жө нюжөди тиянлы асьым
киос.

ОҒЫР АННА (*нюмгөвтө*). А ти
нюжөдөй, Федор Степаныч.

ВЕТЕРОК. Пола.

ОҒЫР АННА. Поланнуд?

ВЕТЕРОК. А друг весьшөрө
лоас?

ОҒЫР АННА. Код төдас. (*Кык-
нанныс сералөны.*)

ВЕТЕРОК. Жөникыс кутшөм?

ОҒЫР АННА. Прамөй морт.
Мича. Том. Шань. Со и чунь-
кытшыс сьлөн... А тайо браслетө
козыналис энька-мам. Но медса
главнөйыс со тайо. (*Пөрчө сьыли-
сьыс медальон.*)

ВЕТЕРОК. Став зарнисө налысь
пышйөдөмныд.

ОҒЫР АННА. Жөниклөн мамыс
озыр купеч гөтыр.

ВЕТЕРОК. Но миянлы колө
мөдтор.

ОҒЫР АННА. А ти восьтөй ме-
дальонсө, Федор Степаныч.

ВЕТЕРОК. Ах, вот мый! (*Восьтө
да перйө губернаторлысь кар-
точка.*) Мый тайо?

ОҒЫР АННА. Господин губер-
наторлөн чужөмбаныс.

ВЕТЕРОК. Мый морла вайин-
ныд тайо мисьтөм рожасө?

ОҒЫР АННА. Тайо рожа вөс-
наыс, Федор Степаныч, ме төкөтө
лолөс эг пукты.

ВЕТЕРОК. Да, но!

ОҒЫР АННА. Отец Прокофий-
лы мөдөдис. Сидзкө, эз прөста.

ВЕТЕРОК. Энлөй, энлөй. (*Гө-
гөрбок видлалө карточкасө.*) Мыйла
татшөм кыз? И небыдкодь.

ОҒЫР АННА. Операция колө
вөчны.

ВЕТЕРОК. Час, видлам. (*Перйө
пурт.*)

ОҒЫР АННА. Сөмын ньөжйө-
джыка.

ВЕТЕРОК. А-га! (*Перйө вөсньы-
дик кабала тор.*) Сюся дзебөма,
трасичаыд!

ОҒЫР АННА. Ачыс өд дзик жө
руч кодь.

ВЕТЕРОК (*друг равөстө*). Ан-
нушка!

ОГЫР АННА. Мый, Федор Степаныч?

ВЕТЕРОК (*оқышты Огыр Аннаос*). Ыджыд аттыо тиянлы, дона Аннушка! Генерал Миллерлы мөдөдөны точной план!

ОГЫР АННА. Збыльсы?

ВЕТЕРОК. Со! Ставыс быттыо ки пыдос вылын. Мөд вежон шөрын найо лөсьөдчөны пасьвартны мянөс, сувтлытөг пьськөдчыны көрт туй дорөдз да ородны сийөс. И вайөдны сэтчө выль резервьяс.

ОГЫР АННА. Кытысы?

ВЕТЕРОК. Пыди тылын чөжөны гуся резервьяс.

ОГЫР АННА. Ыджыдкодь вын чукөртөмаось.

ВЕТЕРОК. И планыс абу лөк.

ОГЫР АННА. Но кор ме пыш-йөди сийөс...

ВЕТЕРОК. Вермисны вежны?.. Но сөк эськө эз мөдөдны Мышкаос!

ОГЫР АННА. Ти правөсь, Федор Степаныч. Найө менө корсьөны карыс.

ВЕТЕРОК. Но и мед корсьөны. А ми налы лөсьөдам контрудар!

ОГЫР АННА. Кад нин, кад.

ВЕТЕРОК (*ичөтик кост бөрын пуксьө Огыр Анналы воча*). Но вот, Аннушка, ми бара пукалам.

ОГЫР АННА. И бара ти зэв сюся видзөданныд ме вылө.

ВЕТЕРОК. Збыльсы?

ОГЫР АННА. Позьө шуны, вывти сюся.

ВЕТЕРОК (*долыштө*). Мый вөчан. Мөд ног оз позь.

ОГЫР АННА. Верма, колөкө, тайө планнас пьськөдчыны генерал Миллер штабө. Позьө и верөс сайө.

ВЕТЕРОК (*вак-вакөн серөктө*). Сийө өд пөрысь выжыв нин.

ОГЫР АННА. Жаль. Окота вөли көть өти час генеральшайөн олыштны.

ВЕТЕРОК. Дөзман.

ОГЫР АННА. Серала. А ме эськө пыралі интервентьяслөн главной позьяс.

ВЕТЕРОК. Мөд позийө колө пыравны, Аннушка.

ОГЫР АННА. Гуся резервистьяс динө?

ВЕТЕРОК. Да. И дзик пыр жө.

ОГЫР АННА. Ме дась, командир өрт.

ВЕТЕРОК. Тиян мог: небыдик төв моз пырны на костө да видзчьсьөмөн көдзны Ленин йылысь правда. Восьтыны новобранечьяслысь синьяссө... Öти квийөн — бергөдны штыкьяссө белөйяслы паныд.

ОГЫР АННА. Гөгөрвоа.

ВЕТЕРОК. Медводз бырөдны Топлякысь бандасө.

ОГЫР АННА. Ставыс гөгөрвоана, Федор Степаныч.

ВЕТЕРОК. Сэн тиянөс пока некод оз төд. И век жө асьтө видзөй. Вывти жаль тиянкөд торйөдчыны. Но мый вөчан... Война...

ОГЫР АННА. Ставыс лоас бур, Федор Степаныч.

ВЕТЕРОК. Ме эска тиянлы, Аннушка.

Пырө часөвөй да синсө паськөдөмөн дзоргө Огыр Анна вылө.

ВЕТЕРОК. Мый тэныд, Потапов?

ЧАСӨВӨЙ. А кытчө нө попыс воши?

ОГЫР АННА. Енэжө лэбыштитс.

ЧАСӨВӨЙ. Маскарад! (*Серөктө*.) Маскарад дай сөмын. Тани попыс барышняө пөрөма, а сэни — выль батюшка вөзйысьбө.

ВЕТЕРОК. Ещө өти батюшка?! Кытысы?

ЧАСӨВӨЙ. Кутшөмкө отец Елисей.

ВЕТЕРОК. Бара Елисей?

ОГЫР АННА. Оз вермы лоны!

ЧАСӨВӨЙ. Сө ей бог!

ОГЫР АННА. Тайө жөникөй, буракө, менам, Федор Степаныч.

ВЕТЕРОК. Мед пырас.

Часөвөй мунө. Пырө отец Елисей.

ОГЫР АННА. Тайө ти, отец Елисей?

ЕЛИСЕЙ. Ме, Наточка. Тыпу! Ме, ме, Аннушка.

ОГЫР АННА. Ог эскы.

ЕЛИСЕЙ (*пөрчө шапкасө*). Со менам визитной карточкаыс.

ОГЫР АННА. Йөг?

ЕЛИСЕЙ. Николай Второй.

ОГЫР АННА. Ой! Тайо ме, ме статуэткаон кучки отец Елисейлы юрас, Федор Степаныч. Прбстит, отец Елисей, но меным быть лон йогсö пуктыны плешкад.

ЕЛИСЕИ. Оз ков та йылысь казтывны. Ме и ачым верми.

ОГЫР АННА. Но тэнö вермисны лыйлыны Огыр Аннаос мездомысь.

ЕЛИСЕИ. И сийö збыль.

ОГЫР АННА. Ена доймис?

ЕЛИСЕИ. Ог төд. Мен кажитчис, мый райö лэба! *(Ставон сералöны.)*

ОГЫР АННА. А кызд ти веськалинныд миянö, отец Елисей?

ЕЛИСЕИ. Тешкодь юалом. Тэ менам невеста, Аннушка! Чунькытшасим и быдсон.

ОГЫР АННА. Ти зэв бур морт, отец Елисей, но туй визьным миян...

ЕЛИСЕИ. Ме радейта тэнö, Аннушка!

ОГЫР АННА. Ме коммунист.

ЕЛИСЕИ. Но и мый? Мам менö мырдысьон тшöктис лоны попön. Беддьон вöтлис духовной семинарияö. Ачуд öд адзылин, кутшөм сийö. Сьөлөмöй кыскö йөздинö, а мам алтарö суйис... *(Горзö.)* Ме ог көсйи бөбйөдлыны бур йөзсө! Вукөдö менö ладан дуксьыс! Öнi жö шыбита ас вылысь став тайö вичко кламсö, шыра юрсис, босьта винтовка да тэкөд орчөн кута тышкасьны. Ог вермы ме тэтөг овны, Аннушка.

ВЕТЕРОК. Первойысь аддза рясаа антихристс.

ОГЫР АННА. Сылы позьö эскыны, Федор Степаныч.

ВЕТЕРОК. Нинöг о шу. Сöмын юрситö шырны оз ков.

ЕЛИСЕИ. Ме көсья косясьны!

ВЕТЕРОК. Но öд позьö и шырсьытөг косясьны.

ЕЛИСЕИ. Благодинной суйис менö полкөвöй попö.

ВЕТЕРОК. Вот и бур! Юрбитны кутан енлы, служитны — Огыр Анналы. Гөгөрвоин?

ЕЛИСЕИ *(паськыда нюммуно)*. Тывыйö, командир ёрт!

Васька Мишөлөн ыджыд комнатаын войпук. Чукбртчөмабсь сиктса том йөздана белогвардейской салдатъяс. Нывъяс печкёны. На пöвстын Огыр Анна. Юргö гажа сыланкыв.

ОГЫР АННА. Йөктыштамöй, нывъяс!

РЫЖОЙ ЗОН. Кадриль, зонъяс!
ОГЫР АННА *(локто унтер-офицер динö)*. Веськөдлыштам кокъясьнымсö, унтер!

УНТЕР. Радпырысь, мича аканьöй!

ОГЫР АННА *(гармонистлы)*. Нолтө пызйышт, сөкөлöй!

ГАРМОНИСТ. Э-эх!.. *(Ворсö. Нывъяс да салдатъяс йөктöны.)*

ВАСЬКА МИШО *(йөктөм бөрүн равөстө)*. Кутшөм нө тайö йөктөм, прбсти господи?! *(Чеччыштö паччөр вывсьянь.)* Со öд кызди колö йөктынысö! *(Сьылö да йөктө. Том йөзд да салдатъяс вак-вакөн сералöны да чилзöны тешкодя йөктөм-вежнясьом вылас.)*

УНТЕР. Вот тайö кокъяс!

ОГЫР АННА. Прöшви кыöны.
УСКА САЛДАТ. Көть и дженьдикöсь.

ТОШКА САЛДАТ. И чукляөсь.

ОГЫР АННА. Зарниысь кокъясьд тэнад, Михайлö дядя!

ВАСЬКА МИШО. Вылөджык босьт, нылукой!

ГАРМОНИСТ. Бриллиантысь али мый?

ВАСЬКА МИШО *(сералö)*. Бриллиантысь. *(Лөптö водз чуньсö.)* Царскöй менам коконьясöй!

УНТЕР. Кызд тайос гөгөрвоны, другö?

ВАСЬКА МИШО. А кызди көсьян, сідзи и гөгөрво.

ТОШКА САЛДАТ. Мудеритан.

ВАСЬКА МИШО. Да мый сэн мудеравнысö? Менам чукля кокъясöй царь-батюшка дорөдз нулсны!

УНТЕР. Подөн?

ВАСЬКА МИШО. Шпальяс кузя гөнечөн.

ТОШКА САЛДАТ. Питерөдз?

ВАСЬКА МИШО. Бөр на гортөдз вайөдисны дай! Правда, царь-батюшка зэв ёна корис кольччыны ас динас.

РЫЖОЙ ЗОН. Министрѡн?

ВАСЬКА МИШО. Ха! Он на ышод менѡ министрaвнyтѡ. Мустѡмсыс-мустѡм удж сійѡ! Госyдарь кѡйсй индыны менѡ вой кeжлѡ царица-матушкалысь коксѡ мыськавны.

УНТЕР (*уссѡ гартлѡ*). Вот тайѡ да! Мeным кѡ эськѡ татшѡм шудыс уси!

УСКА САЛДАТ. Эн босьтчy?

ВАСЬКА МИШО. Эз во сьѡлѡм вылѡ царицаыс.

УНТЕР. Но и йѡй! Ме, эськѡ, быд рыт пожьялі мыйта колѡ.

ВАСЬКА МИШО. Сартас кодь кос да кыз сійѡс пожьялан? А ме, унтер, тыр вира-яя гулюясѡс ра-дейта малавны.

УНТЕР (*сералѡ*). Аттѡ пѡрысь кутш!

ТОШКА САЛДАТ. Мися жѡ, став юрситѡ гулюяс кокалѡмаѡс.

УСКА САЛДАТ. А том царевна дѡнас эн матыстчыв?

ВАСЬКА МИШО (*ышловзьѡ*). Эз сибѡд. Синьясыд пѡ тѡнад, дя-дѡ, гудырѡс.

УНТЕР. Казялѡма, ерѡмакань-ыд! Но, а Николашаыс кѡть рум-каѡн дарйѡдѡс?

ВАСЬКА МИШО. А кыз жѡ!

УНТЕР. Чѡскыд?

ВАСЬКА МИШО. Адѡй курыд да чорыд!

УНТЕР. Кодѡ нѡ тѡнѡ, другѡ, ышѡдѡс татшѡм кузь туяс петны?

ВАСЬКА МИШО. Нужа. Вывтѡ ыджыд нужда, салдатьяс. Став сиктѡн меным выль кѡм-паськѡм лѡсѡдѡсны. Сера дѡра дѡрѡм-гач-над, тѡдѡмысь, царскѡй дворецад он сибав. Деньга кѡрт туй вылѡ чукѡртыштѡсны.

УСКА САЛДАТ. А ачыд шу-ан — подѡн пѡ тапиктылі.

ВАСЬКА МИШО. Эн на водз-выв пиньтѡ жерйѡдлы, зонманѡй. Германскѡй войнаѡдз на тайѡ вѡлі. Троица лунѡ ѡбѡдня бѡрын колльѡдѡсны менѡ сиктсаяс кузь туйѡ.

РЫЖОЙ ЗОН. Царь дорѡ прав-да корсьны?

ВАСЬКА МИШО. Збыль, збыль, правда корсьны. Кѡрт туй вылѡдз лючки-ладнѡ вѡслалѡ. А карын

сыра бес люкыштѡс.

УНТЕР. Сьѡмтѡ воштѡн?

ВАСЬКА МИШО. Воштѡ кѡ ѡд мый?! Пыри кабакѡ мудз бѡрын румка вина пѡрѡдыштны. А сѡнѡ, грек вылад, пукалѡ гѡгрѡсѡник гѡрд чужѡмбана гулю.

УСКА САЛДАТ. Сьѡлѡмыд, кѡн-кѡ, ыпнитѡс!

ВАСЬКА МИШО. Воѡм ѡмидз тусь кодь парьяса. А синьясыс сѡдз енѡж кодьѡс!

УНТЕР. Адѡй, адѡй!

ГАРМОНИСТ. Водзѡ, водзѡ висьтав, Михайлѡ дяды!

ВАСЬКА МИШО. Ачыд мѡв-пышт.

РЫЖОЙ ЗОН. А тѡ висьтав.

ВАСЬКА МИШО (*ышловзьѡ*). Став деньгасѡ окасѡм вылѡ шѡтѡ. Ковмис Питерѡдз шпальяс лыд-дыны.

ѦГЫР АННА. Но царь-батюш-колѡн мелѡ кывйыс, кѡнкѡ, став мудзтѡ чышкыштѡс?

ВАСЬКА МИШО (*сералѡ*). Э-эк! Николашка дѡнѡ веськавтѡдз уна сыв пес ковмис питерса мешчаналы пилитны-поткѡдлыны.

ѦГЫР АННА. Мыйла?

ВАСЬКА МИШО. Крѡстос ним-ѡн Питирад кынѡмыд оз пѡт. Стѡч куим тѡлысь став сикас вельмо-жаяслысь порѡгѡ ниртѡ. Копраси-кори царь дѡнѡ лѡдзлыны.

ѦГЫР АННА. А найѡ мый?

ВАСЬКА МИШО. Ѧгияс сьѡкы-да лѡлалѡсны, мѡдьяс — равзѡсны, коймѡдьяс — дѡзмѡмысла садьсѡ воштылісны. А менѡ мыйкѡ дыра кутузкаын шойчѡдѡсны.

УНТЕР. Сирасысь мужик тѡ вѡлѡмыд!

ВАСЬКА МИШО. Мѡд ног оз позь. Эг ас вѡляысь во. Бур йѡз ыстѡсны. Дѡзмѡдчи, дѡзмѡдчи да быть лѡи лѡдзны дворецад. Усь-кѡдчи госулары кок улас да син-ва сорѡн висьталѡ миян нянь вай-тѡм муяс йылысь, вывтѡ ыджыд вотьяс йылысь да сир курыд ѡлѡм йылысь. Кѡри ѡлѡдны вѡр про-мышленникьясѡс, пѡдрядчикьясѡс, купечьясѡс.

ѦГЫР АННА. Интереснѡ, а сійѡ мый? Сійѡ мый вочавидзис?

ВАСЬКА МИШО. Кын мыр мѡз дыр сулалѡс. Сѡсся мыйкѡ вашни-

тіс пеляс ош кодь манаклы да тэр-
масьомён мөд жырьё сайёдчис.
(Гордод.) Көть мед эськө өти кыв
шуис, трасичаыд!

УНТЕР. Тайё манакыс, другө...

ВАСЬКА МИШӨ. Ок, и вынйөр
сөтаналён! Кватитіс менө тшөгөд
да кычипіөс моз шуркнитіс кузь
поскөд!

ТОШКА САЛДАТ. Пөръясян!

ВАСЬКА МИШӨ (чөвтө перна-
пас). Сё ей бог!

УНТЕР. Тайё манакыс, другө,
царицаыскөд мусукаис. Коксө
сылысь пожьяліс.

УСКА САЛДАТ. Сідзкө, вежөг-
тө, вөлөмкө, тэ дінө.

ВАСЬКА МИШӨ. Ад горш мед
сіөс ньылыштас!

ӨГЫР АННА. Кутшөм милөсть,
Микайлө дядь, вайин царь-батюш-
калысь сиктса йёзлы?

ВАСЬКА МИШӨ. Дөрөм-гач
тыр той! Дөрөм-гачөс став сиктөн
вөв кладбище вылө гуалім. Да
ещө ыджыд изйөн личким. Со
тіяны н царскөй правда!

ӨГЫР АННА. Прөстасысь өд эз
шыбитны престол вьывсыс.

УНТЕР. Став царьясыс өткодь-
өс. Коммунистьяс пө тай немец-
көй шпинонөс пуксьөдөмаөсь-а.

ВАСЬКА МИШӨ. А тэ, господин
унтер, думсьыд код вөсна воюй-
тан?

УНТЕР. Республика вөсна.

ӨГЫР АННА. Кутшөм респуб-
лика вөсна?

УНТЕР. Лешакыс тодас. Быд
мортлөн өні аслас республика да.

ӨГЫР АННА. Буржуазнөй рес-
публика вөсна сію тышкасьө,
Микайлө дядь.

УНТЕР. Тэ тайө кытчө кусынь-
тан, мича аканьөй?

ӨГЫР АННА. А кодөс ті дорь-
яныд? Ыджыд рушкау купечь-
ясөс да кулакьясөс.

УНТЕР. Но, но, но!

ӨГЫР АННА. Капитан Топляк...
ВАСЬКА МИШӨ. Купеч! Бать-
ыс сылөн клящөй вир юысь! Тэ
өд, господин унтер, кулак пи жө,
буракө?

УНТЕР. А весьшөрө больгөм-
сьыд, другө, ме и вурыштны верма!
Менө унтерас пуктисны, кыззи
вөвлөм салдатөс.

ӨГЫР АННА. А губернаторыд
чужан мунымөс вузаліс саридз-
сайса буржуйяслы. А найө сіюс
пуксьөдісны губернаторавны.

ВАСЬКА МИШӨ. Английскөй
сигара шпуккө-куритө.

РЫЖӨЙ ЗОН. Французскөй
вина бучкө.

ӨГЫР АННА. Чөскыд амери-
канскөй закусаөн тшөгөдчө.

ВАСЬКА МИШӨ. Британскөй
паскөмөн тшөгөляйтө.

ӨГЫР АННА. А коді кутас
мынтысыны таысь? (Ставныс чөв
олөны.) Мужик. Роч царь куим
кучик кульліс, а саридзсайса аку-
лаяс — сизимөс нетшкасны! Сөмын
Сөветскөй республика вермас сет-
ны гөль йёзлы шудсө.

ТОШКА САЛДАТ. Коммунизм
дукөн өвтө, господин унтер.

УНТЕР. Нырисалі (Өгыр Анна-
лы.) А коді веськөдлө шуда Сө-
ветскөй республиканас?

ӨГЫР АННА. Ленин.

УНТЕР. Тыпу! Ме, мича акань-
өй, немецкөй шпион веськөдлөм
улын овны ог вермы! Ме куим во
накөд воюйті.

ӨГЫР АННА. Сөран! Ленин —
Россиялөн медся вернөй пи.

УНТЕР. Тэ ногөн ме дзик йөй?

ӨГЫР АННА. Йөйсыс йөй!
Тыр вежөра морт оз вермы эскы-
ны быд сикас больгөмлы.

УНТЕР. Кывйыд тэнад, мича
аканьөй, бритва дорысь лэчыд.

ТОШКА САЛДАТ. Сідзи и вун-
дыштө.

ӨГЫР АННА. Сөмын быдсяма
болгөм кывзысыасөс.

УНТЕР. Висьтав, сідзкө, кодлы
комбедчикьяс грабитөны скөт да
нянь?

ТОШКА САЛДАТ. Дышъясөс
тшөгөдны.

ВАСЬКА МИШӨ. Да кызз тэ-
над кывйыд оз джөмды, господин
унтер!

ӨГЫР АННА. Кымын мөс, Ми-
кайлө дядь, тіян сиктысь ньылыш-
тіс губернатор аслас воинствонас?

ВАСЬКА МИШӨ. Став кресть-
янскөй картасө куштисны. Челядь
тшыгла кулөны. А Ивө Педуллөн
өкмяс мөс, ветымын гөгөр ыж,
амбар тыр нянь.

ӨГЫР АННА. Эз и вөрзьөдны?

ВАСЬКА МИШО. Кыдз позьб!
Сійо жō кулак.

ОҒЫР АННА. Вот Ивō Педул-
льс непременно босьтасны ком-
бедчикъяс лишнōй эмбурсō да ра-
зōдасны сійос голь йōзлы. Тадз
тшōктō Ленин. А тi кывзанныд сы
йылысь быд полōс сōрōм. (*Унтер-
лы.*) Сійо тэ кодъ жō прōстōй
морт. Вывтi бур сьолōма да синва
кодъ сōстōм.

УНТЕР (*нюмгѣвтō*). А тэ мыйōн
тōдан?

ОҒЫР АННА. Варовитi ме сы-
кōд.

ТОШҚА САЛДАТ. Сōран!

УНТЕР (*салдатлы*). Цыц! (*Оғыр
Анналы.*) Ленинкōд, шуан, сѣр-
нитiн?

ОҒЫР АННА. Кыдз тэжōд жō.
(*Кост. Салдатгъяс кытшалōны Оғыр
Аннаос.*)

ВАСЬКА МИШО. Ленинкōд?
Прōстō сiдз. Кыдз миянкōд?

ОҒЫР АННА. Нинōм дивуйт-
чыны. Сы дiнō быдласянь воыв-
лōны прōстōй йōз. Сōветуйтчōны,
кыдзи зумыджыка подулавны
выль олōм.

ВАСЬКА МИШО. Со ѓд, со ѓд
кутшōм! А Николашка менō...

УНТЕР. Да ланьт тэ криста
ради Николашканад и быдсбн!
(*Оғыр Анналы.*) И тэ, мича акань-
ѓй, Ленин дiнō пыралiн?

ОҒЫР АННА. Сiйо ачыс волiс
курсантьяс дiнō беседуйтны.

УНТЕР. Кутшōм курсантьяс
дiнō?

ОҒЫР АННА. Ме сѣк велōдчи
агитаторъяслōн курсъяс вылын.

ВАСЬКА МИШО. Но, но, эн
нюжмась, нылукѓй!

ОҒЫР АННА. Владимир Ильич
локтiс миян дiнō, нюмъялiгтыр
киасис ставнымкōд да бур бать
моз пуксис ыджыд семья костō.

ВАСЬКА МИШО. Вот тайō
царь!

УНТЕР. Ланьт, шуōны! Водзō,
водзō висътав, аканьѓй.

ОҒЫР АННА. Первой юасис,
кытсѣ ми воим, кыдзи олōны
сиктса йōз, эм абу школа, боль-
нича, ыджыд-ѓ урожай сетōны
муяс.

ВАСЬКА МИШО. Тōдō миян-
лысь нужасō.

УНТЕР. А война йылысь, война
йылысь мый шуис?

УСКА САЛДАТ. Гōрны-кōдзны
кад воѓ, а ми век на винтовкаѓн
бовъялам.

ОҒЫР АННА. Асьныд мыжаѓсь.
Ленин сiдзи и шуис: белогвардей-
скōй офицеръяс пō Россия спаси-
тōм йылысь сōрōмōн бōбийдлōны
уна прōстōй йōзос.

ВАСЬКА МИШО. Шыбитōй вин-
товкаястō, тупичаяс!

ОҒЫР АННА. Мыйла шыбитны?
Бергōдны колō штыкъястō офи-
церъяслы паныд! Сѣк пō регыд-
джык вōтлам интервентъясос да
босьтчам тѣчны выль олōм, Ле-
ниньд шуѓ.

УНТЕР (*друг равѓстō*). Сал-
датъяс! В ружьѓ! (*Салдатъяс
кватитōны винтовкаяс да чургō-
дōны Оғыр Анналы морѓсас. Шы
ни тѓв.*) Со, вѓлōмкō, кутшōм тэ, тѓ-
варыш Оғыр Анна!..

ОҒЫР АННА. Ме тiянлы абу
тѓварыш. Вермад нуѓдны штабад.
Награда сетасны.

УНТЕР. Ме абу Иуда.

ВАСЬКА МИШО. Вешты штык-
тō, унтер. Ме ѓд дыр ог видзѓд,
косъышта ныр-вомад и пом!

УНТЕР. Эн гартчы кок улын!

ВАСЬКА МИШО. Но, но!

ОҒЫР АННА. Мый тiянлы колѓ?

УНТЕР. Тэ ногѓн миян окопъясѓ
воис Ленин.

ОҒЫР АННА. И зѣв бур, мый
воис!

УНТЕР. Докажит, мый тэ збыль-
ысь аддзысьлiн Ленинкōд? Пѓръя-
лан кѓ — штык йылѓ!

ОҒЫР АННА. Эн повзѓѓдлы, ун-
тер. Большевикъясос он повзѓѓд.

УНТЕР. И миянѓс прōстōй боль-
гѓмнад он босьт. Пель сѓѓдмытѓдз
быд лун кылам. ѓти — ѓти ног
сѓрѓ, мѓд — мѓд ног. Ми кѓсьям
збыльысь тѓдмавны Ленин йылысь
правда. (*Горзѓ.*) Докажит, мый тэ
сѣрнитiн сыкѓд! Ми ѓд тожѓ пра-
мѓй йѓз моз кѓсьям ставсѓ тѓдны,
мирнѓя овны, честнѓя уджавны.

ОҒЫР АННА. Бур. Вештѓй
штыкъястѓ да кывзѓй менсьям

команда. Мый дзоргад? (Ню-мунё.) Оружиегём нывкабсь повзинныд?

УНТЕР. Ладнё, командуйт.

ОГЫР АННА. Став мужичёйяс кругом! (Мужичёйяс бергёдчоны.) Смирно! (Разьё ковта кизьсё да питшбгсьыс перйё конверт.) Вольно! Пуксялөй. Тайё конвертсё, ёртгяс, ме видза сёмын морёс бердын. Тани карточка. Сийё меным олёмьсы донаджык.

УНТЕР. Нолтё, видзёдлам.

ОГЫР АННА. Пёжалуйста. (Салдатгяс сюся видзёдёны карточка вылө. Кост. Унтер выдисянь дольштё.)

ВАСЬКА МИШО. Дёбельки уна тай том йёз карточка вылас-а. Тэ нё коні, нылукёй? (Огыр Анна индө.)

УНТЕР. Сыгёд орччён Ленин пукалө, другё!

ВАСЬКА МИШО. Эн бёбийодлы менё, унтер! Кутшём нё тайё, прёсти господи, царь! Ни еполетгяс ни ансельбанггяс абу да.

ТОШКА САЛДАТ. Дзик прёстёй мужик.

УНТЕР. Чужёмыс роч. Со мый главнёйыс. Кы! Пукалө Огыр Аннакөд орччён!

ОГЫР АННА. Ыджыд сёлёма морт сийё, Михайлө дядь, поскөдыд оз тойышт.

ВАСЬКА МИШО. Оз, оз, нылукёй. Нюмыс адёй лёсьыд! Дзик менам кодь. Да и ачыс ме вылө муныштё.

УНТЕР. Ыджыд вежёра да бур сёлёма морт, тыдалө.

ВАСЬКА МИШО. Мыйён тэ тёдан?

УНТЕР. Чужём вылас гижёма. А торья нин син сертиыс тёдчө. Дзик менам батё кодь.

РЫЖОЙ ЗОНКА. Миян учитель вылө мунё! Сидз өд, нывгяс?

ТОШКА САЛДАТ. Землемер миян сы кодь вёлі.

ОГЫР АННА. Быд честнёй уджалысь морт сы вылө мунё.

УНТЕР. Тэнад правда, аканёй. Ныв-зон пытшкын пукалө да нюмгялө!

Котөрөн пырө томиник зонка.

ЗОНКА. Михайлө дядь, белёй опилергяс локтёны!

ВАСЬКА МИШО. Унаён?

ЗОНКА. Унаён! Пулемётаёсь. Кутшёмкө тётём поп вайодө!

ТОШКА САЛДАТ (унтерлы). Сюрим.

УНТЕР. Қывзёй менсьым команда. Гөгөрвоинныд?

ОГЫР АННА. Сгылыштамёй, нывгяс!

Пырёны Топляк, Елисей поп да ешө некимын офицер.

ТОПЛЯК. Тырмас гажөдчыны!

ВАСЬКА МИШО. Тани, бурако, ме кёзайныс, ваше благородие.

ТОПЛЯК. Ланьт! Ошинь улас пулемёт. Ни өти сволочь тась ловйён оз пет!

ВАСЬКА МИШО. А кулёмалы, сидзкө, позьё?

ТОПЛЯК (кыскө наган). Лья!!! Скөтина! (Салдатгяслы.) А ті мый тани вочанныд? Мыйла энөвтинныд окопгяс, господин унтер?

УНТЕР. Вуктөдтөдз дёзим окопгясын быггясны, господин капитан.

ТОПЛЯК. Ланьт! Сувтёй, бёлвангяс! (Салдатгяс сувтёны.) Висьтав, унтер, коді тани нывгяс пөвстас Огыр Аннаыс?

УНТЕР. Код тёдас, господин капитан. Ставныс найё өткодьсё да.

ТОПЛЯК. Сидз. Отец Елисей висьталө, мый Огыр Анна тани. А Огыр Аннаёс дзёбёмьсы — смерть.

ОГЫР АННА (бергөдчө Топляклань). Бур рыт, господин капитан. Гажыд быри мейсь? И ме гажтёмчи. Тешкодь, да?

ТОПЛЯК. Да, шензя.

ОГЫР АННА. Эм, мыйысь. Отец Елисейлы ме тшөкті корны тиянёс татчө.

ТОПЛЯК. Тшөктинныд?! Кыдз тайёс гөгөрвоны, святёй отец?

ЕЛИСЕЙ (лэптө кияссө). Всемилоствёй и многочестивёй важёз нин корё, господин капитан, дугёдны православнёй йёзлысь весьшөрө вир кисьтём.

ТОПЛЯК. Мый, мый ті сөранныд, отец Елисей?

ЕЛИСЕЙ. Юалёй Огыр Анналысь.

ОГЫР АННА. Чайта, ти энö на вунöдöй отец Елисей ордын ки кутан рытсö? Ти көсйисид еджыд вöв вылын пыртны менö Кремльö.

ТОПЛЯК (*Огыр Анналы морöсас чургöдö нагансö*). Лэпты киястö! (*Унтер сайöдö Огыр Аннаöс.*)

УНТЕР. Салдатыяс, мырддьöй господа офицерьяслысь öружиясö.

ТОПЛЯК (*шыбитö нагансö*). Предательяс!

УНТЕР. Предательсянь кылам. (*Офицерьяслысь мырддьöны öружие. Көнкö ылын-ылын кылö лыйсьöбм шы да «Ура» горзöм. Котөрөн пырö белогвардейскöй салдат.*)

ОГЫР АННА. Заводитчис!

САЛДАТ. Господин капитан, краснöйяс кытшалöны мяннöс. Мый вöчны?

ТОПЛЯК. Скötгьяс!!! (*Салдат пышйö.*)

ОГЫР АННА. Унтер ёрт, босьт капитан Топляклысь пулемётсö да тупкы пышйысьяслы туйсö!

УНТЕР. Эм тупкыны туй! Салдатыяс, ме бöрся! (*Унтер да салдатыяс мунöны.*)

ОГЫР АННА. Мый тиян гөбöчад, Михайлö дядь?

ВАСЬКА МИШÖ. Шырьяс сöмын тюрьялöны.

ОГЫР АННА. Зэв бур компания господа офицерьяслы. Гөбöчö, господа! (*Офицерьяс пырöны гөбöчö. Ошинь сайын «Ура» горзöм.*)

Посводзын шум. Пырöны Ветерок, Снежинка, Ната, командирьяс, красноармеецьяс, партизаньяс.

ВЕТЕРОК. Аннушка! (*Окалö Огыр Аннаöс.*) Доныс тэныд абу! А көни Топляк?

ОГЫР АННА. Гөбöчын.

ВЕТЕРОК. Атьö! Но, дона ёртьяс, ещё öти бандаöс лои бырöдöма!

Ошинь сайын кылöны нывбаба гөлöсьяс: «Грабитисны!» «Рөзöритисны!».

ВЕТЕРОК. Мый тайö?

ЕЛИСЕИ. Мамлөн гөлöсыс.

Пырöны Павла Адамовна да Матреша.

ПАВЛА АДАМОВНА. Вайöй меным пушка, господа офицерьяс!

МАТРЕША. Мяннöс куштисны-грабитисны!

ЕЛИСЕИ. Кыдз тэ татчö веськалин, маменька?

ПАВЛА АДАМОВНА. Господьöй-енмöй! Елеса, тэ ещё тани?

ЕЛИСЕИ. Ме, маменька, краснöйяскөд.

ПАВЛА АДАМОВНА. А офицерьяс?

ЕЛИСЕИ. Гөбöчынöс.

ПАВЛА АДАМОВНА (*нюммуно*). Ура!!! Тöварышьяс, вайöй меным ыджыдзык пушка!

ЕЛИСЕИ. Мыйла тэныд пушкаыс, мама?

ПАВЛА АДАМОВНА (*бөрддзö*). Ой, Елеса, тэтөг ми Матрешакөд петим верöс сайö. Сийö — Одуванчик сайö, а ме сөветник Гус сайö. А кор краснöйяс ордöсны фронт... Ме чукөрти став зарни дозмук, дона изьяс и мөдөдчим кык гозья Англияö.

ЕЛИСЕИ. Мый тэ вöчин, маменька?! Тэнад жö вывти уна вöли.

ПАВЛА АДАМОВНА. Кывзы водзö, Елеса. Тайö сиктас ми чöскыда юыштим чай.

МАТРЕША. И тэрмасьöмөн мөдөдчим водзö.

ПАВЛА АДАМОВНА. Корадоддын чöскыда унмовсим.

МАТРЕША. А кор садьмим...

ПАВЛА АДАМОВНА. Кольöмаöсь мяннöс корадодьнас мир туй шөрö! (*Бөрдö.*)

МАТРЕША. Весиг крошки нянь абу кольöмабсь. (*Бөрдö.*)

СНЕЖИНКА. Со öд саридзсайса благодетельясид кутшöмөсь!

ОГЫР АННА. Найö көсйисны пышйöдны мян вöйыв мулыс став озырлунсö, Павла Адамовна.

ПАВЛА АДАМОВНА. Пушкаөн найöс, пушкаөн!

ВЕТЕРОК. Весалам, весалам ассьыным мунымöс интервентьясыс да быдсяма пөлöс авантюристьясыс. Весалам да заводитам стрöитны выль олём!

* * *

Тэнö зарниён кө шуа,—
Мыйла зарниыс нө меным?
Тэнö мичаён кө шуа,—
Он өд мичаён ло нэмыд.

Тэнö донаён кө шуа,
Ог куж висътавны и донсö.
Тэнö мусаён кө шуа,—
Тайö кывйыс менö шонтö.

Муса кө нин, сідзкө мича,
Радейта кө, сідзкө дона.
Коді уна зарни видзö,—
Сы дорысь ме озыр ёна.

* * *

Öти тулыс мисьтöмджык кө лоö,
Мöдыс векджык мичаён нин воö.
Öти ар кө зэраджык, то мöдыс
Зэртöмджыкөн, косён лоас мöдысь.

Öти гожöм оз кө ло зэв шоньд,
Мöдыс шондіаджык вермас лоны.
Öтчыд тöлыд кузь да көдзыд воас,
Мöдысь татён гажаджык төв лоас.

Олöмыд кө мисьтöм лоö тэнад,
Мöд олöм оз ло, өд öти нэмыд.



I

Найö сёрнитчисны ас костаныс, мый сёян-юанла посёлокöдз ветлас Вася Лаптандер. Степанöс сэтчö торъя эз кыскы, матысса төдсаяс эз вöвны, а Васялөн эмöсь: öд коркö велöдчывлис сэтчöс школаын, и кутшöмкö кад вөсиг бать-мамыс тшöтш уджавлисны сэни. Чумсянынд бусыйштасны-локтасны вöли батыс-көд школа дорад көра додьнад — челядь пыр жö кытшаласны нартнысö да быдтор видлыны пицитöны: и көръястö шыльöдны пондывласны, и мыйкö сёянтор налы сетöны, а синманыс Васялы завидьтöмыс помтöм.

Чеччас вöли Вася юреö чатöртгыштöмөн нартсыс да заводитас ошйсыны-висьтавлыны налы чумын олöм йылысь, торъя нин, көр видзöм йылысь: и чимъястö, гашкö, став көрыслысь төдö, и кодö кор чужлöма, и кутшöмөс кызди кутны колö да додьявны нартö. Уна чукөрмас вöли каникулъяс дырйиынд вись-таланторйыд и кыныяс да байдөгъяс йылысь.

Коли сэксянь вель уна во. Ветлис Вася армияö, сөся локтöм бөрас уджалыштис посёлокса мерзлотной станцияын вöвсь дырджык, а сы бöрын вьгисны сийсө татчö, Мурга ю вомö, Степан Войтовлы отсасысь пыдди.

Вой саридзыс неуна пыталыштис — рытив-войвывсянь пöльтис неыджыд төв: сидзкö, муннысö сылы лоö кокныдджык, мышкас кутас пöльтны

да. Ва веркөсын көнсюрö довьялисны негырысь йи пластъяс, но найö оз мешайтны. Гуркнитисны-лэдзисны утыяс вывтi Степанкөд ыджыд пыж, и гыясыс пыр жö кутисны шлөчöдны пыж бокö, летны сийсө. Сөся сарайысь вайисны выль «Нептун» мотор да бензин тыра канистраяс, тыртöм бöчка, мешökъяс, брезентъяс. Вася пасьталис юр тупкана плащ да сöлис пыжö, а Степан йоткыштис пыжсö.

Эркнитис мотор, найö кыв ни джын шүтөг öвтыштисны кинаныс, и пыж кокныда чепöсийс гыяс вывтi.

Посёлокöдз мотора пыжөн мунны колö лун джын кымын. Но кор сьöлөм вылад кыпыд, та мында кадыд абу кад. Енэжтi надзöникөн кывтöны кымөръяс, веськыдвылын тыдамöнвийын берегыс бөрланыö котөртö, ён мотора пыж вермасьö зыртчысь гыяскөд, кытшолөн ордийдышталö паныдасысь йи пластъясö, княс вынөн кутöны руль. Васялы дум вылас усьö школаын велöдлөм мойд: «Ветер по морю гуляет и кораблик подгоняет...» И сийö сьылö. А сөся сьылö мича саридз йылысь, йи пластъяс йылысь, сьлөн сыланкывйö пырö ставыс, мый адзöны синъясыс. Казялас ва весьтын шлывьялысь каляс, — сьылö калялөн пельклун йылысь, резыштас крутджык гы, койыштас пыжас быгсö, — сьылö мича рöма серпасъяс артмөм йымысь; кыпöдлас векныдик син потасъясö енэжланыс, — сыланкывийс енэж йылысь.

Матысмö Вася Лаптандер посё-

локлань, и сыланкывйыс сылөн вежсьо: сылө нин морт йылыс, а мортыс тайо — сьодов синъяса, ещө на сьодджык юрсиа, неьджыд тушаа, лосьял статья нывка, нимнас кө, Рая. Уджалө посёлокса почта вылын. Медводдзаыс Вася казяліс сійос посёлокса аэропортыс, кор тайо нывкаыс лэчис самолётъыс да, сьокыдкодь чемодансө кыскигмоз, матыстчис сы динө. Ныв юалис учитель Падеринлыс керкасө, сэтчө пө тшөктисны квартираө сувтны, а Вася Лаптандер кызди нө оз төд, кор Падериныс, Павел Петровичыс, сійос велөдліс. Вася дась вөлі индыны мичаник нывкалы колана керкасө. Мичодансө на тшөтш нуны и.

Сэсся Вася лун-мөд мысти и почта вылө пыраліс, сэтъыс аддзис нывкатө. Нюммунисны воча, а сёрниныс кызкө тай эз пансы — Вася сьывнытө кужө, а сёрнитны кывъясыс озджык сюрны, торъя нин нывъясыккөд. Сулалыштис стойка отарас, нюмъялыштис да төдлытөгыс телеграмма гижан бумагаясө шамраліс. Казяліс да гөрдөдіс вира ном кодьөдз и сэтшөм эз ло лөсьял: кызкө тай «аддзысьлөтөдз» нурбыльыштис да аслас кокъясө крукасьлігтыр мунис.

Вежон мында эз пыравлы, а сы бөрын смелмөдчис да почта вылад вель тшөкыда мог кутіс суны Васяос: то открытка мичаос ньобас, то вель марка. Сэсся коркө и нюмъялөм кындзи сёрнитны тшөтш пондіс ныльдкөд, кино вылө посёлокса клубө вит-ө-квайтыс нуөдліс и. А кино бөрас колльөдчигмоз прамөй сёрни-басни нин артмө: то отгыс, то мөдыс аслас олөмас вөвлөмторъясөн юксьө.

А тулыснас Вася Лаптандерос ыстисны Степан Войтов дорө и сійө кадсяныс нин эз ло аддзысьлөма Раякөд, а сэки, мунигас, көра дөддясө колльөдны Рая воліс жө, кинас на өвтчис и.

Поводдяыс кутіс тшыксыны, рытыв-вой төлыс вайөдіс пасьтала кень кодь кымөр, и тайө кеныс пыр отарө кызіс, шондыс пыр жө кельдөдіс. Мыйон тыдовтчисны посёлокса керкаяс, Вася регыд и воис озынө. Пыжыс өдөбйывсьыс джынйөдзыс кайис берегас. Сэсся Макар

дядькөд, озын складъясдорса стөрөжкөд, меститісны моторсө да пыжсө сарайө, а Вася мунис контораө. Мунигмозыс почталань кежавліс; но сійө игана вөлі. Контораын Степанөн ыстөм документъяс сдایتіс да сьөм на виччысис и — вель уна кад коли. А кор прөстмис, бара почталаньө сетчыліс, но пыр на абу вөсьсөма. «Шойччан лун, гашкө, сылөн да? — думыштис Васялөн. Повзьыштис кодь и: «Эз жө өд висьмы?»

Көсийс Павел Петровичясө котөртлыны, но уджыс уна на вөлі: лавкаыс ньобасис вель дыр, босьтис сөян-юан, төвся туй пуксьютөдз тырмымөн мед лоас, да мешөкъясөн новліс Макар дядь сарайө ставсө — пыж тырыс чукөрмис.

А ноксигкостыд эз и казявлы, кызди ывлаыс гудыртчис дзикөдз, кутіс вайөдны посныдык зэр, а кор нуис медбөръя мешөксө, чышкыштис кымөссыс пөсьсө да видзөдліс шыалыс саридз вылө — сідзи и акнитіс: гыясыс сьөдөсь, еджыд сорсабсь, ёнмөмабсь, шыбласьоны берегас, кватитасны из чукөрсө да нуасны ваас, куралөны и куралөны берегөс. И йи торъясыс унджык чужөмабсь ва веркөсас: вайөдөма төлыс.

«Төрмасыны тай колө, көть джын туйсө талун каттыны». Сійө төдіс, мый Мурга ю вомын налөн пөшти некутшөм припас эз кол.

Вася котөрөн усыкөдчис почталань. Сійө волі вөсьса нин. Кашкігтыр кайис кильчө вылас, но эз пыр, а виччысьыштис, мед сьлөмыс лөньыштас. А мөвпъясыс сорласисны. Со өні вөсьтас өдзөссө, а мый шуас Раялы? Код төдас, мый. И шунысө, колөкө, нином оз куж «здравствуйте» кындзи? Кутшөм нин сійө бара? Вежсис али эз, пыр на важ мозыс көсаясө баялөжас көртавлө? А тадзисө сылы зэв ёна муно. Видзөдлас Вася вылө чим сьөд синъяснас, нюммунас да буретш нюмнас кышкыштас сійос, домалас почта стойка бердас, кызди водзті овльвлө вөлі.

Медбөрын Вася вөсьтис жө өдзөсө, но кызкө пырөмыс бөрөн моз ло, плащ пөлаыс өдзөс костаc топавліс, и бергөдчигмозыс нин чөлөмасис. Сылы вочавидзисны, но гөлөсыс вөлі мөд, олөма нывбаба кын-

дзи некод эз вöv. Вася төдiс сийöс, чери кыйысылыс гөтырсö. Öнi тайö нывбабыс пукалис стеклö саяс, Рая местаын.

Вася шемöсмöмысла весиг водзö эз пыр, эз куж воськовтны, педзыштiс места вылас да юалис жö:

— Рая Каневаыс нö петiс кытчöкö?

Нывбабаыд лэптис юрсö, кызкö аслысног видзöдлис Васялань:

— Каневаыд? Да найö вежон кык сайын нин буди мунiсны Вөркутаö.

— Командировкаö?— жугылякодь артмис Васялөн.

Нывбабаыд нюмъевтис да стöчмöдiс:

— Эз, эз командировкаö. Сийö, зон, верöс сайö мунiс. Мужикыскöд и мунiсны, мужикыс татчö волiс да...— Нывбабалөн синъясыс шензисны: тэ нö пö мыйла тайöс он төд, кор быдөн важөн төдöны.

Васяöс быттö кöвдыштiсны пель бокас, сийö шлөпкысис-лэччысис пызандорса улöс вылö. Некедз эз вермы гөгөрвоны нывбабалыс висьталöмторсö. Кызд нö тадз? Дерт, на костын, шуам, гөтрасьöм йылыс сёрнитчöм эз вöv. Рая вывти мича да сэтшöмтор йывсыс Вася эз и лысьт на гаравны. А Вася ачыс и тушанас ичöдджык, и чужöмыс кутшöмкö паськыдкодь, синъясыс бара жö векныдыкöсь да и кокъясыс абу дзик вескыдöсь. Дерт, кöнкö, сийö, вөркутасаыс, Вася дорыс мичаджык, Рая кö мунiс сы сайö... Син водзас вуджрасис Раялөн нюмъялан чужöмыс, то кытчöкö сийö саявлiс, то петкöдчывлiс кутшöмкö мужиклөн мыгöрыс, то бара ру пиын моз тыдалiс Рая.

Сэсса сийö звирк-чеччис да котөрөн моз петiс тайö зэв жар да дзескаммöм жырсыс, зэрлыс кысьтöмсö казавтöг, пондiс шавксьöдны ныйтчыны кутöм уличатi, кытчö кокыс нуас. А юрас быттöкö пыр на көлökөл клэнгис: «кызд нö тадз!»

Кор кöдзальштiс, сылы юрас воис мövп, мый Степан Войтов тшöктылiс корны почта вылыс сылөн ним вылö пöсылка. Бөр лон бергöдчывны да дöверенность серти босьтны пöсылкасö. Синсö Вася эз нин лысьт лэптывны нывбаба вылö, полис сералöмысь.

Тöлыс бывлаас нöшта на вöли ыдждöма. Вася сувтовкерлiс почта кильчö вылын: бөр мунöм йылыс талун, тыдалö, нинöм вöли и мövпавны.

Посёлोकын сылөн вöлины вель уна төдсаяс, но некод дорö эз вöv окота пырны: сьölöмсö быттö парсалiс кодкö, а пыран кö кытчöкö, ковмас юасыны-висьтасыны, а öнi эз вöv сёрниöдз сылы.

Сийö надзöник кутiс руныгыны ылöсас и друг кылис, кызди кодкö



кутiс горзыны бөрвылас. Первойсö эз гөгөрво, кодлы да мыйла горзöны, и эз весиг, кыз шуласны, кивылькер, а кор бергöдчис, адзис Егор Марагинöс. Егор, вөлöмкö, сылы горзö да шенасьö кияснас.

— Вася! Кыс нö усин? Век на Мургад мурган?— кашкигтыр юасис сийö Васяöс сүөдiмоз.— Тэ нö мый? Он-ö вись? Мыйкö тай нö чужöмыд руд? Адзýсим да, колö пасйыштны, лок Макар дядь ордö пыралам.

Егор друпсыныс öвтис вина дукөн. Сийö, гажа кывъя, мыйкö пыр висьталiс да висьталiс, сийöдыс кутöмөн нуöдiс Васяöс, и Вася быттö ачыс эз и төдлы, кызди найö магазиныс

босытисны водка дозьяс, кыдзи му-
нисны Макар дядь будкаё. А сэні
вёліны нин геолого-разведочной пар-
тияса кык уджалысь, водка дозья-
сясаё жё.

Мёд луннас поводьяс эськё ичө-
тика лөнныштліс, но Макар дядь
будкаын пыр на вёлі гырысь гы.
Ёгор Марагин, кодлы Вася висыта-
ліс ассыс шогсё, пыр котраліс вод-
кала.

Тайё луньясё вель унаён на пы-
равлісны Макар дядь ордё, Вася
гөститөдіс кодөс стөканён, кодөс
кыкён и ставыс нимтисны сійөс «бур
мортён» да тапкөдісны пельтомас,
а сійө сөмын жупылиника нюмя-
ліс. Квайтөд асывводзис на суис
сійөс Макар дядьлөн будкабердса
лабич вылын. Асыввывса гөра сай-
сянь мыччысысь шондыс югдөдіс
сылысь чужомсё, но Вася бергөдчис
сылы мышкөн. Сөмын сэк, кор код-
кы вөрзөдліс кокодьс, лон кылөд-
ны сьөктаммөм юрөб. Сы водзын су-
лаліс Павел Петрович.

— Висыталісны, тэ пө тані. Лок-
төмыд, а он пырав,— көритіс Павел
Петрович.— Рая, менам квартирант-
каыд, мунигас на казътывліс тэнё,
бур друг пө тэ, унатор пө ме төд-
малі сысянь тундра йылысь. Мед пө
быть волас Вөркутаё. И адрес со
сетіс,— сійө нюзөдіс бумага тор.—
Мир нима улича, дасөд керка. Сэні
найё и олөны...

Вася казяліс, мый мореыс лөнө-
ма, а берегас тырыс шыблалөма йи
пластыс. «Бур друг»,— нюмдышт-
ліс сійө. Сылы друг дум вылас уси,
мый Степанлөн сёян-юаныс эз коль-
лы, видліс куш зепьясё да сөмын
сэк дзікөдз повзис. «Бур друг»...
Ок-ок, бара гусьөнйк артмис сы-
лөн.—«Сё мокасьт! Сё мокасьт!»—
сөмын и печласис юрас. А синьясыс
видзөдісны Павел Петровичлөн вө-
рөшитчыс вом дорьяс вылө гөгө-
вотөма.

II

Васялөн посёлокө мунөмсянь коли
матө вежон. Степан быд лун виччы-
сис сійөс, видзөдіс, кытчөдз эз кут
доймыны синмыс, гашкө, сэтсыс, му
вежтасланьсыс, казялас Васялысь
карбасё, но быдлаын вёлі ызгысь
ва — гажтөм серпас. Мукөд дырйи

кө, гашкө, и нинөмтор, веськодь, но
кор бырөма някляланторйыд да
сійөс виччысян тайё ызгысь ва сай-
сыс — сы йылысь и думайтсьө.

Ыркыд рыгыв-вой төв вылө ви-
дзөдтөг, Степан первой луньясас
ветлөдліс на пищальён берег пөлө-
ныс, весиг шыблавліс мореас ву-
гырьяс, но омөлі поводьяс, тыда-
лө, повзөдөма став черисө и пөт-
касө, некод эз шед.

Брусьясысь вөчөм ичөтик кер-
каын, көні вёлі налөн, поводдя
пасьялысыяслөн, оланіныс, лон ыр-
кыд. Степан ломтис пачсө. Кымын-
ысь сійө тадзи ломзөдлывліс би-
пурьяс да вөр керка пачьяс, кор нөш-
та школаын велөдчигөн на заводитіс
батыскөд вөравны Печора
йылын. Думайтис өмөй сәки, мый
мунас Архангельскө да сэні велөд-
чөм бөрын воас татчө, му помас,
Мурга ю дорө. Уджалысыс эз тыр-
мыны, и Степанөс весиг армияё эз
нулыны, колісны бронь кузя. Сылы
эськө окога жө вёлі служитны, но
шуисны, тані пө сэтшөм жө колана
служба, и сійө эз кут вензыны.
Дерт, бокинджык, гашкө и гажтөм-
дзык, но быдторйө тай велалан
кузянад.

— Чи-ип!— кыліс өдзөс сайын,
ывлаас, и пыр жө тотшнитісны
өдзөсас. Степан кывзысьыштис,
сәсәя чеччис да вөсытис өдзөссө. Керкаё
пырис дзодзөппи. Асывнас на сійөс,
Вася Лапгандерльс быдтанторсө,
Степан лэдзліс ывлаө. А Пип (тадз
нимтөма сійөс Вася) нөшта на чи-
пөсетіс, быттьөкө атгөбаліс Степанөс,
сәсәя катласигтырйи пырис крөвать
улө да сэні пондіс весавны борд-
тысөб.

Вася кутлөма Пипөс Мурга пөлөн
ветлөдлігөн өти нейджыд ты дорысь.
Пип өдйө велаліс сёйны кыысь. Вася
да Степан лелькуйтисны дзодзөп-
пис, вердісны кысыныс да сэтшөма
вельмөдісны, мый Пип кынөм сюма-
лігас нетшкывліс найөс паськыд
нырнас гач кокодныс.

Степан пуксис лабичө, кутіс ви-
дзөдны дзодзөг вылө. И друг юрас
вонс сэтшөм мөвп, мыйыс весиг
повзыштліс первойсө, сәсәя лон
рад. Сёян сійө корсысьсө, шөйтө,
а пусяныд гортас ветлөдлө, вөлөм.
Голясө сөмын тричнитны да куштөм

бöрын пöртиö дзумгыны. Тшöгиснин, кутшöм чöскыд, кöнкö?.. Степанлөн вомыс тыри дульнас и бергöдчыштис юрыс. А мый шуас Вася? Сылы, Степанлы, аслыс абу öмöй жаль Пипыс? Жаль. А кор локтас Вася? Поводдяыс öмöлик, частö бушколалö, гашкö, дыр на сідз лö. Кодкөлун лөнъыштліс, но Вася эз во. Эз жö öд ниöм ло сыкöд?

Сэк кості Пиплөн паськöмыс вевасис, сійö петис крöвать улысь, матыстчис Степанлань да кокыштис гач кокас. Вайышт пö мыйкö.

Степан гугöдіс нянь мешöкö да кисьтіс тасьтіö Пиплы торпыригö, пыркöдіс кушöдз да нюмъялігырйи кутіс видзöдны Пиплөн сөйöм бöрся. А ачыс мөвпыштис: «Ладнö, аскинин джагöда, талун рытнин воис, да кызкö войис коляснин».

Тайö лои Вася мунöмсянь нельöдлунас, а витöдас Степан садьмыс водз, нөнъяліс морöспань увсö да жувгыштис юрыс. Бокас мыйкö вöлішоньд. Степан малыштис кинас. Вöлöмкö, тайö Пип сибöдчöма. Степан малыштöмысь сійö сувтіс, нюжöдліс голясö. Степан бара малыштис сійöс юрöдыс, голя кузяыс, мыш вьвтис.

Сэся кутіс бордья пемöсöс, босьтіс пидзöс вылас. Думыштис, мый öні ковмас куштыны, нетшкыны öтиөн-öтиөн дзодзöпилысь гөнсö. Думыштис да аслас яйис гөгөр быттьö луддзис, кажитчис, мый сійöс асьсö лöсьöдчöны куштыны. Сійö чеччис, чужыис öдзöсас да пöшти шыбитіс Пипöс ывлаö, джымнитис пöv-мöдысь, сэся зырöдіс Пип вылö, мед сійö пышьяс. Пип повзöмъявсьыс горöдіс да бордьясö паськöдöмөн чепöсийс бокö, сэся чуймöмөн бергöдчис Степанланьö: мый пö бара сыкöд лöма.

А Степан бөр пырис керкаас, чышкис чепöсйöм пöсьсö чужöм вьвсьыс. Недыр мысти чугунын пузис ваис да шьд пыдди бара на лои кизьöриник чай юны.

Луннас сійö вöчаліс кутшöмсюрö пасйöдьяс да куйліс крöватяс, туплясис лун колясö. А бöрыннас ун-

мовесьöма да вуграліпмоз (то садьмывлас, то унмовсьлас) и коли войис.

Асывнас Степан садьмыс шондi югöрысь. Шондiыс вöлі вылыннин. Видзöдліс öшиньö: поводдя бурмыштöма. Море вьвті береглянь локталісны посныыдик гыяс.

Час-мöд мысти öдзöс сайын бара кыліс шаркöдчöм шы. Степан быттьö сійöс и виччысис, тойыштис öдзöсö да кватитіс Пипöс бордöдыс. Лёк ногөн кватитöмысь Пип швачöдчис бордьянас, нöйтчис. А мортлөн киясыс корсисны пурт. Веськыд кинас сійö босьтіс пуртсö, а шуйганас лöсьыдджыка кöсийс кутны дзодзöгöс, но Пип мыніс сылөн киясь да дзевсис крöвать улас, жмитчис пельöсланьыс. Степан бауасис да пырис крöвать улö жö. Пип зілис кокыштны, горзіс. Степанлы бара сюри сымлөн голяыс, кыскис бөрлань петитчысь Пипöс. Пип киргиснин, шлапкöдіс бордьянас. «Час метэнö!»— Степан матыстчис лабич дорö да лöсьöдчиснин кучкыны пуртөн дзодзöгпилы голяс, кызди Пиплөн киргöмыс быттьö лои гораджык и эзнин вöv киргöмкодь, а мöд пöлöс, муніс мотор шыланьö. Пиплысь голясö ледзтöг Степан уськöдчис öшиньянь.

Море вьвті, неыдждид гыяскöд венласигтыр, ичöтика катласигтыр Мурга ю вомлань матысмис карбас. Бöжас пукаліс Вася Лаптандер.

Степанлөн разьсис кияс, мездмöм Пип пырис пызан улö, пыркнитчис сэнi. Морт видзöдліс аслас кияс вылö, зывöкпырысь шыбитіс пуртö пызан вылас, сэся чышкыштис киясö курткаас.

Пельпомьясыс сылөн лэччыштисны, кокьясыс друг слабитисны. Сійö пукис лабичö, мед прöйдитыштас кокьясьыс тiралöмыс. Сэся чеччис, петіс керкасьыс да карбаслань пыдди муніс керка саяс, пукис муас небыд ниш вылö.

Чужöм вьвтис визувтісны синва войтыяс, а киясыс куралісны, нетшкисны да шамралісны нитшö.

Кузя визувтö вынйöра Эжва

Кузя визувтö вынйöра Эжва,
Помсянь помöдзыс уна сюрс сыв.
Асыв-войвывлань талун ми кежлам,
Ветлам Эжвалысь видлыны йыв.
Пашляк ковöдчö, узьöны пуяс,
Еджыд мраморөн шыльквидзö му.
Вездеходөн ми лым питі уям.
Кыскы, көрт гырка вöланöй, ну!
Сыктывкарсянь ми важөн нин петім,
Гажа Көрткерöс мыччыліс бан.
Ыджыд копыр ми грездыслы сетім:
Овліс-тільсьыліс Лебедев тан.
Со и Нёбдинса Витторлөн сиктыс.
Кöть и Викторыс оз нин тан сыв,
Сійö оз нин со нюмъяв, ни чиктыв...
«Бурён казътылам!»— шум ми кыв.
Дереваннöй сикт мунигөн шедліс,
Ыджыд школаыс тöд вылын мен.
Сэтъсь Нёбдинса Витторыд петліс,
Тима Вень коркö велöдчис сэн.
Мунам водзö ми ягöд и вöрöд,
Помтöм паськыд и кузь миян му!
Пырам Коми му сьöлöмас, шöрас...
Кыскы, көрт гырка вöланöй, ну!
Со и Помöсдин син водзö петіс,
Мича стрöйбалөн тыдовтчис нюм...
И вот мунам ми туй кузя сэті...
Воö тöд вылö сё пöлöс дум.
Татөн, тöданныд, овльыліс коді?
Кодлөн зумыда тувчавліс кок?
Коми гижöдлы пуктыліс подув?
Тима Вень да Иона — кык вок!
Накöд юргис тшöтш Маегов-Варыш,
Сандрик Миколлөн кывсьыліс гор,
И Вась Педöрöс кызд нö он гарышт...
Найö вöчисны уна буртор!
Меным вöліны найö бур ёртъяс,
Коми гижöдлы — мелі бать-мам.
Öні, гижöдлөн быдмис кор бордыс,
Налысь удж донсö гөгöрвоам.
Найöс Помöсдин чужтіс и быдтіс,
Сетіс Сöветскöй власть налы мез.
Налөн удж вöлі тшöттöм и лыдтöм,
Некор шойчöм эз тöдлыны, эз.
Колö та мича грездыслы шуны
Сэтшöм чолöм, код некор оз сім,
Нэмсянь нэмöдзыс сьöлöмын нуны
Сійö быдтаслысь дзирдалан ним.

Январь, 1971 во.
Сыктывкар.



ВОКЪЯС ДА ГЫЧЪЯС

ВИСЪТ

Сиктсаянь неылын вöлі Нюр ты. Но мыйлакö сәні некор эз кыйлы-чыри.

Тайö ты вöснаыс и воисны венö кык вок — Геня да Петя.

— Абу сәні чериыс! — шуис ыджыдджыкыс, Геня.

— Оз вермы лоны, ты эм, а чери абу, — эз сетчы Петя.

Вензисны, вензисны, а сәсса кöс-йисны юавны дедыслыс, но сийö вöлі мунома кыйсыны Бадьбöж тыö.

— А мунам асьным тшöтш сәт-чö! — пöсь вывсыс шуис Геня.

— Мунам но!.. — эз падмы мöдыс.

Кык вок пуксисны велосипедъяс вылö да, öта-мöд вылас век на скöрöсь, тюрöдисны Бадьбöж тылань.

Дедыс буретш вöлі пыжнас ты шöрын. Казялис челядьöс да недыр мысти кутис сынны береглань. Рад лои, мый внукъясыс вомаöсь, унанад öд гажаджык.

— Гычыс сöмын на кульмыны мöдис, а видзöдлöй, кутшöма шедö.

Челядь матыстчисны ветки динö. Сәні, дедыслөн нарoшнö гумовтöм ваын, сялбöдчисны сьöд мышка вель уна гыч.

— Ок, мыйта! — шензисны вокъяс.

Дедыс перийс пестерсыс капрон шöртыс кыöм садök, паськöдис сийöс, лэдзис ваö да пондис тупийöдлыны сәтчö гычъясö. Пыжас коли сöмын некымын чери юква вылö.

— Тані найö ловъяöсь лöбны, — висьталис дедыс. — Да и нек-пöксö лэдзасны ваас, мыйыс и лöбны гычъясыс.

— Дедö, мыйла нö Нюр тыын он кыйсы? Сийö öд миянсянь медматын? — быттö нинöм абу и вöвлöма, юалис Геня.

— Мый сәтыс кыян, он кö лягушаясöс, — серöктис мöдыс.

— Дедö, збыль öмöй сәні чериыс абу? — зэв эскытöма юалис Петя.

— Ме тай шули! — радлис Геня, мый венис ичöтджык воксö.

— Сәні, челядь, чериыслы некыдз лонысö, — висьталис пöрыс кыйсысыс, — нюрыс Эжвасянь ёна вылын, ытва оз пырав... Кöть эськö и гычыд сәні вермис овны, сийö оз пов пöдöмыс.

— А мукöдыс пöдöны? — юасöны зонкаяс.

— Да... Лымтöмджык воö ляпкыдик тыясыд пидöсöдзыс кынмывлöны, но гычъяс корсьöны гуранъяс да сәні тöвийöны.

— А мыйла нö, дедö, эн рöдмöдöй сәтчö гычъясö? Ачыд жö висьталин — нек-пöкыйыс пö лöч чериыс, — шуис Петя.

Пöрыс морт мөвпалыштис, мый вочавидзны, тотшкöдис кусöм каллянсö сапöг бөрляас да шуис:

— Миян тай сийö тытöгыс нэм помным колны кутис. И пыр чери сөйлим. — Сәсса сийö вежис сёрнисö: — Но, челядь, вайöй инö пуамöй свежöй гычъясö да ужнай-тыштам.

Петя да Геня котөрөн корсялисны ытваөн вайöм лöп, и регыд мысти ты берегдорса видз вылын ломзис гажа бипур. А дедыс сэк кості керис гычъясöс.

— Дедö, — бара шыасис Петя, коді пыр на мөвпалис гычъясöс рöдмöдöм йылыс, — пöкъяссö торйöд да ми Генякöд нуам Нюр тыö.

— Нинѳм оз артмы,— юрнас докйѳдлѳс дедыс.— Сѳмын асьныс чериясыс корсьѳны нек-пѳк лѳдзанѳсѳ— ва турунѳяссѳ, кытчѳ и ляскысьѳны пѳкѳясыс да быдмѳны арпиянѳдз.

— Сѳдзкѳ, гычѳяссѳ и нуам!— радпырысь горѳдѳс Петя.

— Ме кута кыйны, а тѳ бѳр ваѳ лѳдзавны,— дѳзмыны кутѳс пѳррыс морт.

Юкѳва ѳдѳй пусис, и бипур дѳнысь ѳвтѳс чѳскыд кѳр. Дедыс лѳпталѳс пусьѳмысла едждѳдыштѳм гычѳяссѳс выльѳн кульѳм сѳумѳд вылѳ да кыскальштѳс солѳн. Кутштѳм чѳскыдѳн кажитчѳс челядьы бипур вылад пуѳм, неуна тшын кѳра юкѳваы! Найѳ сейсны пѳсявтѳдзныс, дзонь ыджыд тупѳсь нянь бырѳдѳсны.

Петя дѳрѳм соснас чышкышитѳ плешьсыс ньылѳмсѳ да бара шыасис дедыс дѳнѳ:

— Дедѳ, кѳть ѳти гыч... Медся ичѳтсѳ кѳть? А?..

— Эн йѳйтав,— бара на ѳлѳдѳс мѳдыс.

Вокѳяс тѳдѳсны: шуис кѳ дедыс — керыштѳс, водзѳ дзайгыны вѳлѳ нинѳмла. Шѳйтѳны бипур гѳгѳр Петя да Геня, ѳвтчѳны номѳясысь.

— Шондѳ лѳччѳм бѳрад ѳд номѳясыс скѳрѳсь, видлалѳны кызѳ дѳрѳмныд,— бурѳн нин шыасис челядь дѳнѳ дедыс. — Кайѳй гортѳ да шойччѳй небыд вольпась вылад, а ме бипур дѳнас нѳровтчыла.

Челядь бытѳѳкѳ виччысьѳмаѳсь дедыслысь тшѳктѳмсѳ: нинѳм шутѳг пукѳсны велосипедѳяс вылас да вѳла туй кузя ылысмѳсны сиктлань.

— Петя,— шуис ыджыдджык вокыс,— унмовсяс дедыд да, асьным садѳксысь босьтам.

— Вай!— нимкодѳмис мѳдыс.— И нуам Нюр тыѳ.

— А мыйѳн нѳ нуам?

— Пѳртнас!

Кык вок пѳрѳдѳсны велосипедѳяснысѳ лысѳваѳн кѳтасѳм турун

вылѳ да подѳн бергѳдчисны ылын ломалысь бипур дѳнѳ. Дедыс ужнайтѳм бѳрын чѳскыда шкоргис-узис.

— Час, ме босьта,— веткѳй пыригмоз шѳпнитѳс Геня, а сѳся сувтѳс пыж бѳрас да кутѳс лѳптыны садѳксѳ. Ичѳтджык вокыс кутѳс пыжсѳ нырѳдыс. Но друг пыжыс тѳвмунѳ крут берегсьыс, и Геня гораа бузгысис ваѳ. Ичѳтджык вокыс повзьѳмысла весиг горѳднысѳ эз удит. Дедыс садѳмис да чуймѳмѳн видзѳдѳс ваысь петысь Геня вылѳ. Сѳйѳ, дерт, гѳгѳрвоис, мыйла бѳр бергѳдчѳмаѳсь внукѳясыс, но эз кут пинясыны.

— Гычтѳ эг сет да, кинад али мый кѳсийн кутавны васысь? — шуис шпынниялѳтгыр.

Кык вок соссытѳг висьталѳсны ставсѳ.

— Ловнытѳ кѳть пуктаннѳд гыч рѳдмѳдѳм вѳсна,— броткис дедыс.

Геня пѳрччис ва паськѳмсѳ да бипур дѳнас кутѳс пыдзравны, но дедыс ыстѳс пыравны пыжысла.

А кутштѳм шоныдѳн кажитчѳс Генялы ваыс! Бѳр локтѳс сѳйѳ, а паськѳмыс вѳлѳ нин руалѳ-косьмѳ бипур дѳнѳ пѳлѳсѳн сатшкѳм тшапѳдьяс вылын.

Куш яй вылас Геня пасьталѳс дедыслысь кышѳдсѳ да куткыртчис яра ломтысьысь бипур дорѳ. А дедыс кыскис пестерсьыс нянь да мѳдѳдчис пыжлань.

— Мианлы гычла пырѳ,— шуис Генялы ичѳтджык вокыс.

Збыль ѳд. Недыр мысти дедыс петкѳдѳс пырыс тыдалана ва тыра мешѳкас гычьястѳ, вылѳсянныс кѳрталѳс да сѳйис сеткаѳ.

— Мый сѳся тѳянкѳд, асныра-яскѳд, вѳчан,— шыасис бипур дѳнын нимкодѳясысь челядь дѳнѳ,— нуѳй нин либѳ шуда гычѳяссѳ выль ѳланѳнас.

Геня эз кут виччысьыны паськѳмыслысь косьмѳмсѳ, зѳв ѳдѳй пасьтасис, да кык вок тѳрмасѳмѳн тѳвзисны Нюр тылань.

ВЫЛЬМӨ СИКТ

Выль пятилеткаын миян сиктъясын строительной уджъяс зэв ёна паськаласны. Районной центръясын да весиг ылыс сиктъясын кыптасны уна школаяс, челядлы яслияс-садикъяс, культура керкаяс, кино-театръяс да с. в. Стрöитны найöс кутасны кирпичыс да железобетонной панельясыс.

«Комисельстрой» трестлөн строительной участокъяс пыр öтарö ён-мöны, налөн асланыс сөвмö крепид строительной база, сиктса стройкаяс вылö пыр воö унджык техника.

Выль пятилеткаын уна выль керкаяс стрöитасны асьныс сиктса труженникъяс.

Сиктъяс выльмөдöм да строительной уджъяс ёна öддзöдöм могыс жö «Комигражданпроектлөн» проектной институт бердын котыр-тöма специальной «Сельпроект» мастерской. Тайö мастерскойын уджалыс конструкторъяс да инженеръяс öни лöсьöдöны сиктлы олан керкаяслыс да культурно-бытöвöй учреждениеяслыс уна сикас проектъяс.

«Войвыв кодзув» журналлөн редакция шыöдчис «Сельпроект» мастерскойса главной конструктор И. С. Томов ёрт динö да корис вочавидзны öткымын юасьöмъяс вылö.

— Мый тайö лунъясö лöсьöдö тиян мастерской сиктлы, мый таво кутасны стрöитны тиян проектъяс серти?

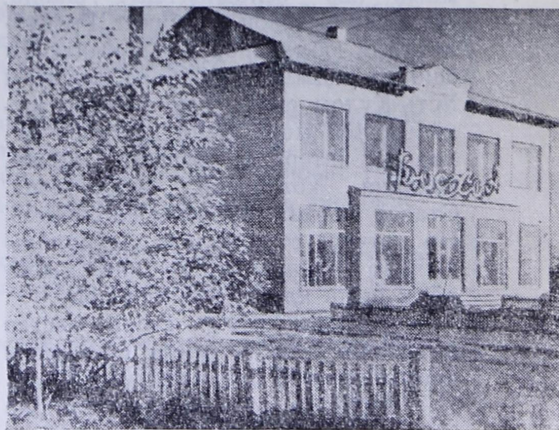
— Кольöм пятилетка заводитчигөн, стöчджыка кö шуны, 1966-öд воын «Комигражданпроект» институт вöчис миян сиктъяслы 47 тысяча шайт дон изыскательской уджъяс да проектной документация, а таво, выль пятилеткалөн медводдза воын,

вöчас изыскательской уджъяссö да проектной документациясö 500 тысяча шайт дон, мөд ногөн кö, дас пöв унджык,—юöртис И. С. Томов.

Но главнойыс, дерт, сыын, мый выль стрöйбаясö индöма кыпöдны индустриальной методъясөн. Та кузя öни оз кутны торъявны каръясын да сиктъясын строительной уджъясыс.

Кольöм во миян проектной институт первойыс сетис сиктлы гырыс панельясыс да сборной элементъясыс 12 квартираа керкалыс проект. Таво татшöм керкаясö «Комисельстрой» трест кутас нин кыпöдны Вильгортын да Визинын. Бöрынджык сборной панельясыс да элементъясыс кутасны стрöитны школаяс, клубъяс, кинотеатръяс, а сидз жö 1—2 квартираа да гырысджык олан керкаяс.

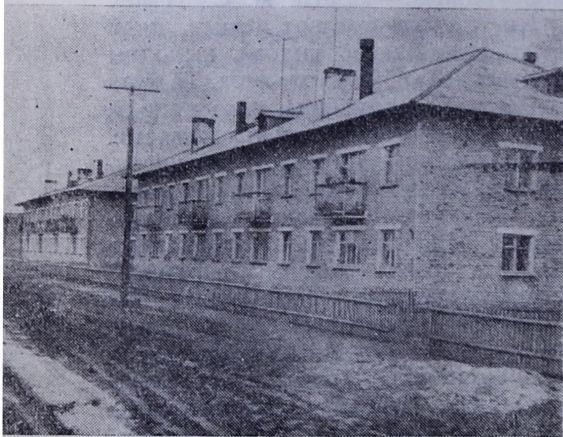
Миян проектной институт лöсьöдис проект Сыгывкарса теплицалыс, кодi кутас сетны столицаса олысыяслы вонас 1000 тонна öгурцы, уна помидор да лук; «Мутницкой»



Вильгортса универмаг.

совхозлы. 6000 порсь видзан ферма, Керчомья сиктын миян жё проект серти кыптас 400 мёслы ферма. Гырысь панельясысь өти татшом ыджыд ферма (200 мёслы) стрöйтöма нин Пажгаын. Татшом фермаын механизируйтöма став уджясы: мёсьясöс лысьтöм, налы кöрым вайöм, куйöд идралöм.

Гырысь фермаяс заводитасны стрöитны Койгортын, Межадорын, Гриваын да Поёлын. Миян проектяс серти Зеленецын стрöитасны 24 тысяча порсьöс видзöм вылö ферма да Эжва посёлокын 200 тысяча курöгöс видзöм вылö ферма.



Виль олан керкаяс.

1970-öд воын строительяс сдайтисны Шошкаын 200 морт вылö клуб, Объячевоын 300 морт вылö кирпичысь вöчöм кинотеатр, Усть-Цильмаын 320 велöдчысьлы школа, Ижмаын бытöвöй комбинат. Республикалөн юбилейнöй воын кыптасны ещö на унджык стрöйбаяс. Босьтам Усть-Кулом сикт. Тані индöма кыпöдны 400 морт вылö клуб, 80 челядлы интернат, связьлысь керка, пекарня, котельнöй, водопровод. Ставсö индöма стрöитны кирпичысь. Но сэтчöс строительяс уджалöны ньöжйö — некымын во нин кыпöдны виль клуб да котельнöй.

— **Кутшöм отсöг строительство нуöдöмын сетасны миян сиктъяслы промышленнöй предприятияяс?**

— Найö оз лоны бокын тайö зэв ыджыд могсö олöмö пöртöмысь, — висьталö И. С. Томов ёрт. — Бось-

там пример пыдди «Печоршахто-строй» комбинатöс. Заполярьеса строительяс лöсьöдасны Прилузьеса совхозьяслы да Усть-Цилемскöй районса колхозьяслы 5 мастерскöй, 5 гараж, 5 скöтнöй двор, 12 бетоннöй силос гу, стрöитасны виль школа, челядлы садик да медпункт.

«Ингауголь» комбинат отсалас «Палевицкöй» совхозлы стрöитны гараж, скöтнöй двор да бетонн кышöм 7 силоснöй гу.

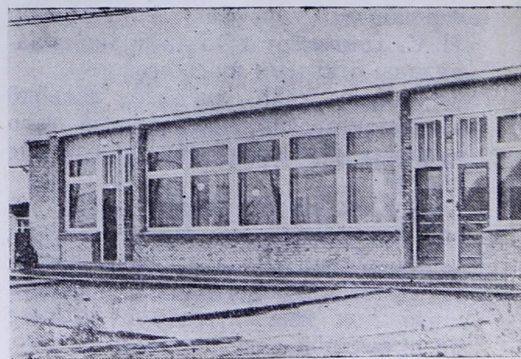
Сиктын строительство паськөдан уджö пуктасны ыджыд пай «Воркут-уголь» комбинат, Печорстройлөн управление, «Коминетфть» объединение, «Печорлесстрой» трест, «Комипромжилстрой» трест, «Главкомгазнефтьстройлөн» строительнöй организацияяс. Воркутаысь цементнöй заводса коллектив кöсьысис пöдаритны сиктса строительясны 2000 тонна цемент да 5000 кубометр из торпыриг.

— **Кызди кутас пырны да паськавны сиктын индустриальнöй строительство? Мый та кузя вöчöма?**

— Тi, тыдалö, адзылнныд Вильгортысь да Объячевоысь виль кинотеатрыяссö, кодьясöс тэчöма кирпичысь? — юалö И. С. Томов ёрт. — Первойясы и мöд кинотеатрас тöрöны 300 морт. Найöс стрöитгöн строительясны ёна отсасисны машинаяс.

Объячевоын да Визинын öнi эм водопровод, правда, сийö абу на ыджыд. Виль водопроводьяс миян институт проектируйтис Косланлы да Усть-Куломлы.

Некымын сикт нин öнi паськалö районнöй планировка план серти.



Айкиноса столовöй.

Татшом план оһи ми лосьодам Палевицалы.

Индустриальной методьясон сиктын строительство котыртом могысь колө лосьодны производственной база. «Комисельстрой» трест да ремонтно-строительной управление оһи стрөбитоны Сыктывкарын сборной железобетон вочан заводьяс. Железобетонной панелясысь регыд кутасны кыпөдны и школаяс, и клубь-

яс, и олан керкаяс. Сиктса труженник керкаө воас пось ва да газ, туйяс вевттыясны бетонон да асфальтон.

Оти кывйон кө, карлөн да сиктлөн и ортыеса серпасыс кутас лоны пыр өткөдьджыкөн, миян сиктыясса йөз овмөдчасны карсяслөн жөдь жө олөмөн.

Сёрнисө нуөдис да гижис инженер
А. Н. УЛИТИН.

Уджалысь морт—медтөдчана герой

Та йылысь сёрнитисны асланыс собрание вылын коми писательяс да Сыктывкараса литературной актив февраль 18 лунө асланыс собрание вылын. Доклад вөчис писательской организацияса ответственной секретарь И. В. Изьюров.

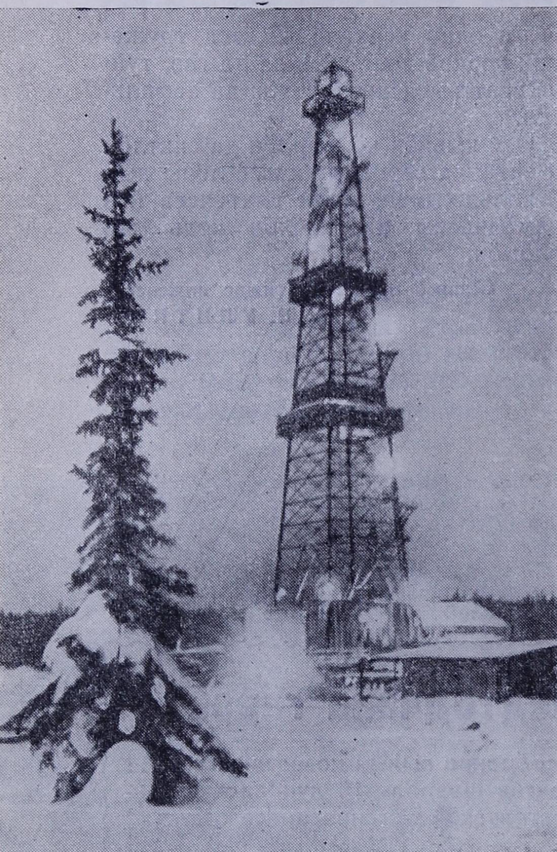
Аслас сёрнины пасйис, мый коми писательяс век зильлисны петкөдлыны уджалысь мортөс. Та йылысь висьталөны уна гижөдьяс, кызди В. Юхнинлөн «Тундраса бияс», Г. Федоровлөн повестьяс, И. Тороповлөн висьтыяс да повестьяс, В. Лекановлөн пьесаяс, Г. Юшковлөн висьтыяс да кывбурьяс, С. Поповлөн, И. Вавилинлөн, Ф. Щербаковлөн да мукөдлөн кывбурьяс.

Но век жө ог вермөй шуны, мый ми тырвуйө портам олөмө ассыным ыджыд могнымөс,— шуө докладчик,— ог на колана ногөн петкөдлөй уджалысь мортөс. Этша гижам промышленностьын уджалысьяс йылысь, гежөда волам на динө. Республикаын вөчсьөны зевгырысьторьяс. Писательяслы колө дырдзык кежлө петавлыны стройкаяс вылө, предприятияясө, совхозьясө. Колө корсьны да быдтыны выль авторьясө.

Доклад кузя сёрнитисны: драматург В. Леканов, прозаикьяс Г. Федоров, Я. Рочев, П. Шахов, поэтыяс Н. Володарский, В. Журавлев-Печорский, А. Ванеев, С. Попов, Ф. Щербаков. Радиоян, телевидениеын, печатьын писательяслөн участвуйтом йылысь висьталисны А. Лыуров да В. Кривошеин.

Собрание вылын выступитисны КПСС обкомса секретарь А. Ф. Сюткин, РСФСР-са писательяслөн правлениеысь представитель О. И. Маркова.

Собрание бөрийс СССР-са писательяслөн 5-өд съезд вылө кык делегатөс: В. Д. Лекановөс да Г. А. Федоровөс.



Кольом во миян республика перйис да сетис государстволы 5,6 миллион тонна нефть. А геологыяс водзё корсысьёны, медым содтыны тайё ломтассё. 1962 воын найё пискёкдисны опорной скважина Колва сиктсынь войвылынджык да веськалсны нефтьён озыр мусинё. Усино-Колвинской вал вылё геологыяс и водзтё кутисны надея. Ухтинской геологической управление модё-дис сэтчё «Печорнефтегазразведка» трест-льсь 4-ёд экспедиция.

Дыр дзедис ассыс гусяторсё войвыв, но разведчикгыяс эз энотчыны. 1968 воын 7-ёд скважинаыс кучкис нефть фонтан. Тайё вёлё сэгшём вынйёра фонтан, кутшём-ыс войдёр сёмын квайт вёвлё страна пасьтаын. Сэсыс фонтаныс кучкис 9-ёд да 8-ёд скважинаыссыс.

Усино-Колвинской вал нюждчёма ыли войвывлань. Тайё куйман фонтаныс кыпёдчисны Уса дорын. А ссыс войвылынджык пластвидзё Возейской структура. Сэтыс геологыяс бытж жё вичысьёны нефтьсё. «Печорнефтегазразведкалён» 4-ёд экспедициясы разведчикгыяс ытисны нин сэтчё кык бурёвой бригада. А ешё войвылынджык Харьгинской структура...

Но и ётнас Усинск мый сулалё! Кольом вося 5,6 миллион тоннаыс джынсыс унджыксё сетис Рытывыв Тэбук. Сійё, кытчёдз оз на кут тыр вынйёрон Пашня сетны кизьёр ломтассё, лыддысьсё «Коминетфть» объединениёлён мыджёднас. Геологыяс ылбсас тёдмалисны выль месторождениельсь запасьясё да шуисны: Усинск — сійё дас Тэбук. Абу ёд весьшёрё вёлё шуёма нюждны Войвылё нефтепровод. Яро-



ВОЗЙӦ НЕФТЬ

савльсянь Ухтаӧдз сійӧс вӧчӧны нин, шуь-ма таво помавны. Регыд босьтчасны пискӧдны и Ухта — Печора — Усинск нефтепровод да 1973 воны эштӧдасны.

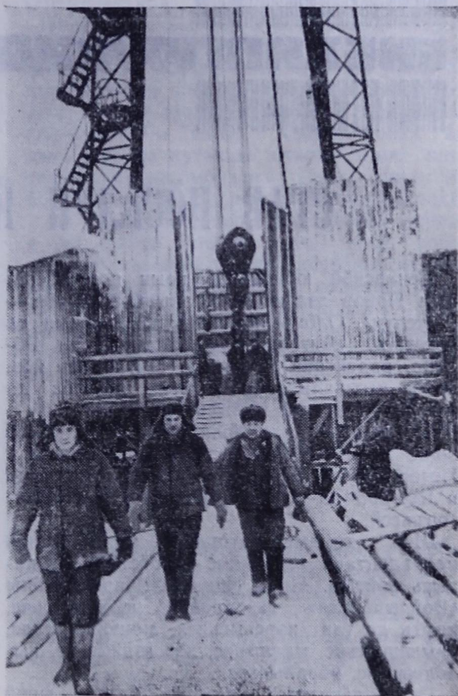
Геологыяс тӧдмалісны, мый Усинскын нефтьяс пуксьӧма уна пӧвста пластьясӧ. Веркӧс дорас куйлӧ пӧ сьӧкыд нефть. Да сы мында! — кокныд сертыс дас кымын пӧв унджык.

Усинскын 4-ӧд экспедицияса сизим бурӧвӧй бригада стӧчмӧдӧны месторождение-льсь ылджасӧ. Но разведчикьяскӧд тшӧтш тані уджалӧны нин «Коминетфьлӧн» бурӧвӧй уджыяс кузя районной управление да строительной управление. Выль вося первой луньясӧ мастер Анатолий Харченколӧн бурӧвикьяс заводитсны пискӧдны Усинскын медводдза нефть перьян (эксплуатационной) скважина. Сэся кутісны пискӧдны мӧдӧс. А во поміас заводитасны уджавны вит бурӧвӧй станокӧн нин. Таво «Коминетфьрой» пискӧдас 15 тысяча метр скважина, 1975 воны — 260 тысяча метр.

Онӧ ставныс — разведчикьяс, эксплуатационной бурение нудьсыяс, строительяс — олӧны Усинск посёлокын. Сысянь бокын-джык строительной управление панӧ нин нефтяникьяслы Усинск кар, кӧні кутасны овны 25—30 тысяча морт. Онӧ кар местаас неыджыд тыла на сӧмын ректӧма. А «Коминетфестрой» трест лӧсьӧдчӧ нин сәні стрӧитны железобетонной изделиеяс вӧчан завод, «Коминетфедорстройремонт» трест — нюжӧдны туйяс. Кар лӧас!

УЛЫС СНИМОКЪЯС ВЫЛЫН: буриль-щикьяс Т. Латыпов да Б. Вержбицкий; по-сёлкса медичкаяс А. Позднякова да А. Косарева.

Фотояс В. Вежевлӧн.





КРИТИКА ДА БИБЛИОГРАФИЯ



Дмитрий КОНЮХОВ

СТАВ ПОСЬЛУН ЙӖЗЛЫ СЕТАН КОР

Ленинскӧй юбилейнӧй воин поэт Серафим Попов лэдзис выль кывбур чукӧр — «Муслун». Олӧмыслӧн кодь жӧ паськыд да джуджыд книгалӧн пытшкӧсыс: дона Рӧдина, радейтана Коми му, сэнӧ олысь йӧз, найӧс кыталась выла выв, дружба да муслун — со мый йылысь гижӧ поэт.

С. Попов — инас ӧшйытӧм морт. Сійӧ воліс Коми мулӧн быд пельсӧс: Эжава и Печора кузя, Вуктылӧ и Пашняӧ, Илычӧ и Щугӧрӧ да мичаа серпасаліс аддзылӧм-торъяссӧ.

Шӧр темаыс авторлӧн — удж. Сылӧн медрадейтана геройсыс — прӧстӧй, уджалысь войтыр. Миян син водзтӧ прӧйдитӧны «Войвыс кыа» газопровод нождысыяс, нефть да газ корсысыяс, монтажникыяс, каменщикыяс, малярыяс, вӧр лэдзысыяс, кылдчысыяс, вӧралысыяс...

Поэт кыпыда, нимкодпырысь гижӧ водзмӧстчысь морт йылысь. Вылӧ донъялӧ налысь уджсӧ, кодъяс сетӧны став вынсӧ да сямсӧ сы вылӧ, медым нӧшта шудаджык да гажаджык вӧлі олӧмыс.

С. Попов гӧрдитчӧмӧн пасйӧ прӧстӧйнич уджалан паськӧма, гӧрд кӧсынкаа каменщица йылысь, кодӧ стрӧйтӧ Эжава кар: «Кодӧ лыддяс, кымынӧс тэ, нылӧй, пуктӧн аслад кыасӧн кирпич!» А Вуктылса маляр Инессаӧс поэт ыдждӧдлӧ принцессаӧн. Авторлы вывтӧ матысаӧсь музз тӧдтӧм таштӧм йӧзыс.

Оз кокинса сет чызыр, скӧр войвыв асысьс мупытша озырлунъяссӧ, ӧна лоӧ вермасыны сыкӧд, и сӧветскӧй багатырыяс венӧны уна ськыдлунъяс.

Выль вахта вылӧ муно
Выль отряд,
Кызд петӧны салдатъяс
Ыджыд бой.
Тан збылысь бой,—
И би, и гым, и тшыи,
И уйӧны бульдозеръяс
Пыр водзӧ.
Мед вӧрыс помтӧм,
Муыс измӧм кын,
Но Вуктыл вӧсна
Ставсӧ сетны поэзӧ,—

висьталӧ поэт «Парторг» кывбурын. Оз весьшӧрӧ сравнивайт сійӧ, вӧвлӧм воин,

ударнӧй уджсӧ ыджыд бойӧн. Збылысь муно чорыд тыш. И йӧзлы ыджыд сьблӧм сетӧ кусыньтны поэзтӧм скромнӧй коммунист — парторг.

С. Поповлӧн геройсыс не сӧмын сяммӧны уджавны, найӧ кужӧны и радлыны и гажӧдчыны. Бурильщиклӧн воис нимлун, но рӧкыд вылӧ бригадаӧс сунс ыджыд шог: скважинаӧ сибдліс вывтӧ дона бур. Ертъясыс, кодъяс костын «дружбаыс... алмаз серти вӧлі на ӧн», мездсны шоглунысь бригадирӧс — перйисны сибдылӧм бурӧс:

И праздничнӧй пызаныс шудӧн
Да радлунӧн тшӧтш вӧлі тыр,
Выль мортлысь выль оласног чужӧм
Тан пасйисны кызь багатыр.

Выль оласног! Да. Быдлаын кыптӧны выль оланінъяс, сьакйӧны сэнӧ югыд бияс, морт лон духовнӧ ӧна вылын. И абу дивӧ, куштӧм сюся кывзӧны радио пыр Печора юбердса поселокуыс вӧр лэдзысыяс Огинскийлысь сьблӧмтӧ шымыртысь полонезсӧ. «Ог нянь кежысь сӧмын ми олӧй», — веськыда пасйӧ поэт прӧстӧй рабочійяслысь мӧвлӧс.

Мортӧс мичмӧдӧ удж, сы серти медводз донъялӧны сійӧс, сы сайын ставыс. Но эмӧсь на миян и сэтшӧм йӧз, кодъяс удж вылӧ видзӧдӧны лӧка, ӧтдорчӧны сысыс. Сэтшӧмъяс йылысь поэт веськыда шуӧ:

Медым сӧрӧны ӧткымын дышъяс:
Абу уджын пӧ мортлӧн шуд.

Авторлы зывӧкӧсь лытунъяс, тӧв чужъялысьяс, дась вылын овны кӧсйысыяс. Сійӧ бура тӧдӧ, мый унджык лӧкторсӧ буретш чужтӧ весь олӧм. Мед лоны тыр-бур мортӧн, колӧ радейтны удж.

С. Попов томысян тӧдмаліс уджлысь кӧрсӧ, уджавліс крестьянскӧй овмӧсын, кер лэдзліс, пуръясыліс, воюйтіс немецкӧй фашистъяслы паныд, воштіс фронт вылын дзоньвидзалунсӧ, но сійӧ водза кодь жӧ тэрыб, сылӧн пуӧ сьблӧмыс, лолыс томлӧн кодь кыпыд, дугдывтӧг, став вынсыс уджалӧ, творитӧ йӧзлы выль мича гижӧдчыяс...

Сӧветскӧй Союзяс братскӧй народъяссӧ С. Попов век чолӧмалӧ пӧсь кывйӧн. «Эг аддзв тэ кодь мича му, — ас муысь кын-

дзи,— аслам нэмын!»— Карелияг волігөн шыясё поэт. «Видза олан, шоньд море, дзоридзались Крым!»— Чёрной море дорын гордö сійö.

Сöгласа олысь чой-вок костын кодь крепыд дружба кылан С. Поповлөн кывбурьясы, кодьясö сійöма сöветской народьясы.

Поэт кытшовтліс и Европа гөгөр, аслас синмөн аддзыліс сэтъсь лёксö и бурсö. Та йылысь сійö гижис уна кывбур, кодьяс петалисны нин водзджык. Тайö книгаын эм жö кык кывбур Турция да Италияг волөм йылысь: «Шондї бара велгö» да «Рафаэль». Стамбулын олөмыс ортсысянык бытгöк мича, но зобыль выласö сэтгöс уджалысь йöзлы, бур олөм вöсна тышкасьысылы, вывтї лёк. «Садъяс пытшкын эгатишм бур райлы завидь менам öти вöйт оз пет. Оз дворецын, а решётка сайын пукалö сэн сё Назым Хикмет»,— гижö поэт.

Уналаö велліс С. Попов, но:

Ветлы котъ дас му сайö,
Вуджав лыдтöм ю,
Медся шань да мусаыс
Аслад чужан му.

Сы вöсна:

И тэ куж ассыд вын да сям
Дзик ставнас чужан мулы юкны,
Од сійö — медся дона мам,
А лөглун мам вылö оз кутны.

Уна кывбурьясын С. Попов вöсьтö мянз войвывылысь серпасьяс во гөгөрся разнöй кадьясын. Найö абу прöстö созерцательнöй гижöдьяс, а поэт сяммö на пыр сетны мортлысь ыджыд чувствояс, настроение. «—Кад нин туйö, муса другой!»—кыскис ягын ворсысь югөр».—Лыддян татшöм сям строкаясö да кокни лö лолыдлы, сідзи и кöйсиссö мунны вөрö, лолавны сир дука сöстөм сынöдөн, кывзыны лъбачьясы дзользöмсö, чöсмасыны уна пöлöс вотöсөн. Медым век вöлі мича, сöстөм вөрваыс, сы вöсна колö тöджысыны, сійöс колö видны лёк йöзысь,— таö чуксалö поэт.

«Нэжык бытгöк розя» кывбурын С. Поповлөн эмöс татшöм кывтас: «Мустöмтны важса олөм дзикöдзсö оз жö ков». Гижысь таңи чуксалö сүйö, медым став бурсö, мый вöлі важөн, водзö нуöдны, мөд ногөн кө, не вунöдны бур традициясы. Пример пыдди вайöдсö дед, кодї вöвлöма уджач, зиль, повтöм, радейтöма вөр-ва. А вот мөд кывбурын («Дедлөн вöралан керка») поэт висьталö некытчö шогмытöмтор йылысь: дедлысь нэмöвöйя вöралан керкасö сотасыны омбöй йöз, а öд чомысы уна буртор на вермис вайны войтырлы. Ыджыд скөрлун кыптö лёк вöчысыяс вылö. Автор дзик вескыда решайтö вопросяс: мый бур вöлі, сійö бур, а мый лёк, сійö лёк — сыкöl колö тышкасыны, кызди шуам, медбөръя старөрөкд, кодї ош моз олö вöрын да ньöтчыд на абу гөлөсуыглöма. Мый татшöм лөпсыс? Сöмын мешайтчö.

Эз кокниа шед пемыд войсян югыд шондїа лунö вуджöмыс. Сöветской власть лөбöлөм вöсна, сійöс дорйöм вöсна вöлі нуöдöма чорыд тыш, кысьтöма уна вир. «Муслун» сборникын эм «Иван Зарубин да

сылөн ёртъяс йылысь баллада», көні висьтасьö гражданской война кадся смет командир-коммунист Иван Зарубин йылысь да сылөн отряд йылысь. Найö геройяс моз дорйисны уджалысь йöзлысь власть да пуктисны юрнысö, мед шудаа овсис мездмөм войтырлы. Балладасö гижöма ыджыд чувствоян.

Некымын кывбурын висьтавсь и Великöй Отчественной война йылысь. С. Попов славитö нем повтöм мужественной салдатöс, кодї олөмсö жалиттөг перис победа фашистской вөрөгкөд тышын, да улөдз копиргчылöмөн казтыштö Родина дорйисьясö, кодьяс пуктисны ловнысö öнїа шондїа тыр-бур олөм вöсна. Колян война йылысь дыр на кутасыны гижны мянз писательяс, медым мөдасыны тöдны öнїа том йöз, кодьяс эз аддзывны сэкся ужасьясö.

Оз öвсыны империалистической зверьяс и öнї — найö зильöны панны выль война, ещö на страшнойджыкөс, кöйсöйны бырöдны му вывсысь ставсö. Да и войнаыс уналаын мунö нин. Оборонной темалы С. Попов снöма некымын кывбур да сыланкыс: «Амур весьтын вой», «Усьö лым», «Турöб» да мукд.

Лун и вой эм салдатыдлөн удж, Кодї зоньясы пай вылö усьöма — служба! Ассыс чужан му радейтны сійö оз куж, Кодлы веськөд дзик му вылас медмича дружба!— гижö поэт «Усьö лым» кывбурын.

Салдатъяс чөстёнь видзöны мянлысь границаяс, ракетчикъяс век дасьöс.

Мир вöсна, войналы паньд тыш — медся ыджыд мог мянз кадын. С. Поповлөн тайö тема вылö гижöма уна нин, эм весиг дзонь сборник «Ме славита мир», и сійö водзö гижö та йылысь.

«Муслун» сборникас коймөд юкөнн эм «Ильичлөн лампочка» кывбур. Сійö абу и ыджыд, но авторыс сяммөма суйны сэтгö ыджыд да джуджыд мөвъяс. Пемыд керкаö пыртисны югыд би, сартас би пыдди сьакнитис-ломзис электричество, кодї дзикöдз вежис-югдөдис олөмсö. Медым ичөтик вöвлытöмтор подув вылын вöчны тöдчана обобщение — колö ыджыд мастерство. Электричество вуж вийöныс вежис мянлысь овмөснөмсö, вежис и мортлысь олөм вылас видзöдлассö. И таысь народ пыдїянь атгöбалö выль олөм лөсöддысь ыджыд-сыс-ыджыд мортсö.

Овны кутас,
Овны кутас нэмьяс
Миян югыд шудын
Ленин ёрт!

Ленинскöй Коммунистической партия веськөдлөм улын ловзис, туис-быдмис, ёнмис Коми му, и сы морсö вылын öнї ломзьö Ленин орден.

С. Поповлөн интересьяс паськыдöсь, та йылысь висьталöны кывбурьясыс. Поэт топьда йитгöма олөмкөд, зильö вöсъявны сыкöl орчөн. Сійö прйөдитис кузь туй, уна аддзыліс, унатор нулис ас вывтис. Олөмлөн ыджыд опыт, поэтической мастерство кыпöдөм, гижöдьясö водзö бурмөдны

зильом, талант — со мыйы сы поэзиялөн вермөсү.

С. Попов сяммө сетны аслас кывбурьясын лыддысысылы колана настроение, найö вөрзбөдөны сьблөм, шызьбөдөны мөвп.

Ичöтик кывбурьясын автор вермө висътавны ыджыдторьяс йылысь. Кор лыддян, шуам, «Юкмөсө некор эн сьблалой», «Чужан кыв кедзавтысыяслы», «Сьвествь», кыптöны уна мөвпяты: и ывла вьв мичлун видзём йылысь, и коми кывлөн судьба йылысь, и мортöс бедасы мездём йылысь.

Поэтлөн ёсь поэтической нырис да сюсь пель. Сийö вевиг кылö кодзувьяс вөрмлысь шысö, адзö, кызди вежлалö рёмсö муса Эжва ю.

С. Поповлөн кывбурьясын паньдасылөны бура адзём делгясы. Гижыс кужö бөрйыны унатор пöвстысь медся тöдчанасö да дженындик штрихөн восьтыны сылысь пытшкөсö. Курыд зев олмөсы капиталистической странаяса том йöслөн. Поэт та йылысь висъталö: «Кöни коньор уджтöмалысь зоньяс корсялөны пыр чигарка пом», либö йынаса инвалид йылысь гижö: «Вөрлысь шувгём, лэбачьяслысь сьылём медводз сийö казялö да кылö». Тöдчөдём öти кывйыс висъталö, мый воинлөн важса дейясыс век на мучитöны моргсö, да сийö оз вермы узьны да чеччö йöзысь водз.

Талантливöй поэтлөн уна строкаяс юргöны кызди шусьöгкывьяс, шуам: «Тэ лоан сэки медся озыр, став пöсылун йöзлы сетан кор»; «Бур, кор мича, бравлытём тöждлун сьблөмас и юрас мортлөн эм»; «Сэк сöмын мортды кымнö, радейтны кор оз куж»; «Кодй ёрö чужан кыв, дасы сийö вузавны и мусö» да с. в. Мөвпыштан да, мыйта содержание сойöма татчö! Быдса философия. А вот выражение: «Сейтöг овны поэзö, сыланкывтöг — оз», ме думысь, абу удачной.

С. Попов век зильö корсявны вьлв художественной средствояс, вьлв поэтической образясы. Сийö гумлалö найбс йöз кост сёрниысь, лёсөдалö ачыс: «Усьб... көч гөнъсь кокниджык лым», «Омидз вом дора ныв», «Гуйсö воштис визув тöv», «Зарнисö кор кыа койштас тыр сознаса», «Арын, кор öшинь бөрдис» да с. в. Кывбурьясыс сьлөн озырбс сравнениясөн, метафораясөн, эпитетьясөн.

Но öткымынысь овльвлö сизд, мый öткодь поэтической приёмес сборникас повторяйтчö унаыс, шуам, «Кын муыс... энэжкөд сьвьялис»; «Сьвьялис тöv»; «Сьвьялис вöт»; «Кебрасö сьвьялис»; «кымөркөд сьвьясыны»; «сьвьялис энэж»; «сьвьялас мусö»; «сьвьявны эрд»; «Чужан мусö и васö дасы сьвьявны» да с. в. Көтö мыйта сьвьяв эн гиж, век жö нин некод оз вермы сьвьйшт-

ны поэзöмторсö, кызд коркө важөн нин шулс Козьма Прутков.

Мукöд кывбурьясас авторыслөн медшöр мөвпыс абу ясыд сы вöсна, мый сийö шыбласьö öтигорсян мөдторйö, и лыддысысыс оз гөгөрво, мый йылысь жö көсийö висътавны гижысыс.

Со «Сьд дзоридз некор оз овль» кывбур. Сэни дас кык строка. Медбөрья строфаыс татшөм:

Мыйла нö сёрнитан уна,
Кор öти вевт улысь мулан?
Чөв овны сэки öд колö,
Орö кор кык пельö олём.

Водзза кык строфаыскөд тайö оз йитчы и кольö гөгөрвотөмөн.

Ме ногөн, жебджыкөсь ломабсь кывбурьяс «Талун дзебөнны мортöс», «Кутшөм лунö, кутшөм часө», «Пушкаяс оз гымавны нин важөн». На вылын колö на вöли уджалыштны, либö не сойны найбс книгаö, öд искусствоын лыдыд некор оз вудж качествö.

«Муслун» сборниксö С. Попов юкөма куим юкөн вьлө. Медводзза юкөнныс гөгөрвоана, сэни öти тема — Коми му йылысь. А мөд да коймөд юкөнъясыс мый йылысь? Став йысысыс. Сэтчөс кывбурьясыс оз öтвучтыны ни тематика серти, ни жанр серти.

Ме казтылы некымын тырмытөмтор йылысь. Колö чайтны, мый найö лоины поэтлөн тэрмасьбөм вöсна. Кывбур чукöрсө печатьö дасытгөн кө вьлысь вöли видзөдлөма стрöгджык синимөн став кывбурьяс вьлас, сэки, дерт, эз лоны ковтөмторьясыс.

Дзоньнас С. А. Поповлөн «Муслун» сборникыс меным воис сьблөм вьлө. Аслас поэтической кывйөн сийö висъталö народлөн мөвпясы йылысь, джуджыд советской патриотизм йылысь, морт вöсна тöждысьбөм йылысь. Гижöдьясыс йнджтысьбөмабсь гражданственностьөн.

Збыль поэзиялысь пытшкөслунсö сьбкыл висътавны прозаөн. Медым казавны сылысь мичсö, чувствуйтны сылысь сьблөм вөрзбөдана шыясыс, колö лыддыны кывбурьясö аслыд.

Коми поэтыс пöвстысь С. Попов гижö медся уна. Медводзза сборник «Фронтövöй туй» петлис 1945-öд воын. Онöдз сьлөн петисны комиён да рочөн 13 поэтической книга. Ме думысь, кад нин лэдзны С. Поповлысь бөрйөм гижöдьяс. Поэт-гражданин заслуживайтö тайбс и вылын идейно-художественной творчествонас и арлыднас.

Поэтлысь произведениенас радейтöны лыддысысыс, сьлөн книгаяс öдйö разалөны, писательлы тайб — медся ыджыл честь.

Өти важ фотоснимок йылысь

Кольом вося октябрын миян республикаса общественность пасийс тѳдчана коми гижысь Тима Вень чужан лунсянь 80 во тырѳм. Писательяслѳн бригада ветлис Помѳсдинѳ, кѳнѳ котыртис гажка коми рыгыяс Помѳсдинын, Скѳрѳдумын, Вѳльдѳнын.

Тима Веньѳс ѳна пѳчитайтѳны Эжва йывса сиктыясын да грездыясын, бур кывйѳн казгытылѳны олѳма йѳз и томъяс. Сиктса войтыр быдлаын сылѳны Тима Вень кывъяс вылѳ лѳсьѳдѳм сыланкывъяс, петкѳдлѳны сцена вывсянь сыѳн гижѳм «Ныв сетѳм» пьесаѳ, лыддѳны сылысь кывбуръясѳ.

Тыр-бура гѳститѳм бѳрын мянаны воис кад мѳдѳдчыны Помѳсдиныс: ѳгияслы веськыда гортѳ, Сыктывкарѳ, мѳдыяслы — Усть-Куломѳ, а ме шуи волены Усть-Немѳ. Сыктывкарѳ да Усть-Куломѳ мунысыясѳс пыр жѳ лѳбѳдис самолѳт, а Усть-Немѳ самолѳтыс оз лѳб быдса кык лун. Мый вѳчан, ковмис мунны Тима-Вень ныв-пиян ордѳ. И нелючкинд меным бергѳдчис бурторйѳ. Муза Вениаминовна да Вокан Вениаминович сетисны меным видлавны батыныслысь архивсѳ — гижѳдъясѳ да фотоснимокъясѳ.

Гижѳдъяс йывсыс сѳрнины лѳб мѳдыс-джык, а ѳнѳ ме кѳсья висьталыштны ѳти фотоснимок йылысь. Сйѳс ме петкѳдла тайѳ лист бокрын. Тима Вень пукалѳ кутшѳмкѳ том морткѳд. Коджурѳлы том морткыс кажитчѳ весит нылѳн. Но тайѳ абу ныв, а том зон, сѳмын вывгѳ на том да нѳр. Тыдалѳ, комсомолыны уджалысь: морѳсас сылѳн «КИМ» значок.

Кодѳ нѳ Тима Венькѳд орчѳн пукалысыс? Кор найѳ снимайтчылѳмаѳс?

Челядыс Тима Веньлѳн оз тѳдны. Мамныс, буракѳ, некѳр жѳ абу висьталѳма. А гашкѳ и ачыс абу тѳдлѳма. Вокан тай шуѳ, снимайтчылѳмаѳс пѳ коркѳ 20-ѳд вояс помын-а.

Первоисѳ ме чайтѳ том мортсѳ Олек Ондрейѳн, кодкѳд ѳна дружитлѳма Вениамин Тимофеевич. Олек Ондрейыс — Андрей Алексеевич Попов Усть-Немысь. Велѳдчылѳма Красной профессура институтын. Коми литература радейтысяс тѳдлісны сйѳс кызди ыджид мывкыда литературной критикѳс да литературоведѳс. Но сйѳ водз кувсис.

Усть-Немын ме петкѳдлі карточкасѳ сэтчѳс йѳзлы — сельсѳветса вѳвлѳм председателъ Григорий Андреевич Поповы да ѳткымын мукѳдыяслы, олѳма йѳзлы, кодъяс



бура тѳдлісны Олек Ондрейѳс. Найѳ ставныс шуисны:

— Абу, тайѳ абу Олек Ондрей.

Сѳсяя устьнемсаяс вель уна индѳд сетисны, висьталісны, кытчѳ-мый туясыны, кодлысь юасыны, кысдыжык туй помсѳ корсыны Олек Ондрей семьялысь, рѳдвужыслысь.

А Тима Венькѳд орчѳн пукалысь том морт йылысь некѳд эз вермы висьтавны ни нѳм и Усть-Немын. Сэтчѳ волѳмыс пѳшти весь лои.

Сыктывкарын корсысыѳмъясѳс ме нуѳдѳ водзѳ. Корси найѳс, кодъяс тѳдлісны Олек Ондрейѳс, и налы тшѳтш петкѳдлі тайѳ фотоснимоксѳ. Волѳ Галина Дмитриевна Карманова ордѳ. Верѳсыскѳд, Григорий Абрамовичкѳд, найѳ уна во велѳдісны Усть-Немын да Помѳсдинын. Галина Дмитриевна висьталіс уна интереснойтор, и не сѳмын Олек Ондрей йылысь. Фотосѳ видлатѳм бѳрын чуйѳдѳдис шыасылыны на дѳнѳ, кодъяс 20-ѳд воясѳ уджалісны Усть-Куломын.

И меным пыр жѳ усѳ дум вылѳ важысянь да бур тѳдса — филологической нау-

каяс кузя кандидат Анастасия Ивановна Кипрушева, кодї пенсия вылас петгӧдзые дыр уджаліс пединститутын. Верӧсыскӧд найӧ велӧдлӧмаӧс Усть-Куломын.

Ме ветлі Кипрушевьяс ордӧ. Ена кузя эг и кут висьтасын, а регыджык мыччи фотокарточкасӧ. Анастасия Ивановна дыр видлаліс сійӧс, мыйкӧ весиг кӧсйис шуны, но чӧв оліс да сетіс верӧсыслы — Петр Васильевичлы. Сійӧ муртса сӧмын видӧдліс, а сӧсыя паськыда нумдіс да серамсорӧн шуис:

— Тайӧ жӧ Кирӧ Мить. Уджавліс комсомолын. Фамилияыс сълӧн Моторин. Дмитрий Кириллович Моторин.

Чай чашка дорын ми вель дыр на сӧрнитім. И помкаыс талы вӧлі: Петр Васильевичлӧн воӧма лун-мӧд кежлӧ пиыс, Владимир, кодї уджалӧ школаса директорӧн Интаын. А ськӧд ми тӧдсаӧсь, ӧтлаын уджавлім, а таясь ӧтдор Владимир Кипрушев менӧ велӧдліс заочной средной школаын...

Кирӧ Мить йывсыд кӧзяиныс, Петр Васильевич, ещӧ на висьталіс:

— Моторинылӧн ӧти чой, Анисья нима, Анатолий Федорович Ракин сайын, кодї сідз жӧ уджавліс комсомолын, а сӧсыя вӧлі партийной удж вылын.

А. Ф. Ракин йылысь меным висьтавын оз ков. Ськӧд ми 35 во сайын на тӧдсаӧсь вӧлім, кор кыкнанным комсомолын уджалім. Уна ва сӧксянь визувтис, но ми ӧта-мӧднымӧс бура тӧдам. Оні сійӧ уджалӧ видз-му овмӧс кузя министерствоын.

И со ме Ракинъяс ордын. Олӧны найӧ зӧв пельк да югыд кык комнатаын. Дженъ-делька висьталі, кызди да мый, а сӧсыя сеті карточкасӧ. Сійӧс видлалісны. Первой Анисья Кирилловна, сӧсыя Анатолий Федорович. Но мыйлакӧ некодныс нимӧм эз шуны, эз петкӧдлыны чекушӧм радлун. Видлалісны быттӧ дзик тӧдтӧмьялысь карточка...

— Мунӧ сы вылӧ. Но тані сійӧ вывтін том, а ме тӧда Дмитрий Кирилловичӧс кызди солидной мортӧс, полковникӧс, обораона кузя Министерствоса уджалысьӧс. А тані абу и мужичой кодъ весиг... — шуалӧ Анатолий Федорович.

Анисья Кирилловна сӧдтӧ:

— Сы кодъ, дерт. Но зӧв нин тайӧ важсӧ фотографияыс. А сӧсыя ӧд ми ськӧд абу ӧти батысь...

Ме весиг шайпаймуні. Со кызди овлӧ. Надйтчан мыйкӧ вылӧ, а сӧсыя друг ставыс киссӧ.

Но Анатолий Федорович сетіс Моторинлысь Москваса адрессӧ, висьталіс, мый олӧ сійӧ Строительскӧн 1-ой улица вылын, 7-ӧд керка, 1-й корпус, 64-ӧд патера. Висьталіс, мый сійӧ Пӧддельнойысь ачыс. Збыль тӧ уджавлӧма 20-ӧд воӧя помын Кулӧм-дінса укомолын. А ӧні сылы 60 арӧс сайӧ нин.

Ме пыр жӧ гжи вель кузь письмӧ Дмитрий Кирилловичлы, снимоксыс вӧчӧді копия да тшӧтш пункті письмӧас. Кори гжины, збыль-ӧ, мися, тӧ снимайтчӧмьд Тима

Веньыскӧд. А тӧ кӧ, мися, то кор да кызди тайӧ лоис. Кори дженъдыка юбртны и аслас олан туй йылысь.

Письмӧсӧ ме лӧдзи пошта кудйӧ ноябрь 6-ӧд лунӧ, а ноябрь 11-ӧд лунӧ нин воис воча кыв.

Со мый гижӧ Дмитрий Кириллович Моторин.

«Тяӧн ыстӧм фотокарточкайд веськаліс стӧч сӧтӧ, кытчӧ колӧ. Вениамин Тимофеевич Чисталӧвкӧд пукала ме. Снимайтчим сы ордын гортас, Помӧсдінын, 1929-ӧд во заводитчигӧн.

1927—1930-ӧд воӧяӧ ме уджалі пионерьяслӧн узедной бюроса председателӧн, а сӧсыя комсомол райкома секретарӧн Усть-Куломын. Тӧдмасылі Тима Венькӧд 1927 вося сентябрын. И бӧрынджык, кор волі Помӧсдіна, век пыравлі сы ордӧ. Тӧдмасымыс лои тадзи. Сълӧн вокыс, Иона Тимофеевич (Жан Морӧс) кувсис, да сійӧс гуалӧма менам чужан сиктын — Пӧддельнойын. Та йылысь ме висьтавлі Тима Веньлы. Сӧрнитлім ськӧд и сы йылысь, кызди миянысь муніс аслас медбӧрья туйӧ Домна Каликова...

Сӧсыя миян вӧліны ӧгувья тӧдсаяс: Ижмо-Печорской полкса вӧвлӧм комиссар М. Т. Трубочев — менам мамлӧн вокыс, кодкӧд Тима Вень велӧдчылӧма Дереваннойса второклассной училищын; миян сиктса учитель П. С. Токмаков, кодї велӧдлӧма тшӧтш и Помӧсдінын; Афанасий Андреевич Маегов — бара жӧ Помӧсдіна вӧвлӧм учитель.

Ме верма висьтавын, мый Тима Веньлысь ӧткымын гижӧдъяс лыддылі медводзаӧн. Татшӧм гижӧдъясыс вӧліны «Трипан Вася», «Важ олӧм колльӧдӧм», «Ленин ту дорын», «Му везандыр».

Волдӧ Д. К. Моторин гижӧ, мый 1930-ӧд воӧн сійӧ муніс велӧдчыны Москваӧ, Тима Венькӧд волысьӧмьясыс помасныс.

Дмитрий Кириллович Моторин 1937 воӧн помалӧма Ф. Э. Дзержинский нима Военной инженерной академия да лӧбме военной строительӧн. 1937—1943 воӧяӧ служитӧма Советской Армияса разной частьясн. Сӧсыя кум во уджалӧма КПСС ЦКын. Та бӧрын 1954 воӧдз вӧлӧма Севастополь вылысь стрӧитӧм кузя управленнеса главной инженерӧн. Д. К. Моторин — инженер-полковник, технической наукаысса кандидат, РСФСР-са заслуженной стронтель, сійӧс наградитӧма 12 орденӧн да медальӧн.

Со татшӧм мортӧн лоис Кирӧ Мить (тадзи сійӧ кырымалыс газетьясӧ ассыс гижӧдъясӧ) — сійӧ том комсомолчыс, кодӧс бура тӧдліс да кодкӧд ӧтлаын снимайтчис коми советской литературалы подув пуктысысьяс ӧти — Тима Вень.

Тадзи воиссис ещӧ ӧти интересной лист бок 20-ӧд воӧяса литературной олӧмысь. Тайӧ, кӧть и ичӧтика, но восьтышгӧ Тима Веньлысь ӧбликӧс. А ськӧд тшӧтш лои висьталӧма и ещӧ ӧти интересной морт йылысь.

Г. ТОРЛОПОВ.

„КЫК ДРУГ“ РОМАНЫН ЫВЛА ВЫВ

Оз зэв паныдасылыны ыджыд художественной гижөдьяс, кōнi эськō писатель эз вичмōд ывла выв петкōдлōмлы колана места. Эпическōй гижөдьясын эм ыджыд позянлун тырвыйō, тэрмасьтōг петкōдлыны геройяслысь олōм-вылōмсō, тшōтш и серпасавны ывла выв, паськыда, бура восьтыны сийōс.

Ывла выв серпасьяс гижөдьясō пыртсōны не сōмын мичлун ради. Писатель зильō топыда йитны найōс персонажъяслōн пытшкōссa миркōд, зильō петкōдлыны на пыр мортлысь переживаниеяс, характерсō да с. в.

Ывла выв оз веттты аснас мортлысь олōмсō, уджсō, а мōдарō — паськыджыка да пыдi-сяндыжык восьтō геройлысь олан туйсō, отсалō веськыда видзōдны сийōс кыталысь мир вылō.

Мукōд книгаас ывла вывсō петкōдлōма мортлысь торйōн, отнассō. И, чайтсыйō, быттьōкō мортлыс энi абу, но бурджыка видзōдлōм бōрын аддзан, мый писательōн петкōдлōм ывла вылыс донъявсыйō мортōн, сы пыр восьсōны геройлōн чувствоясыс. Сидзкō, кōть мый йылысь эз гиж писатель аслас книгаын, сы син водзын век сулалō морт.

Яков Митрофанович Рочев «Кык друг» романын тōдмōдō лыддысь-сысьясōс Коми муын вōвлōмгырысь событиясōн.

Помтōм вōр пытшкō вошōм ичōтик Макла сиктын, кызди и став Россияын, пуō олōм. Революциялōн ыджыд гыыс воис и татчōдз, ылi войвылōдз. Коми йōз нуōдōны

чорыд тыш асланыс нартитчысьясылы паныд.

Медым бура петкōдлыны став тайō событияссō, аддзыны туй лыддысьсысьяс вежōрōдз да сьō-лōмōдз, писатель пōльзуйтчō уна сикаса изобразительной средствоясōн. Ывла выв петкōдлōм — колана художественной средство, и романын сийō босьтō тырымōн места.

Челядь дырыс и том кадыс Я. М. Рочевлōн колины Коми республикаса войвыв районьясын. Романын тōдчō авторлōн чужан мулысь ывла вывсō бура тōдōм, сы дiнō ыджыд муслуныс. Автор абу отчид ветлōдлывлōма тундралōн паськыд эрдьягтi, тōдō сэтчōс олысьясōс, лолавлōма сэтчōс сōстōм сынōднас, абу этшаысь видзōд-лывлōма пыдōстōм, кыпид енэжас, тōдō, мый танi мōвпавсыйō бура, лолавсыйō кокниа.

«Тундра шōрын пуō кыпид олōм. Посныдик лōнь тыяс вылын дугдывтōг горзōны да сяльōны-уялōны утка котырьяс. Долыд кывзыны налысь уна ногōн герчкōмсō. Кокныд лолавны паськыд тундра-ыввас сōстōм воздугнас. Гаж петō овны!»

Писатель синьясысь он дзев некутшōм ывла выв серпас, быдтор интересуйтō сийōс: суткилōн да воллōн нельнан кадыс, шондi, тōлысь, козувьяс, енэж, кымōрьяс, лым, зэр, бушков, вой кыа, юяс, тыяс, шорьяс, гōраяс да с. в. Найōс серпасалигōн гижысь аддзō быд пōрийō выльысь-выль кывьяс, краскаяс, ота-мōдсыс торьялан детальяс.

Тōв — лыōдз пырысь, чизыр;

тшыг кѳинѳн омлялысь; кѳдзыд,
лѳчыд, лимзалысь...

Сынѳд — войся, васѳд, сѳстѳм,
синлы муртса тѳдчана; вералан,
асья, кыпид, тундравывса, лѳнь...

Кыа — алѳй, ломалысь, лом-
зысь, ваймысь, нѳриник, вой шѳр
кадья, тувсов, гѳрд, дорѳсалысь,
рытъя...

Шондѳ — вѳр юр вывтѳ гѳгылт-
чысь; зарни, вашьялысь, паськыд
чужѳма; муртса ойбыртлысь;
ыджыд, гѳрд, югыд, еджыдѳдз ка-
литчѳм; ассыс трѳпа кытшовтысь;
рытлань нѳран да с. в.

Зѳв эскана автор петкѳдлѳма во-
лысь нѳльнан кадсѳ. Некумынлаын
тулыс ѳткодьявсѳ мелѳ, бур гѳстя-
кѳд.

«Блѳи войвылѳ мелѳ гѳстяѳн воысь
небыд лун тѳлыс удитѳ му эж вы-
лысь кызвыйѳ нюлыштны кузь тѳв-
быдѳн чукѳрмѳм лымсѳ. Увтасѳна
керчьяс лым сылѳм бѳрын суѳисны
волялысь помтѳм ва улѳ. Джынвы-
йѳ ваѳ пырѳмѳн нюрьяс шѳрын су-
лалѳсны ляпкыдик козьяс да кызь-
яс. Дольдыпырысь горзѳсны пуяс
костын уялысь уна сикас уткаяс.
Кыпид зыкѳн тырис паськыд ывла-
ыс. Гырысь воськолѳн тундра кузя
войвывлань восьлалѳс гажа тулыс».

Ми унаысь на ог казялѳй ас гѳ-
гѳрысь ывла вывлысь мича сер-
пасьяссѳ, а писатель быдтор казя-
лысь синъяснас аддзѳ ставсѳ, быд
поснитѳрйѳдз; мича, сѳстѳм кывья
гижѳднас лыддысьсысѳсѳ тшѳктѳ
выль ног видзѳдлыны ывла вывсѳ.

Лыддян ывла выв йылысь стро-
каяс и син водзад сувтѳ пом-
тѳм-дортѳм тундра став олысьяснас.
Аддзан, кызди «увтасѳнъясысь сѳ-
никасьѳм лымсѳ нылалѳгтыр юлань
бузгѳмѳн пыськѳдчѳны шорьяс». Ку-
тшѳм ѳна танѳ тѳрмасѳѳны быдмы-
ны дзоридзьяс. «Неважѳн на муыс
петѳс лым улысь, а паськыд эрдьяс
вевттысысны нин уна рѳма дзѳ-
ридз ковѳрѳн, сы вылѳ сѳдзи и кыс-
сѳѳ небесаянь зарни шондѳ югѳр».
Радуйтѳны войвылын омѳля пем-
дывлысь тувсов войяс, вой кыа, вѳ-
рын нырѳ ѳвтысь лыска пуяслѳн
сир дук.

Уна мичлуныс и радлуныс писа-
тельѳн петкѳдлѳм ывла вылын.

Гижысь бура сетѳ ывла вывлысь
садьмѳмсѳ волѳн быд кадын. Кылѳ-
ны кыпид шыяс ловзысь вѳр-валѳн.
Му вылын заводитчѳ олѳм. Вежсьѳ
енѳж, вежсьѳѳны пуяс, окота дугдыв-
тѳг кывзыны олѳм заводитчѳмлысь
долыд шыяссѳ. Кызкѳ ставыс тайѳ
тшѳктѳ мѳвпавны сы йылысь, мый
му вылын олѳмыс помасьлытѳм,
мый ывла выв кольѳ мортлы нѳд-
кыв кодѳн, помѳдз тѳдмавтѳмѳн.

«Сикт вылысь асыввывсянь на-
дзѳникѳн вѳсняммис войся пемы-
дойс... Бледмисны небеса шѳрын
войбыд дзирдалысь кодзувьяс. Му
вылѳ вольсасис лѳзьюгыд. Кыа
ломзянѳнын тѳдчыны кутѳсны шон-
дѳ югѳрьяс. Эзысьѳн бисерасисны
пу йывьясын кѳдзыд вой чѳжѳн
артмѳм гѳрьяс. Кѳдзыд воздушын
руд сюрьясѳн вывлань кыпѳдчис-
ны ломтысьысь пачьяслѳн тшынъяс.
Джынвыйѳ гѳѳртѳм ѳшиньяс пыр
ывласянь тыдалѳсны ѳгырѳн ымра-
лысь гѳрд пач пытшкѳсьяс. Быд-
лунья гѳстяѳн му вылѳ локтѳс ыр-
кыд асыв».

Либѳ со тайѳ: «Море сайысь мыч-
чысыс ыджыд гѳрд шондѳ да, гори-
зонт пѳлѳн гѳгылтчитгыр, мѳдѳс
каттысьсны вывлань. Му эж вы-
лысь пыр и сылѳс кызѳриник, вой-
ся русь, да шоналысь мусьян
ывлань мѳдѳдчис кайны синлы муртса
тѳдчана вералан воздух. Керьяс
костын кѳнсюрѳ уна гѳлѳсѳн сы-
лысны гажа асывсѳ ѳждѳдлысь пос-
ныдик лѳбачыс».

Войвылын он аддзы ывла выв-
лысь ѳткодьторьяссѳ, кызди лунвы-
лын. Синъясыд пыр казялѳны мый-
кѳ выльѳс и выльѳс. Частѳ вежла-
сысь поводдяыс ещѳ нин аслысно-
гаѳн вѳчѳ войвылѳс. Рочев паськы-
да сетѳ аслас романын и тайѳ
аслыспѳлѳслуньяссѳ.

«Шоныд зѳрьяс бѳрын петлывлѳс
лыѳдз пырысь чизыр вой тѳв. Сийѳ
бара вежсьылыс уль руа шоныд
луньясѳн. ѳти лунѳ кызь градус кѳ-
дзыд, мѳд лунѳ усьѳ слѳта либѳ зѳ-
рѳ посныдик кѳдзыд зѳрѳн».

Либѳ «ѳти лунѳ синтѳ восьтыны
оз позь — пурга, мѳд лунѳ уль лым-
йыс сибдѳ — муртса верман кыскы-
ны дадѳтѳ, коймѳд лунѳ кок улад
сталь моз троньякылѳ чарѳм...»

Бѳвла выв унджыкысысѳ оз вѳч

сідзи, кызди кōсйō морт. Сйō овлō скōр и лōг, оз кōсйи тōдны сы йылысь, мый вōчсьō геройлōн пытшкōсас. Унаысь сувтō сйō паныдōн, кор морт вōчō мыйкō ыджыд-морт, зйлō торкны уджсō. Геройлы-мортлы быд лун лō тышкасьны ывла вывкōд. Ывла выв содтō сьōкыд-луньяссō. Но морт, сьōкыдлуньяс вылō видзōдтōг, зйлō восьтыны ывла вывлысь гусяторьяссō, тышкасьлō аслас право вōсна му вылын. Ывла выв да вōр-ва, ōти кывйōн кō, романын ворсōны активнōй роль, отсалōны действие мунōмын.

Ывлавывса серпасьясō олōм-лысь торья детальяс пыртōмōн автор петкōдлō коми крестьяналысь олōмсō. Быд воськолын тōдчис гōльлун, тшыгьялōм, праватōмлун, сьōкыд условиясын уджалōм да олōм.

«Пуксис прамōй ар,—пижō автор.— Му эжсō вевтис вєсть джин судта сōстōм лым. Генялы кымынкō лун шойччōм бōрад лои тōкōтьō кокниджык да талун дзик нин лōсьōдчис петны удж вылō. Асывнас садьмис, а Печора устьеладорсян пōлялō кōдзыд вой тōв. Кōдзалōм пач выланьы — лым тола. Сюявтōм пазьясōд барак пытшкō тōлысь ыргō».

Кыпид, гажа, некодōн вōрзьōд-лытōм вōр-ва серпасьяслы воча петкōдлысьсō коми крестьяналōн сэкса шудтōм олōмыс, налōн кулак-мироедьяслы мырсьōм-пєсьōмыс. Ōтиладорсяныс нимкодясьысь ывла выв, а мōдарсяныс — мустōм олōм пыкōм, терпитōм.

«Лōсьыдōсь мича поводдя дырйи тундраывывса тувсов войяс. Шондйє сэки некор оз саялы. Лунся дорысь сйō тōкōтьō гōрдджык, выліті кытшовтō лōзалысь керчьяс вєстьті. Воздухыс лунся дорысь тōдчымōнья лōз да ыркыд. Шочника пōльыштывлысь тōвру чужōмтō гильōдыштō. Ваō джынвйōй вōйōм тыра пыж ыджыд ōдōн шлывгō ойдōм паськыд ю шōрōд. Ю ōтар-мōдар берег вылын лōзалō пьдōстōм тундра. Паськыд тундра шōрын нянь тупōсьōн тыдалōны мича мылькьяс. Мылькьяс костын лажынтчōмōн куйлōны гōрдōдыштōм веркōса

ыджыд нюръяс. Нюръяс шōрын вана-нас волялыштōны тыкōлаторьяс, а на вєстьті, кор кōть он видзōдлы, век кытшлалōны дзодзōг чукōрьяс... гогочитōны — чужан муō воѳм бōрын справляйтōны гажа праздник.

А берегын, ва улō джынвйōй сунōм бадьяс костын, кыз гōлōсōн герчкōны гордаяс, быттьōкō видчōны росьяс сайсян вōсньыдик гōлōсōн найбє нерысь жыдачьяс вылō. Пыж водзладорын, ю вомōи разōдчōмōн, кывтōны вōзьяс, кōррōгьяс да мыла гōлōсōн горзōны...

И ывлалōн мичлуныс, и лѳбачьяслōн сьылōм горзōмыс — ставыс чуксалō овны, овны. Сōмын вот уна войяс узьтōмысла кылōдчысьяслōн юрныс сьōктōма, дась гōгылтчыны пельпом вылысь».

Купечьяслы вылō кōр яй кылōдысьяслы некор видзōдлыны тайō мичлун вылас, нимкодясьны сьōн.

Частōкодь овлывлō и сідз, кор ывла вывлōн олōмыс ōткодясьō геройяслōн настроениекōд, кокньōдō восьтыны мортлысь сьōлōм дойсō. радлунсō, быдсяма шогьяссō.

Со помасис кōр видзысьяслōн ыджыд праздник, кодī овлō вонас ōтчыдысь, аддзысьлісны ѳрта-ѳртыскōд кōр видзысьяс, гажōдчисны пōттōдзныс. Нимкодясьōны, тундраывывса труженикьяслōн сьōлōмьяс-ныс тырōмаѳсь радлунōн. Пуксис рыт.

«Уна рōма дзоридзьясōн эжсьōм му вылын вольєсасис кизьѳринник ру. Воздухыс ыркаліс, лōньыштїс, кылō, и гожея пōткаяслōн лунся дзольгōмыс. Би шар кодь гōрд шондйє мунїс кытчōкō вой море сайō. Рōмдїс ывла».

Кутшōма жō Я. М. Рочев матыєтō аслас «Кык друг» романын асьыс геройяссō природа дїнō? Ывла выв тōдōмсō, радейтōмсō автор медея бура петкōдлō Геня Дуркин да Вася Манзадей образьяс пыр. Торья нин ѳна тайō чувствоясыс сѳвмōмаѳсь Генялōн, геройяс пѳвстын сйō медматын ывла выв дїнō.

Генялōн переживаниєяс пыр, сьылōн олōм пыр Я. М. Рочев восьтō уна природнōй явлєние: став кадсō суткилысь, волысь, мича югьд вой-

яс, акөр бушковъяс, весиг тарьяслысь койтём да с. в. Герой быттьёкё сёлнитчёма ывла вылыскөд. Ставнас сійö Геня пытшкын. Унатор сы характерысь воссьö ывла вывлысь серпасъяс петкөдлгөн. Том зон сьёлёмнас, став ловнас чувствуйтö чужан мусö. Татчöс вөр-ва да ывла выв ыджыд вынөн кыскöны ас дінаныс олөмсö радейтысь зонмös.

«Ю сайын вөр юр вылөд мыччисис шондi. Асылыс вöли лөнъ, ыркыд. Кильчö пос вылö сувтöмөн Геня дыр любуйтчис шондi петöмнас. Ичöтысянь тöдса вөр-ваыс сійöс чукалис ас дiнас».

Кöни кöть эз вöвлы Геня, вөр-ва да ывла выв пыр уськөдлiсны тöд вьлас чужан мусö.

Ывла выв да вөр-ва Я. М. Рочев романын быттьö ловъяöсь: найö лолалöны, узьöны, нимкодясöны, ворсöны, скöралöны да с. в. Та могысь писатель бöрийö лöсялана художественнöй средствеяс: олицетворение, метафора.

«Вөр-ваыс узис асья чöскыд унмөн». «Гыöрысь кыём еджыд сыръяöсь вугралiсны кыдзяс, пожбмъяс, козьяс». «Печора вылын ыджыдалiс сьöd вой». «Ыркыд асывъяс век öтарö збоймöдчисны да мöдiсны ворсöдчыны еджыд пухөн». «Му вылö водалiсны еджыд бобувъяс». «Ю шöрын öти-мöдла-

ын лöз вылын сьöd дöмасөн куйлöны векни кузь дiяс».

Местаынось и ывла выв серпасалöмын сравнениеяс.

«Небесаынь кинялис-усис гөн кодъ лым». «Паськыд Двина вылын тупляисны керка судта гыяс». «Йöвва кодъ пыдöстём небесаын эз тыдав ни öти кымөр пласт». «Небесаыс да муыс лонны сьöd ной кодъсь».

Эмоциональнöйöсь, кыпыдöсь романын эпитетъяс. Автор зильö бöрийыны сэтшöм эпитетъяс, кодъяс эськö озырмöдiсны, содтiсны войвыв йылысь тöдöмлунъяс.

Пейзажнöй картинаяс Я. М. Рочев гижöма мича, сöстём коми кывйөн. Збылысь öд ывла выв да вөр-ва йöз олöмын босьтöны ыджыд места, сыкөд öтув олём вöчö мортöс сюсьджыкөн, быдтор пыдiа тöдны зiльысьөн, матыстö олём дiнö, удж дiнö, бурмөдö кыв, мөвп. Мортлөн мичлун гөгөрвоумыс заводитчö ывла вывкөд быдлун паныдасьлөмъяс дырйи, сійö дзоньнас вежö мортлысь олём вылö видзöдласъясöб.

Войвывса мича дзоридзьясөн тырём видзьяс, кыпыд сöдз енэжти шлывгысь кымөръяс, гусьөн кышöдчысь зарни коръяс, вөрлөн помтём сылём, лөнъя кывтысь паськыд юяс — ставыс тайö отсалö мортлы гөгөрвоны му вылысь мичлунсö, озырлунсö.

Технический редактор И. Оплеснин.

Адрес редакции: г. Сыктывкар, ул. Орджоникидзе, 10.

Сдано в набор 23/II-1971 г. Подп. к печати 11/III-1971 г. 70×108^{1/16}. Печ. листов 4. Приведенных печ. листов 5,48. Тираж 5102 экз. Ц01242. Заказ № 1154. Цена 15 коп.

г. Сыктывкар, Республиканская типография Управления по печати при Совете Министров Коми АССР.

ПАРТИЯКӨД МУНАМ

Кыргызсыс И. Вавилинлөн.

Музыкакыс Н. Яраповлөн.

Тэрмасытг, кыпыда.

1. Ми дже- нь- дөс на о- лим нэм, а
 вись- та- лан- тор у- на эм: Эг
 не- кор шө- үө- вош- лөй үдж- ын, и
 ыдж- ыд тыш- лысь туй- сө ву- джим; вой-
 на мед о- лөм- со ээ сөй, эг
 узь- лөй сюрс да нель- сө вой 2. Кор

Помааны
 // ки

Ми дженъидөс на олим нэм,
 А висьталантор уна эм:
 Эг некор шөйдвошлөй уджын,
 И ыджыд тышлысь туйсө вуджим;
 Война мед олөмсө ээ сөй,
 Эг узьлөй сюрс да нельсө вой.

Кор дугдис сыркъявны му шар,
 Съод поим пивысь лэптим кар.
 И өнi шуда, мирной асыв

Став рөмнас ворсө өшиньясын,
 А олөмыслысь татшөм өд
 Дзор нэмьяс вуджысь кад оз төд.

Нырнуөдысьным өн и сюсь,
 Көть кутшөм съөкыд пай оз усь,
 Ми партиясь войт ог кольччөй,
 Быд ыджыд туйын мунам орччөн.
 Став вөчөмторйысь аддзам ми
 Вөликөй партиялысь ки.

СТАВСОЮЗСА

Ӧнiя сӧветскӧй рабочӧй класс йылысь художественнӧй прозаа гижӧдъяс вылӧ нуӧдӧны
ВЦСПС да СССР-са писательяслӧн Союз.

Конкурс вылӧ босътӧны романъяс, повестьяс, художественно-документальнӧй гижӧдъяс, кӧнi эськӧ бура петкӧдлыссис героическӧй рабочӧй класс — коммунизм стрӧитӧмын юрнуӧдысь да медыджыд вын.

Гижӧдъяссысь, кодъяссӧс лоӧ шуӧма медбуръясӧн, сетсьӧны премияяс:

первой — 5000 шайт;

кык мӧд — 2500 шайтӧн быдӧн;

куим коймӧд — 1500 шайтӧн быдӧн.

Гижӧдъяс колӧ ыстыны 1972 вося январь 1 лунӧдз, машинка вылын печатайтӧм кык экземпляр, татшӧм адрес кузя: Москва, К-9, Пушкинскӧй ул. 1/6, Союзъяслӧн Керка, „Литературнӧй конкурс вылӧ“ пасйӧдӧн.

К
О
Н
К
У
Р
С